

DRYER INSTALLATION INSTRUCTIONS

737 mm (29") Wide Models – Gas & Electric

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION DU SECHE-LINGE

Modèles de 737 mm (29") de largeur – À gaz et Électrique

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN DE LA SECADORA

Modelos de 737 mm (29") – A gas y eléctrica

ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE DELL'ASCIUGATRICE

Modelli da 737 mm (29") – A gas ed elettrici

TROCKNER – INSTALLATIONSANWEISUNGEN

737 mm (29 Zoll) breite Modelle – Gas und Elektro

TABLE OF CONTENTS

DRYER SAFETY	2	MAKE GAS CONNECTION	13
SPECIFICATIONS	4	CONNECT VENT	14
INSTALLATION REQUIREMENTS	5	LEVEL DRYER	14
ELECTRIC DRYER POWER HOOKUP	7	POWER CORD INSTALLATION	15
INSTALL LEVELING LEGS	8	COMPLETE INSTALLATION CHECKLIST	15
GAS DRYER POWER HOOKUP	8	REVERSE DOOR SWING (OPTIONAL)	16
VENTING	10	TROUBLESHOOTING	18

TABLE DES MATIÈRES

SÉCURITÉ DU SECHE-LINGE	19	RACCORDEMENT AU GAZ	32
CARACTÉRISTIQUES	21	RACCORDEMENT DU CONDUIT D'ÉVACUATION	32
EXIGENCES D'INSTALLATION	22	RÉGLAGE DE L'APLOMB DU SECHE-LINGE	33
RACCORDEMENT À L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE		INSTALLATION DU CORDON D'ALIMENTATION	33
DU SECHE-LINGE ÉLECTRIQUE	25	ACHEVER L'INSTALLATION – LISTE DE VÉRIFICATION	34
INSTALLATION DES PIEDS DE NIVELLEMENT	26	INVERSION DU SENS DE L'OUVERTURE	
RACCORDEMENT D'UN SECHE-LINGE À GAZ	26	DE LA PORTE (FACULTATIF)	35
L'ÉVACUATION	28	DÉPANNAGE	37

ÍNDICE

SEGURIDAD DE LA SECADORA	38	CONEXIÓN DEL DUCTO DE ESCAPE	52
ESPECIFICACIONES	40	NIVELACIÓN DE LA SECADORA	52
REQUISITOS DE INSTALACIÓN	41	INSTALACIÓN DEL CABLE ELÉCTRICO	53
CONEXIÓN DE ENERGÍA DE LA SECADORA ELÉCTRICA	44	LISTA DE CONTROL DE LA INSTALACIÓN TERMINADA	54
INSTALACIÓN DE LAS PATAS NIVELADORAS	45	CAMBIO DEL SENTIDO DE ABERTURA	
CONEXIÓN DE ENERGÍA DE LA SECADORA A GAS	46	DE LA PUERTA (OPCIONAL)	54
VENTILACIÓN	48	SOLUCIÓN DE PROBLEMAS	57
CONEXIÓN DEL SUMINISTRO DE GAS	51		

SOMMARIO

SICUREZZA DELL'ASCIUGATRICE	58	SISTEMA DI SFIATO	66
SPECIFICHE	60	COLLEGAMENTO ALL'IMPIANTO A GAS	69
REQUISITI PER L'INSTALLAZIONE	61	COLLEGAMENTO ALLO SFIATO	70
ALLACCIAMENTO DELL'ASCIUGATRICE ELETTRICA		MESSA IN PIANO DELL'ASCIUGATRICE	70
ALL'ALIMENTAZIONE	63	INSTALLAZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE	71
INSTALLAZIONE DEI PIEDINI DI MESSA IN PIANO	64	COMPILAZIONE DELLA CHECKLIST DI INSTALLAZIONE	71
ALLACCIAMENTO DELL'ASCIUGATRICE A GAS		INVERSIONE DELL'APERTURA DELLO SPORTELLO (OPZIONALE)	72
ALL'ALIMENTAZIONE	64	RISOLUZIONE DEI PROBLEMI	74

INHALTSVERZEICHNIS

SICHERHEIT DES TROCKNERS	75	GASANSCHLUSS HERSTELLEN	86
SPEZIFIKATIONEN	77	ENTLÜFTUNGS ANSCHLIESSEN	87
INSTALLATIONSANFORDERUNGEN	78	TROCKNER NIVELLIEREN	87
ELEKTROTROCKNER – ELEKTRISCHER ANSCHLUSS	80	INSTALLATION DES NETZKABELS	88
STELLFÜSSE INSTALLIEREN	81	KOMPLETTE INSTALLATIONS-CHECKLISTE	88
GASTROCKNER – ELEKTRISCHER ANSCHLUSS	81	TÜRANSCHLAG WECHSELN (OPTIONAL)	89
ENTLÜFTUNGSSYSTEM	83	FEHLERBEHEBUNG	91

SEGURIDAD DE LA SECADORA

Su seguridad y la seguridad de los demás es muy importante.

Hemos incluido muchos mensajes importantes de seguridad en este manual y en su electrodoméstico. Lea y obedezca siempre todos los mensajes de seguridad.



Este es el símbolo de alerta de seguridad.

Este símbolo le llama la atención sobre peligros potenciales que pueden ocasionar la muerte o una lesión a usted y a los demás.

Todos los mensajes de seguridad irán a continuación del símbolo de advertencia de seguridad y de la palabra "PELIGRO" o "ADVERTENCIA". Estas palabras significan:

 **PELIGRO**

Si no sigue las instrucciones de inmediato, usted puede morir o sufrir una lesión grave.

 **ADVERTENCIA**

Si no sigue las instrucciones, usted puede morir o sufrir una lesión grave.

Todos los mensajes de seguridad le dirán el peligro potencial, le dirán cómo reducir las posibilidades de sufrir una lesión y lo que puede suceder si no se siguen las instrucciones.



ADVERTENCIA - "Riesgo de incendio"

- La instalación de la secadora de ropa debe estar a cargo de un instalador competente.
- Instale la secadora de ropa según las instrucciones del fabricante y los códigos locales.
- No instale una secadora de ropa con materiales de ventilación de plástico flexible o un conducto de metal flexible (de hoja de metal). Si se usa un conducto de metal flexible, éste deberá ser de un tipo específico, que esté identificado por el fabricante de electrodomésticos como apto para ser usado con secadoras de ropa. Es sabido que los materiales de ventilación flexible se derrumban, se aplastan con facilidad y atrapan pelusa. Estas condiciones obstruirán el flujo de aire de la secadora de ropa y aumentarán el riesgo de incendio.
- Para reducir el riesgo de lesiones severas o la muerte, siga todas las instrucciones de instalación.
- Guarde estas instrucciones.




PRECAUCIÓN – RIESGO DE INCENDIO/ DE MATERIALES INFLAMABLES

Éste es un símbolo adicional de la alarma de la seguridad que las alarmas usted al riesgo de incendio.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA: A fin de reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico o de daño a las personas que usen la secadora, deben seguirse las precauciones básicas, incluidas las siguientes:

- Lea todas las instrucciones antes de usar la secadora. 
- Mantenga un espacio mínimo de por lo menos 100 mm (4 pulg) entre la parte posterior de la secadora y cualquier pared.
- El funcionamiento de este aparato puede afectar el funcionamiento de otros tipos de aparatos que obtienen el suministro de aire para la combustión segura desde la misma habitación. Debe haber una ventilación adecuada para reemplazar el aire de salida y de esta manera evitar el contraflujo de gases en la habitación proveniente de aparatos que queman otros combustibles, incluyendo fuegos abiertos, cuando haga funcionar la secadora con rotación. Si tiene duda, consulte a los fabricantes de electrodomésticos.
- No obstruya el suministro de aire a la secadora (vea las Instrucciones de instalación para los espacios mínimos).
- No coloque los objetos expuestos a aceite para cocinar en su secadora. Los artículos impregnados con aceite pueden incendiarse espontáneamente, especialmente cuando se los expone a fuentes de calor, como una secadora que gira. Los artículos pueden calentarse, lo que causa una reacción de oxidación en el aceite. La oxidación produce calor. Si el calor no puede escapar, los artículos pueden ponerse lo suficientemente calientes como para prenderse fuego. Si se hacen pilas, se amontonan o se guardan artículos manchados con aceite, esto impedirá que el calor se escape y ocasionará un peligro de incendio.
- Si no puede evitarse el secar artículos que se hayan ensuciado con sustancias tales como aceite de cocina, acetona, alcohol, gasolina, queroseno, quitamanchas, aguarrás, ceras y quitaceras, o que hayan sido contaminados por productos para el cuidado del cabello, éstos deberán lavarse en agua caliente con una cantidad adicional de detergente antes de secarse en la secadora. Estos artículos pueden despedir vapores que pueden encenderse o causar una explosión. Este lavado reducirá pero no eliminará el riesgo.
- Este aparato no ha sido diseñado para ser usado por personas (incluidos niños menores de 8 años) con capacidad física, sensorial o mental reducida, o falta de experiencia y conocimiento, a menos que lo hagan bajo supervisión o siguiendo las instrucciones relativas al uso del aparato, a cargo de personas responsables por su seguridad.
- Los niños sólo pueden realizar la limpieza y el mantenimiento del usuario bajo supervisión.
- Los niños pequeños deberán estar bajo supervisión para asegurarse de que no jueguen con el electrodoméstico.
- Los niños menores de 3 años deben permanecer lejos del electrodoméstico, a menos que estén bajo continua supervisión.
- No deberá usarse la secadora si se han usado productos químicos industriales para la limpieza.
- Retire todos los objetos que haya en los bolsillos, como mecheros y cerillas, antes de introducir la prenda en la secadora.
- Quite la puerta de la secadora al compartimiento de secado antes de ponerla fuera de funcionamiento o de descartarla.
- No introduzca las manos en la secadora cuando el tambor está en movimiento. Para su seguridad se ha incluido un interruptor de puerta.
- No instale o almacene esta secadora donde estará expuesta a la intemperie.
- No trate de forzar los controles.
- No continúe usando este aparato si parece estar defectuoso.
- No repare o reemplace ninguna pieza de la secadora ni trate de repararla a menos que esto se recomiende específicamente en el Manual uso y cuidado. La reparación y el servicio deben ser hechos solamente por un personal de servicio competente.
- No utilice suavizantes de telas o productos para eliminar la estática de prendas a menos que lo recomiende el fabricante del suavizante de telas o del producto en uso. Siga sus instrucciones.
- Limpie el filtro de pelusa antes o después de cada carga. No ponga a funcionar la secadora sin el filtro de pelusa en su lugar.
- Mantenga el área alrededor de la abertura de ventilación y entrada y las áreas adyacentes a esta abertura sin pelusa, polvo o tierra.
- Vea "Requisitos eléctricos" para las instrucciones de conexión a tierra.
- No seque en esta secadora artículos que no hayan sido lavados.
- La parte final de un ciclo de rotación en la secadora ocurre sin calor (ciclo de enfriamiento) para asegurarse de que los artículos se dejen a una temperatura que asegure que no se dañarán.
- Los artículos tales como goma espuma (espuma de látex), gorras de baño, telas a prueba de agua, artículos con reverso de goma y prendas o almohadas rellenas de goma espuma, deberán secarse solamente en el tendedero.
- Si se ha dañado el cable de suministro de energía, deberá ser reemplazado por el fabricante, el agente de servicio o una persona similarmente calificada con el fin de evitar riesgos. El enchufe macho de conexión debe ser conectado solamente a un enchufe hembra de las mismas características técnicas del enchufe en materia.
- Este aparato se ha diseñado para uso doméstico únicamente. Está prohibido el uso comercial del electrodoméstico.

ADVERTENCIA: Nunca detenga una secadora que esté girando antes de que se termine el ciclo de secado, a menos que todos los artículos se hayan sacado y separado rápidamente, para que se disipe el calor.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

ADVERTENCIA

Peligro de incendio

Si no se siguen las advertencias de seguridad con exactitud, se podrían producir lesiones graves, muertes o daños a la propiedad.

No instale un ventilador de refuerzo en el conducto de escape.

Instale todas las secadoras de ropa de acuerdo con las instrucciones de instalación del fabricante de las secadoras.

PARA SU SEGURIDAD

1. NO USE NI GUARDE GASOLINA NI OTROS MATERIALES INFLAMABLES DENTRO DE ESTE APARATO NI CERCA DEL MISMO.
2. NO ROCÍE CON AEROSOL EN LA PROXIMIDAD DE ESTE APARATO MIENTRAS ESTÉ EN FUNCIONAMIENTO.
3. NO MODIFIQUE ESTE APARATO.



Este electrodoméstico está marcado de acuerdo con la directiva europea 2012/19/EU sobre Residuos de Equipos Eléctricos y Electrónicos (Waste Electrical and Electronic Equipment – WEEE).

Asegurándose de que este producto será eliminado correctamente, usted ayudará a prevenir consecuencias negativas potenciales para el medio ambiente y la salud humana, que podrían causarse por el manejo inapropiado de este producto.

El símbolo sobre el producto, o en los documentos que acompañan al producto, indica que este electrodoméstico no puede tratarse como basura doméstica. Contrariamente, deberá ser entregado al punto de recogida correspondiente para el reciclado de equipos eléctricos y electrónicos.

La eliminación debe llevarse a cabo de acuerdo con las regulaciones ambientales locales para la eliminación de basura.

Para información más detallada acerca del tratamiento, recuperación y reciclado de este producto, por favor, contacte con su oficina municipal local, su servicio de eliminación de basura doméstica o la tienda donde compró el producto.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Antes de guardar o descartar su vieja secadora, quítele la puerta.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

ESPECIFICACIONES

Estas unidades se venden en varias regiones con requisitos diferentes para medir la capacidad. A continuación se enumeran algunas de las formas válidas de medición indicadas en este producto:

Capacidad de carga con artículos secos: Una medida de peso que refleje el tamaño máximo de carga que se pueda poner en la secadora.

Capacidad IEC (Comisión electrotécnica internacional):

La medida de capacidad que representa la capacidad máxima de artículos y telas secas que el fabricante declara que pueden tratarse en un ciclo específico.

Capacidad de carga con artículos secos

15 kg (33 lb)

Capacidad IEC

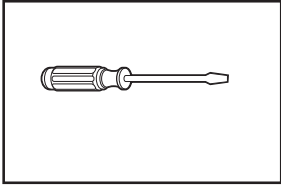
7 kg (15 lb)

REQUISITOS DE INSTALACIÓN

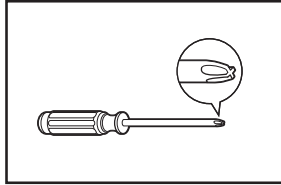
Herramientas y piezas

Reúna las herramientas y piezas necesarias antes de comenzar la instalación.

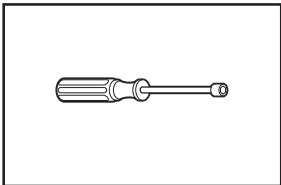
Herramientas necesarias para todas las instalaciones:



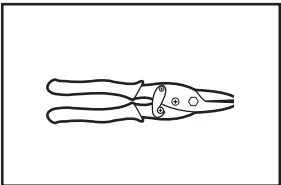
Destornillador de hoja plana



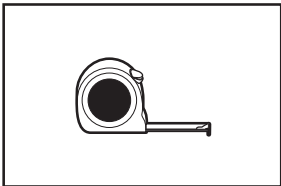
Destornillador Phillips # 2



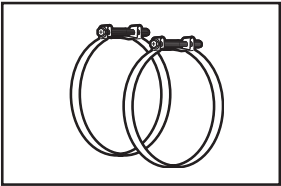
Llave de tuercas o llave de cubo de 6 mm (1/4") (se recomienda)



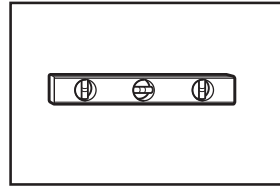
Tijeras de lata (instalaciones del nuevo ducto de escape)



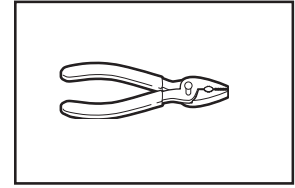
Cinta de medir



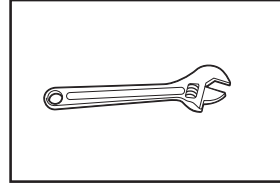
Abrazaderas para ducto



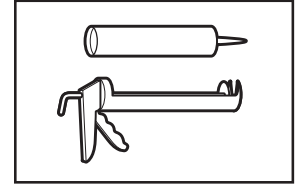
Nivel



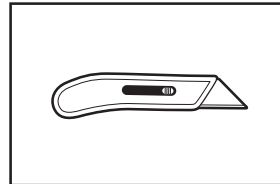
Pinzas



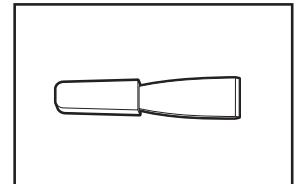
Llave ajustable que se abra a 25 mm (1") o llave de cubo de cabeza hexagonal



Pistola y masilla para calafateo (para instalar el nuevo ducto de escape)

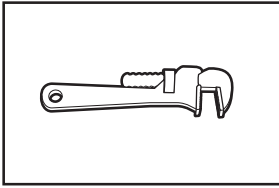


Cuchillo para uso general

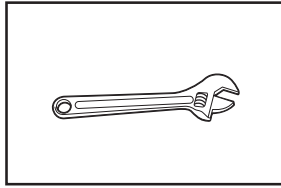


Cuchillo para masilla

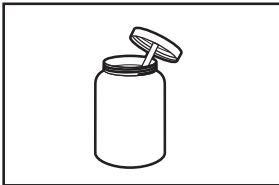
Herramientas necesarias para las instalaciones a gas:



Llave para tubos de 203 mm ó 254 mm (8" ó 10")

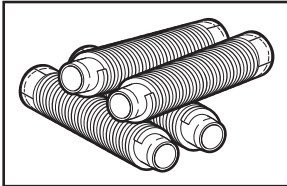


Llave de tuercas ajustable de 203 mm ó 254 mm (8" ó 10")

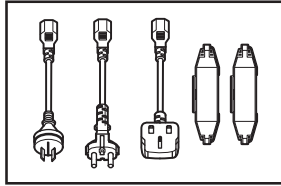


Pegamento para tuberías resistente a gas LP

Piezas suministradas:



Patas niveladoras (4)



Enchufes y cubierta de la traba del cable (se suministran con algunos modelos solamente)

El paquete con piezas está ubicado en el tambor de la secadora. Verifique que estén todas las piezas.

Piezas necesarias:

Verifique los códigos locales. Verifique el suministro eléctrico y la ventilación existentes. Vea "Requisitos eléctricos" y "Requisitos de ventilación" antes de comprar las piezas.

Verifique los requisitos de los códigos. Algunos códigos limitan, o no permiten, la instalación de la secadora en garajes, clósets, casas rodantes o en dormitorios. Póngase en contacto con el inspector de construcciones de su localidad.

Equipo optativo: (No se provee con la secadora)

Consulte su Manual de uso y cuidado para obtener información acerca de los accesorios disponibles para su secadora.

Requisitos de ubicación

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de Explosión

Mantenga los materiales y vapores inflamables, tales como la gasolina, alejados de la secadora.

No instale en un garage.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, explosión o incendio.

Usted necesitará:

- Una ubicación que permita una instalación adecuada del ducto de escape. Vea "Requisitos de ventilación".
- Un circuito separado de 30 amperios para secadoras eléctricas.
- Un circuito separado de 15 ó 20 amperios para secadoras a gas.
- Si está usando un cable de suministro de energía, un contacto con conexión a tierra ubicado a no más de 610 mm (2 pies) de cualquiera de los lados de la secadora. Vea "Requisitos eléctricos".
- Un piso resistente para soportar la secadora y un peso total (secadora y carga) de 90,7 kg (200 lb). También se debe considerar el peso adicional de un electrodoméstico que le acompañe.
- Un piso nivelado con un declive máximo de 25 mm (1") debajo de la secadora completa. Si el declive es mayor que 25 mm (1"), instale el Juego de extensión de patas de la secadora, pieza N° 279810. Si la secadora no está nivelada, la ropa quizás no gire adecuadamente y los ciclos con sensor automático posiblemente no funcionen como es debido.

No ponga a funcionar su secadora a temperaturas inferiores a 7°C (45°F). A temperaturas inferiores, es posible que la secadora no se apague al final de un ciclo automático. Los tiempos de secado pueden prolongarse.

No debe instalarse ni guardarse la secadora en un área en donde pueda estar expuesta al agua y/o a la intemperie.

Verifique los requisitos de los códigos. Algunos códigos limitan, o no permiten, la instalación de la secadora en garajes, clósets, casas rodantes o en dormitorios. Póngase en contacto con el inspector de construcciones de su localidad.

NOTA: No se puede instalar otro electrodoméstico que usa combustible en el mismo clóset en que se encuentra la secadora.

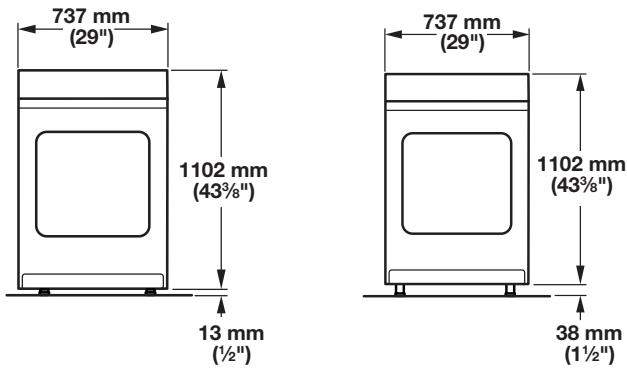
Espacios para la instalación:

La ubicación debe ser lo suficientemente grande para poder abrir completamente la puerta de la secadora.

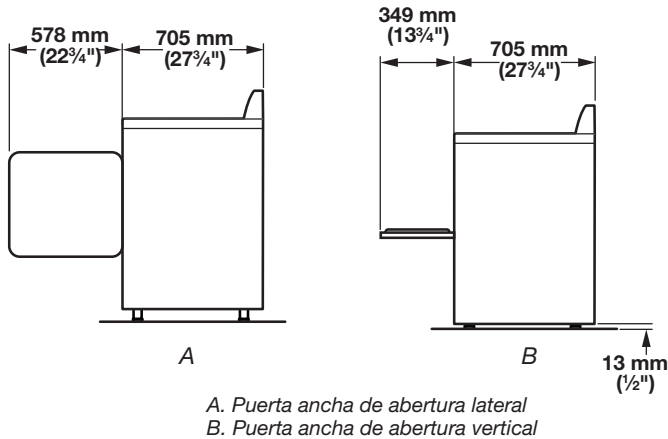
No instale el aparato detrás de una puerta con cerradura, una puerta corredera o una puerta con bisagra en el lado opuesto al de la secadora que pueda limitar la apertura completa de la puerta de ésta.

La mayoría de las instalaciones requieren un espacio mínimo de 140 mm (5½") detrás de la secadora para acomodar el ducto de escape con codo. Vea "Requisitos de ventilación".

Dimensiones de la secadora

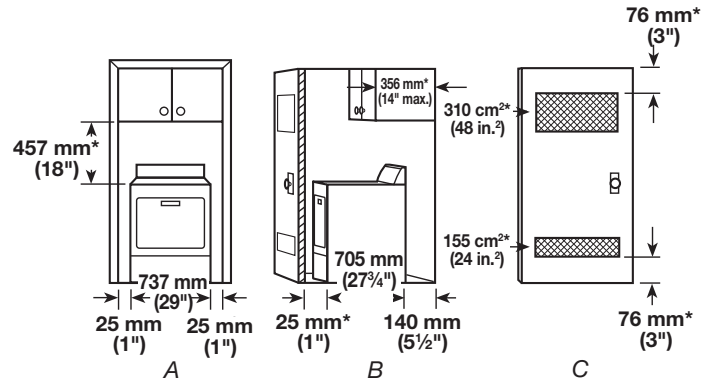


NOTA: Las patas niveladoras deben estar a 13 mm (1/2") (para coincidir con la altura de la lavadora de 0,102 m³ [3,6 pies³] de capacidad) o 38 mm (1½") (para coincidir con la altura de la lavadora de 0,108 m³ [3,8 pies³] de capacidad).



A. Puerta ancha de abertura lateral
B. Puerta ancha de abertura vertical

Espacio para la instalación



A. Área empotrada
B. Vista lateral - clóset o lugar confinado
C. Puerta de clóset con orificios de ventilación

*Espacio necesario

Espacio para la instalación en un lugar empotrado o en un clóset

Las dimensiones que se ilustran son para el espacio mínimo permitido.

- Debe considerarse espacio adicional para facilitar la instalación y el servicio técnico.
- Se podrían necesitar espacios libres adicionales para las molduras de la pared, puerta y piso.
- Se recomienda un espacio adicional de 25 mm (1") en todos los lados de la secadora para reducir la transferencia de ruido.
- Para la instalación en clóset, con una puerta, se requieren aberturas de ventilación mínimas en la parte superior e inferior de la puerta. Se aceptan puertas tipo persianas con aberturas de ventilación equivalentes.
- También se debe considerar espacio adicional para otro electrodoméstico que le acompañe.

Requisitos de instalación adicionales para las casas rodantes

Esta secadora es apropiada para instalaciones en casas rodantes. La instalación debe ajustarse a los códigos locales.

- Piezas de ferretería para el sistema de escape de metal, que están disponibles para la venta.
- Se deben tomar medidas especiales en el caso de casas rodantes para introducir el aire del exterior en la secadora. La abertura (como la de una ventana adyacente) deberá ser por lo menos el doble de tamaño que la abertura de ventilación de la secadora.

CONEXIÓN DE ENERGÍA DE LA SECADORA ELÉCTRICA

Requisitos eléctricos

⚠ ADVERTENCIA



Voltaje Peligroso

Esta secadora se suministra sin cable eléctrico ni enchufe. Debe ser conectada por un electricista competente a un suministro eléctrico monofásico al voltaje mostrado en la placa, usando una instalación apropiada de cableado fijo de acuerdo a las normas de cableado locales y nacionales.

- Debe usarse un cable circular de tres hilos de tamaño mínimo de conductor con un área de sección transversal de 4 mm².
- Debe usarse un fusible de suministro de 30 A y deberá incluirse un interruptor con un contacto de separación en ambos polos que provea una desconexión completa bajo condiciones de voltaje excesivo de categoría III en el cableado fijo, de acuerdo con las normas de cableado locales. La secadora deberá colocarse de manera tal que el interruptor de desconexión esté claramente visible y fácilmente accesible para el usuario. Este interruptor de desconexión también tiene la función de control de parada de emergencia para el usuario.
- La secadora viene provista con una abrazadera de sujeción para cables, la cual debe apretarse al completar el cableado. Las terminales eléctricas principales están ubicadas detrás del pequeño panel de acceso trasero (cubierta del bloque terminal), y las conexiones deben hacerse de acuerdo a las marcas del terminal. Recuerde que debe volver a colocar el panel de acceso del terminal (cubierta del bloque terminal).

NOTA: De acuerdo a la Directiva EMC Europea (2004/108/EC), la impedancia máxima del sistema de suministro de electricidad máxima a la cual la secadora eléctrica debe estar conectada es 0,054 Ohm + j0,034 Ohm.

NOTA: Estándares de seguridad sobre electricidad: El fabricante ha elegido cumplir con los estándares IEC/EN.60335 por ser los más apropiados para este producto.

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de descarga eléctrica

Ésta es una secadora de 3 hilos y debe estar conectada a tierra.

No haga la conexión a tierra sobre una tubería de gas.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o lesiones graves.

Si los códigos lo permiten y se emplea una ligadura de conexión a tierra adicional, es recomendable que un electricista calificado determine si la trayectoria de conexión a tierra de la ligadura es adecuada.

Método recomendado de conexión a tierra

Es su responsabilidad ponerse en contacto con un instalador eléctrico calificado para asegurarse de que la instalación eléctrica sea adecuada y de conformidad con todos los códigos y ordenanzas locales.

INSTALACIÓN DE LAS PATAS NIVELADORAS

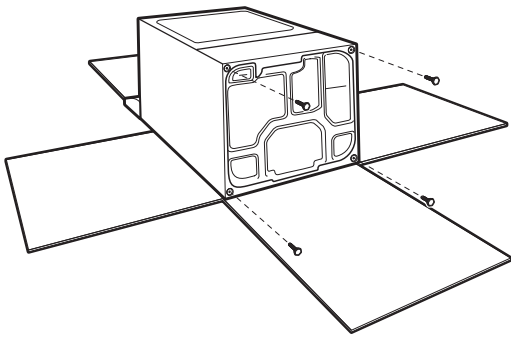
⚠ ADVERTENCIA

Peligro de Peso Excesivo

Use dos o más personas para mover e instalar la secadora.

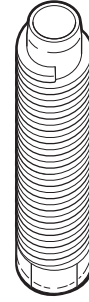
No seguir esta instrucción puede ocasionar una lesión en la espalda u otro tipo de lesiones.

1. Prepare la secadora para las patas niveladoras



Para evitar daños en el piso, use un pedazo de cartón grande y plano de la caja de la secadora; colóquelo debajo de todo el borde posterior de la secadora. Agarre con firmeza el cuerpo de la secadora (no el panel de la consola) y coloque la secadora suavemente sobre el cartón.

2. Atornille las patas niveladoras

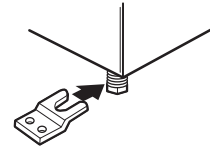


Con una llave inglesa y cinta métrica, atornille las patas en sus orificios hasta que la parte inferior de la pata esté a aproximadamente 13 mm (1/2") (para coincidir con la altura de la lavadora de 0,102 m³ [3,6 pies³] de capacidad) o 38 mm (1 1/2") (para coincidir con la altura de la lavadora de 0,108 m³ [3,8 pies³] de capacidad) de la parte inferior de la secadora.

Ahora coloque la secadora en posición vertical. Deslice la secadora cerca de su ubicación final. Deje suficiente espacio para la conexión eléctrica y para conectar el ducto de escape.

Para uso en casas rodantes

Las secadoras a gas deberán sujetarse firmemente al piso.



Las instalaciones en casas rodantes requieren un Juego de sujeción para la instalación en casas rodantes. Para obtener información acerca de cómo pedirlo, consulte el Manual de uso y cuidado.

CONEXIÓN DE ENERGÍA DE LA SECADORA A GAS

Requisitos del suministro de gas

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de Explosión

Use una línea de suministro de gas nueva con aprobación CSA Internaciónál.

Instale una válvula de cierre.

Apriete firmemente todas las conexiones de gas.

Si se conecta a un suministro de gas L.P., la presión no debe exceder una columna de agua de 330 mm (13 pulg) y debe ser verificada por una persona calificada.

Ejemplos de una persona calificada incluyen:
personal de servicio del sistema de calefacción con licencia,
personal autorizado de la compañía de gas, y
personal autorizado para dar servicio.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, explosión o incendio.

Tipo de gas

Gas natural:

Esta secadora está equipada para uso con gas natural. Su diseño está certificado por CSA International para gases LP (de propano o butano) con la conversión apropiada.

- Su secadora debe tener el quemador adecuado para el tipo de gas que tiene en su casa. La información respecto al quemador está ubicada en la placa de clasificación que está en la cavidad de la puerta de su secadora.

Conversión de gas LP:

La conversión deberá llevarla a cabo un técnico calificado.

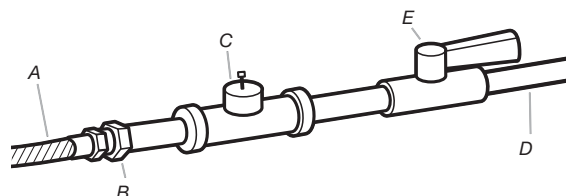
No se deberá hacer intento alguno para convertir la secadora del gas especificado en la placa indicadora del modelo/de la serie para utilizar un gas distinto sin consultar con el abastecedor de gas.

IMPORTANTE: La instalación de gas debe cumplir con los códigos locales.

Línea de suministro de gas

- Se recomienda un tubo IPS de 13 mm (1/2").
- Es aceptable una tubería de 9,5 mm (3/8") para las longitudes menores de 6,1 m (20 pies) si lo permiten los códigos locales y del proveedor de gas.
- Debe incluir una derivación tapada NPT de por lo menos 3,2 mm (1/8") accesible para la conexión del manómetro de prueba, inmediatamente arriba de la conexión de suministro de gas a la secadora (vea la ilustración).
- Debe tener una válvula de cierre.

La válvula de cierre deberá ubicarse en un lugar donde se pueda alcanzar con facilidad para cerrarla y abrirla.



- A. Conector flexible de gas de 9,5 mm (3/8")
- B. Accesorio adaptador abocinado para tubo de 9,5 mm (3/8")
- C. Derivación tapada NPT por lo menos de 3,2 mm (1/8")
- D. Línea de suministro de gas NPT de 13 mm (1/2")
- E. Válvula de cierre de gas

Requisitos para la conexión del suministro de gas

Existen muchos métodos mediante los cuales puede conectar su secadora a gas al suministro de gas. He aquí algunas directivas para dos métodos diferentes de conexión.

Esta secadora debe conectarse a la línea de suministro de gas con un conector de gas flexible que cumpla con los códigos locales.

Opción 1 (Método recomendado)

Conector de gas flexible de acero inoxidable:

- Si los códigos locales lo permiten, use un conector de gas flexible nuevo de acero inoxidable (diseño certificado por CSA International), para conectar su secadora a la línea rígida de suministro de gas. Use un codo y un accesorio adaptador abocinado NPT de 9,5 mm (3/8") por 9,5 mm (3/8") entre el conector de gas de acero inoxidable y el tubo de gas de la secadora, para evitar que se doblen.

Opción 2 (Método alternativo)

Tubería aprobada de aluminio o de cobre:

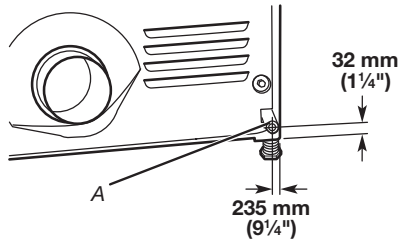
- Las longitudes mayores de 6,1 m (20 pies) pueden usar una tubería aprobada de 9,5 mm (3/8") (si los códigos y el abastecedor de gas lo permiten).
- Si usted está usando gas natural, no use tubería de cobre.
- Un adaptador abocinado NPT de 9,5 mm (3/8") por 9,5 mm (3/8") entre el tubo de la secadora y la tubería aprobada de 9,5 mm (3/8").
- Para las longitudes mayores de 6,1 m (20 pies) se deberán usar tuberías más largas y un accesorio adaptador de tamaño distinto.

- Si su secadora ha sido convertida para usar gas LP, se puede usar tubería de cobre compatible con LP de 9,5 mm (3/8"). Si la longitud total de la línea de suministro es mayor que 20 pies (6,1 m), use un tubo más largo.

NOTA: Deben usarse compuestos para uniones de tubería que sean resistentes a la acción del gas LP. No utilice TEFLON®†.

El tubo de gas de la secadora

- El tubo de gas que sale por la parte posterior de su secadora tiene una conexión de rosca macho de 9,5 mm (3/8").



A. Tubo de la secadora NPT de 9,5 mm (3/8")

Requisitos de entrada del quemador

Elevaciones de hasta 3.048 m (10.000 pies):

- El diseño de esta secadora está certificado por CSA International para uso en altitudes que alcanzan los 3.048 m (10.000 pies) sobre el nivel del mar, en la categoría de BTU indicada en la placa del número de modelo/serie. No se requieren ajustes de entrada del quemador cuando se usa la secadora hasta esta altitud.

Elevaciones por encima de 3.048 m (10.000 pies):

- Si se instala la secadora a un nivel superior a los 3.048 m (10.000 pies), de altitud, se requiere una reducción de categoría de BTU del 4% del quemador, que se muestra en la placa del número de modelo/serie, por cada incremento de 305 m (1.000 pies) de altitud.

Prueba de presión del suministro de gas

- Durante pruebas de presión a presiones mayores de 352 kg/m² (1/2 lb/pulg²), la secadora debe ser desconectada del sistema de tubería del suministro de gas.

Requisitos Eléctricos

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de Choque Eléctrico

Conecte a un enchufe de pared de conexión a tierra.

No quite la terminal de conexión a tierra.

No use un adaptador.

No use un cable eléctrico de extensión.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o choque eléctrico.

- Se necesita un suministro eléctrico de 220–240 voltios, 50 o 60 hertzios, CA solamente, de 15 ó 20 amperios y protegido con fusibles. Se recomienda un fusible retardador o un cortacircuitos. Asimismo se recomienda el uso de un circuito independiente que preste servicio únicamente a esta secadora.

INSTRUCCIONES PARA LA CONEXIÓN A TIERRA

- Para la conexión de una secadora mediante cable eléctrico conectado a tierra:

Esta secadora debe estar conectada a tierra. En el caso de funcionamiento defectuoso o avería, la conexión a tierra reducirá el riesgo de choque eléctrico al proporcionar una vía de menor resistencia para la corriente eléctrica. Esta secadora está equipada con un cable que cuenta con un conductor para la conexión a tierra del equipo y un enchufe de conexión a tierra. El enchufe debe conectarse en un contacto apropiado, que esté debidamente instalado y conectado a tierra de acuerdo con todos los códigos y ordenanzas locales.

ADVERTENCIA: La conexión indebida del conductor para la conexión a tierra del equipo puede ocasionar un riesgo de choque eléctrico. Verifique con un electricista, representante o personal de servicio técnico calificado para asegurarse de que la conexión a tierra de la secadora sea apropiada. No modifique el enchufe proporcionado con la secadora. Si no encaja en el contacto, contrate un electricista calificado para que instale un contacto adecuado.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

†TEFLON es una marca registrada de Chemours.

VENTILACIÓN

Requisitos de ventilación

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de Incendio

Use un ducto de escape de metal pesado.

No use un ducto de escape de plástico.

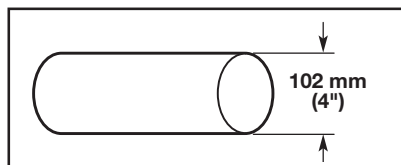
No use un ducto de escape de aluminio.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte o incendio.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio, esta secadora DEBE VENTILARSE HACIA EL EXTERIOR.

IMPORTANTE: Observe todas las normas y ordenanzas vigentes.

El ducto de escape de la secadora no debe conectarse a ningún ducto de escape de gas, chimenea, pared, techo, ático, espacio angosto o el espacio oculto de un edificio. Deberá usarse solamente un ducto de metal rígido o flexible para el escape.



Ducto de escape de metal pesado de 102 mm (4")

- Sólo puede usarse un ducto de escape de metal pesado de 102 mm (4") y abrazaderas.
- No use ducto de escape de plástico o de hoja de metal.

Ducto de escape de metal rígido:

- Se recomienda para un mejor desempeño en el secado y para evitar que se aplaste o se tuerza.

Ducto de escape de metal flexible: (Es aceptable sólo si es accesible para la limpieza)

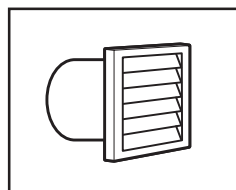
- Deberá extenderse por completo y tener soporte en la ubicación final de la secadora.
- Quite el exceso del mismo para evitar que se doble y se tuerza, lo cual podría dar lugar a una reducción del flujo de aire y a un rendimiento insuficiente.
- No instale un ducto de escape de metal flexible en paredes, techos o pisos encerrados.
- El largo total no debe exceder 2,4 m (7³/₄ pies).

NOTA: Si se usa un sistema de ventilación existente, limpie la pelusa que está en toda la longitud del sistema y asegúrese de que la capota de ventilación no esté obstruida con pelusa. Reemplace los ductos de escape de plástico o de hoja de metal por ductos de metal rígido o de metal flexible. Revise el "Cuadro del sistema de ventilación" y, si es necesario, modifique el sistema de ventilación existente para lograr el mejor desempeño de secado.

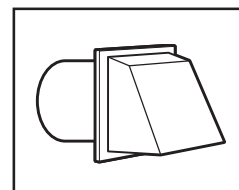
Capotas de ventilación:

- Deberán estar a por lo menos 305 mm (12") desde el piso o cualquier objeto que pueda obstruir la salida (tales como flores, rocas, arbustos o nieve).

Estilos recomendados:

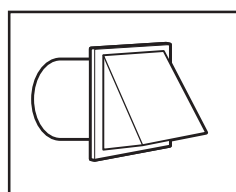


Capota tipo persiana



Capota tipo caja

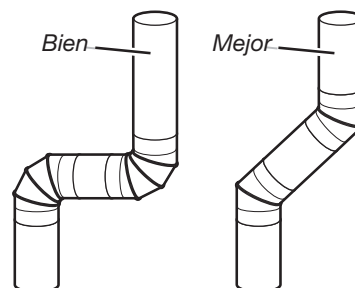
Estilo aceptable:



Capota angular

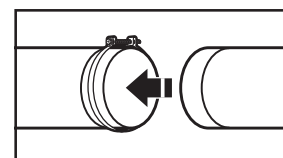
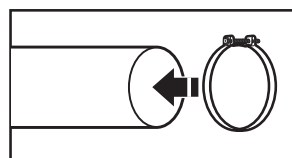
Codos:

- Los codos de 45° proveen un mejor flujo de aire que los codos de 90°.



Abrazaderas:

- Utilice abrazaderas para sellar todas las juntas.
- No debe conectarse ni asegurarse el ducto de escape con tornillos ni con ningún otro dispositivo que se extienda hacia el interior de dicho ducto y atrape pelusa. No utilice cinta adhesiva para conductos.



La ventilación inadecuada puede ocasionar la acumulación de humedad y pelusa en la casa, lo cual puede dar como resultado:

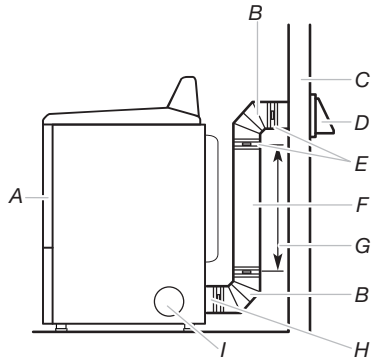
- Daños de humedad en la carpintería, muebles, pintura, empapelado, alfombras, etc.
- Problemas en la limpieza de la casa y de salud.

Para obtener más información, vea "Juegos de ventilación".

Planificación del sistema de ventilación

Seleccione su tipo de instalación de ventilación

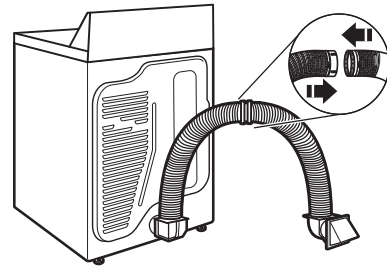
Las instalaciones típicas tienen la ventilación en la parte posterior de la secadora. Otras instalaciones son posibles.



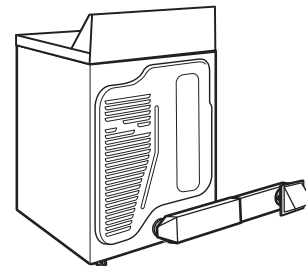
- A. Secadora
- B. Codo
- C. Pared
- D. Capota de ventilación
- E. Abrazaderas
- F. Ducto de metal rígido o de metal flexible
- G. Longitud necesaria del ducto de escape para conectar los codos
- H. Salida de ventilación
- I. Salida de escape lateral opcional

Instalaciones alternas para espacios limitados

Los sistemas de ventilación vienen en una amplia gama. Seleccione el tipo más apropiado para su instalación. A continuación se ilustran dos tipos de instalación para espacios limitados. Consulte las instrucciones del fabricante.



Instalación en la parte superior
(también está disponible con un codo de desviación)



Instalación de periscopio

NOTA: Se pueden adquirir los siguientes juegos para instalaciones alternas en espacios limitados.

⚠ ADVERTENCIA

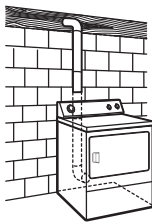


Peligro de Incendio

Cubra los orificios de escape no usados con un juego de cubierta para orificios de escape del fabricante.

Comuníquese con su distribuidor local.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio, choque eléctrico, o lesiones graves.



Instalación estándar con ventilación en la parte posterior y conexiones indirectas

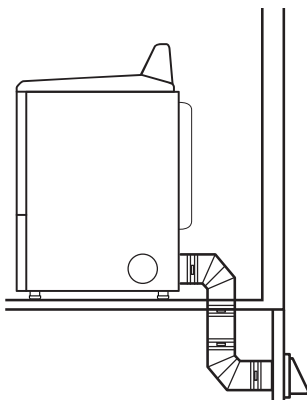
Juegos de ventilación

Para obtener más información, visítenos en www.applianceaccessories.com o contacte con el distribuidor donde compró la secadora o con una empresa de servicio autorizado.

Número de pieza	Descripción
8171587RP	Periscopio metálico de 0" a 5"
4396037RP	Periscopio metálico de 0" a 18"
4396011RP	Periscopio metálico de 18" a 29"
4396014	Periscopio metálico de 29" a 50"
4392892	Periscopio metálico DuraVent™ para pared
4396028	Juego de ventilación Sure Connect™ (instalación por la parte superior)
4396009RP	Ducto de conexión universal de 5', ducto de ventilación flexible para secadora
4396010RP	Ducto escape de 6' SecureConnect™, ducto de ventilación flexible para secadora
4396013RB	Juego para el instalador del ducto de escape para secadora
4396033RP	Ducto de ventilación flexible de 5' y abrazaderas
4396727RP	Ducto de ventilación flexible de 8' y abrazaderas
4396004	Codo de desviación para secadora
4396005	Codo de desviación para pared
4396006RW	Codo para espacios reducidos DuraSafe™
4396007RW	Capota de ventilación a través de la pared
4396008RP	Abrazaderas de acero de 4" para ducto de escape para secadora – paquete de 2
8212662	Capota de ventilación de montaje al ras tipo persiana de 4"

Previsiones especiales para las instalaciones en casas rodantes:

El ducto de escape deberá sujetarse firmemente en un lugar no inflamable de la estructura de la casa rodante y no debe terminar debajo de la casa rodante. El ducto de escape debe terminar en el exterior.



Determinación de la vía del ducto de escape:

- Seleccione la vía que proporcione el trayecto más recto y directo al exterior.
- Planifique la instalación a fin de usar el menor número posible de codos y vueltas.
- Cuando use los codos o haga vueltas, deje todo el espacio que sea posible.
- Doble el ducto gradualmente para evitar torceduras.
- Use la menor cantidad posible de vueltas de 90°.

Determinación de la longitud del ducto de escape y de los codos necesarios para obtener un óptimo rendimiento de secado:

- Use el "Cuadro del sistema de ventilación" a continuación para determinar el tipo de material para ducto y la combinación de capota aceptable a usar.

NOTA: No use tendidos de ducto de escape más largos que los especificados en el "Cuadro del sistema de ventilación". Los sistemas de ventilación más largos que los especificados:

- Acortarán la vida de la secadora.
- Reducirán el rendimiento, dando lugar a tiempos de secado más largos y un aumento en el consumo de energía.

El "Cuadro del sistema de ventilación" indica los requisitos de ventilación que le ayudarán a alcanzar el mejor rendimiento de secado.

Cuadro del sistema de ventilación

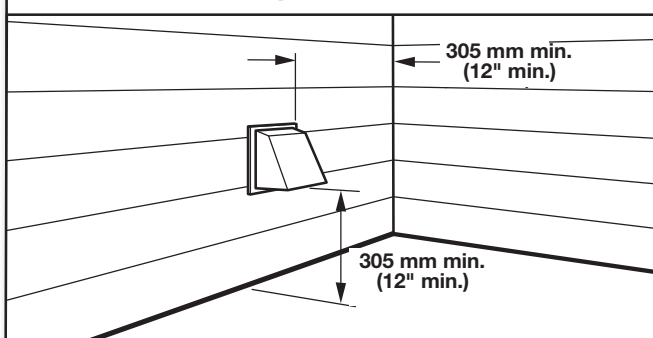
No. de vueltas de 90° o codos	Tipo de ducto	Capotas tipo caja/persiana	Capotas angular
0	Metal rígido	20 m (64 pies)	17,7 m (58 pies)
1	Metal rígido	16,5 m (54 pies)	14,6 m (48 pies)
2	Metal rígido	13,4 m (44 pies)	11,6 m (38 pies)
3	Metal rígido	10,7 m (35 pies)	8,8 m (29 pies)
4	Metal rígido	8,2 m (27 pies)	6,4 m (21 pies)

Cuadro del sistema de ventilación (Sólo los modelos con ducto de escape largo)

No. de vueltas de 90° o codos	Tipo de ducto	Capotas tipo caja/persiana, o angular
0	Metal rígido	36,6 m (120 pies)
1	Metal rígido	33,5 m (110 pies)
2	Metal rígido	30,5 m (100 pies)
3	Metal rígido	27,4 m (90 pies)
4	Metal rígido	24,4 m (80 pies)
5	Metal rígido	21,3 m (70 pies)

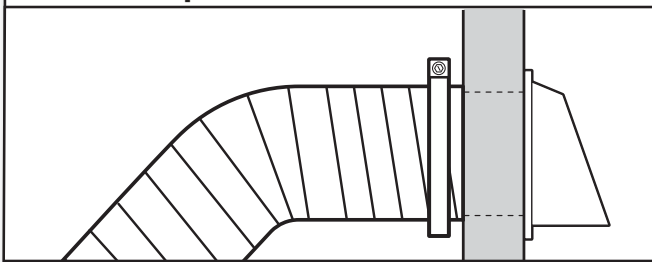
Instalación del sistema de ventilación

1. Instale la capota de ventilación



Instale la capota de ventilación y use compuesto para calafateo para sellar la abertura exterior de la pared alrededor de la capota de ventilación.

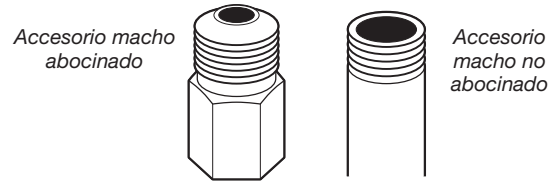
2. Conecte el ducto de escape a la capota de ventilación



El ducto de escape debe encajar sobre la capota de ventilación. Asegure el ducto de escape a la capota de ventilación con una abrazadera de 102 mm (4"). Extienda el ducto de escape a la ubicación de la secadora usando la trayectoria más recta que sea posible. Evite giros de 90°. Utilice abrazaderas para sellar todas las juntas. Para asegurar el ducto de escape, no use cinta para ductos, tornillos ni otros dispositivos de fijación que se extiendan hacia el interior de dicho ducto, ya que pueden atrapar pelusa.

CONEXIÓN DEL SUMINISTRO DE GAS

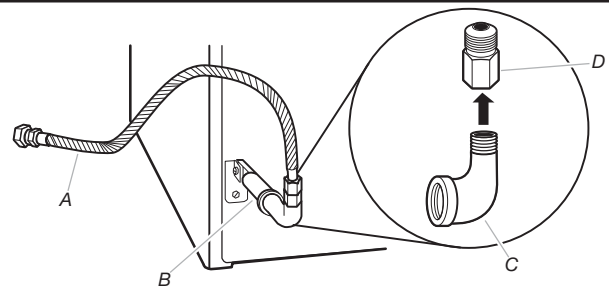
1. Conecte la línea de suministro de gas a la secadora



Quite la tapa roja del tubo de gas. Utilizando una llave de tuercas para ajustar, conecte el suministro de gas a la secadora. Use compuesto para unión de tubos en las roscas de todos los accesorios macho no abocinados. Si se usa tubería flexible de metal, asegúrese de que no hayan partes retorcidas.

NOTA: Para las conexiones de gas LP, debe usar un compuesto para unión de tuberías resistente a la acción del gas LP. No utilice cinta TEFLON®.

2. Planifique la conexión del accesorio para la tubería



A. Conector flexible de gas de 9,5 mm (3/8")

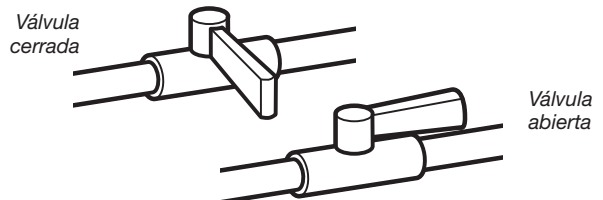
B. Tubo de la secadora de 9,5 mm (3/8")

C. Codo de tubería de 9,5 mm (3/8") a 9,5 mm (3/8")

D. Accesorio adaptador abocinado para tubo de 9,5 mm (3/8")

Se debe usar una combinación de accesorios para tuberías para conectar la secadora a la línea de suministro de gas existente. Se muestra una conexión recomendada. Su conexión puede ser distinta, de acuerdo con el tipo de línea de suministro, tamaño y ubicación.

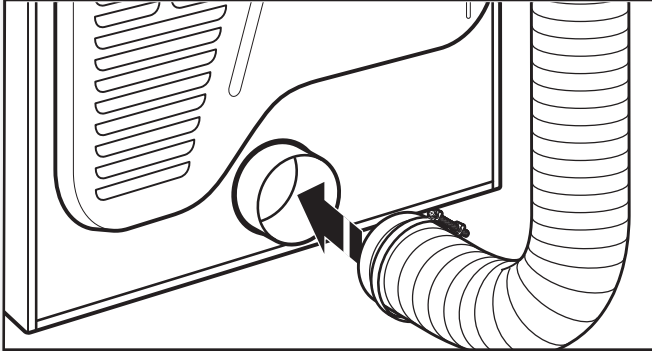
3. Válvula de cierre abierta



Abra la válvula de cierre en la línea de suministro; la válvula está abierta cuando la manija está paralela al tubo de gas. Luego pruebe todas las conexiones aplicando con un cepillo una solución aprobada para detección de fugas que no sea corrosiva. Se observarán burbujas si hay fugas. Tape cualquier fuga que encuentre.

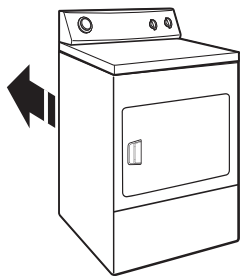
CONEXIÓN DEL DUCTO DE ESCAPE DE ESCAPE

1. Conecte el ducto de escape a la salida de escape a la salida de escape



Usando una abrazadera de 102 mm (4"), conecte el ducto de escape a la salida de aire de la secadora. Si se conecta a un ducto de escape existente, asegúrese de que el mismo esté limpio. El ducto de escape de la secadora debe encajar sobre la salida de aire de la secadora y dentro de la capota de ventilación. Cerciérese de que el ducto de escape esté asegurado a la capota de ventilación con una abrazadera de 102 mm (4").

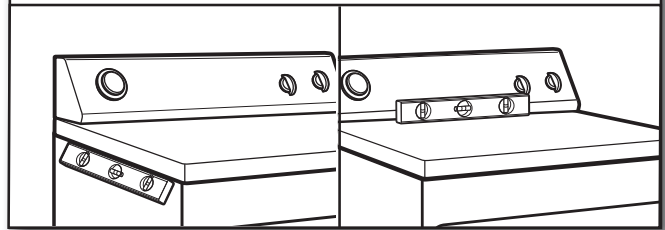
2. Traslade la secadora hacia su ubicación final



Traslade la secadora hacia su ubicación final. Evite aplastar o retorcer el ducto de escape. Después de que la secadora se encuentre en su ubicación final, quite los esquinales y el cartón que están debajo de la misma.

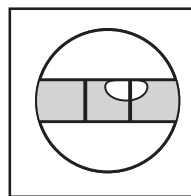
NIVELACIÓN DE LA SECADORA

1. Nivele la secadora

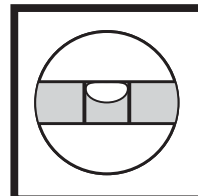


Revise la nivelación de la secadora de lado a lado. Repita el procedimiento de adelante hacia atrás.

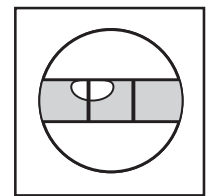
NOTA: La secadora debe estar nivelada para que el sistema de detección de humedad funcione correctamente.



No está nivelada

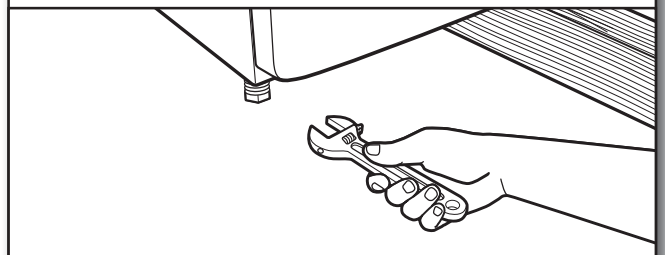


NIVELADA



No está nivelada

2. Apriete y regule las patas niveladoras



Si la secadora no está nivelada o a la misma altura que la lavadora, levántela usando un bloque de madera. Use una llave de tuercas para regular las patas hacia arriba o hacia abajo y verifique nuevamente si la secadora está nivelada. Una vez que las patas estén niveladas, cerciérese de que las cuatro patas estén ajustadas contra el suelo antes de apretarlas.

INSTALACIÓN DEL CABLE ELÉCTRICO

(en algunos modelos)

IMPORTANTE: Sólo debe estar a cargo de personal de servicio autorizado de Whirlpool Corporation.

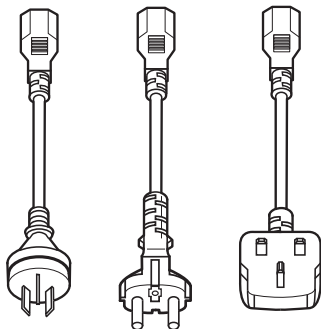
⚠ ADVERTENCIA



Peligro de Choque Eléctrico

- Conecte a un enchufe de pared de conexión a tierra.
- No quite la terminal de conexión a tierra.
- No use un adaptador.
- No use un cable eléctrico de extensión.
- No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o choque eléctrico.

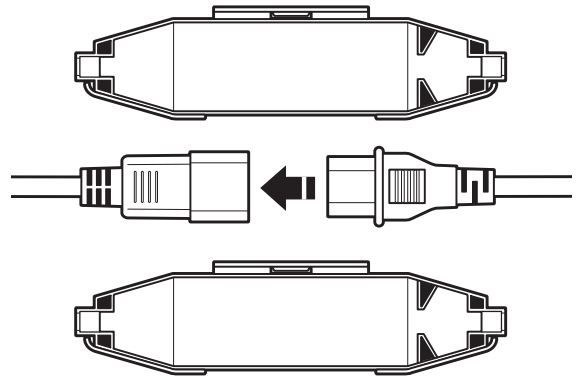
1. Seleccione el enchufe



Seleccione el enchufe que encaje en el receptáculo eléctrico.

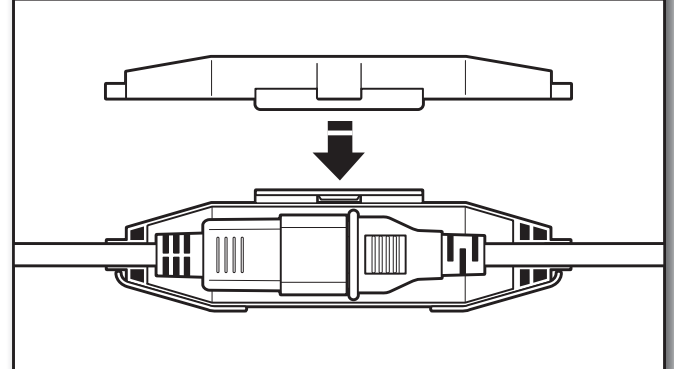
NOTA: Los tipos y la cantidad de enchufes varían según el modelo.

2. Ensamble el enchufe



Ensamble el enchufe dentro del extremo del cable eléctrico, ubicado en la parte posterior de la secadora.

3. Asegure el cable eléctrico



Asegure el cable de suministro de energía colocando la conexión sobre la traba del cable. Coloque la cubierta de la traba del cable y empuje hasta que encaje a presión. Cerciérese de que la conexión del cable de suministro de energía esté colocada en el bloqueo del cable y que la traba del cable se sujete correctamente.

Conecte el cable de suministro eléctrico a un contacto de pared de conexión a tierra. Encienda el suministro de energía.

LISTA DE CONTROL DE LA INSTALACIÓN TERMINADA

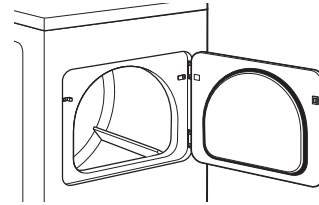
- Verifique que todas las piezas estén ahora instaladas. Si hay alguna pieza extra, vuelva a revisar todos los pasos para ver qué se omitió.
- Verifique que tenga todas las herramientas.
- Deshágase de todos los materiales de embalaje o recíclelos.
- Revise la ubicación final de la secadora. Asegúrese de que el ducto de escape no esté aplastado ni retorcido.
- Verifique que la estufa esté nivelada. Vea “Nivelación de la secadora”.
- Quite la película que está en la consola y cualquier cinta adhesiva que haya quedado en la secadora.
- Limpie el interior del tambor de la secadora meticulosamente con un paño húmedo, para quitar residuos de polvo.
- Lea “Uso de la secadora” en el Manual de uso y cuidado.
- Fije la secadora en un ciclo con calor máximo (no en un ciclo de aire) por 20 minutos y póngala en marcha.

Si la secadora no funciona, revise lo siguiente:

- Que la secadora esté conectada en un contacto de 3 terminales con conexión a tierra.
 - Que el suministro eléctrico esté conectado.
 - Que el fusible de la casa esté intacto y ajustado, o que no se haya disparado el cortacircuitos.
 - Que la puerta de la secadora esté cerrada.
- Cuando la secadora haya estado funcionando por 5 minutos, abra la puerta y sienta si hay calor. Si siente calor, cancele el ciclo y cierre la puerta.
- Si no siente calor, apague la secadora y verifique si la válvula de cierre de la línea de suministro de gas está abierta.
- Si la válvula de cierre de la línea de suministro de gas está cerrada, ábrala y repita la prueba de 5 minutos como se ha descrito arriba.
 - Si la válvula de cierre de la línea de suministro de gas está abierta, contacte a un técnico calificado.

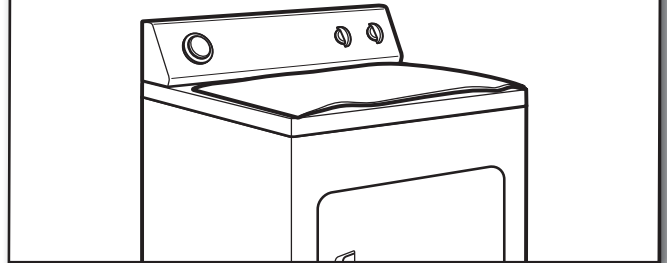
NOTA: Podrá notar un olor cuando la secadora se calienta por primera vez. Este olor es común cuando se usa por primera vez el elemento calefactor. El olor desaparecerá.

CAMBIO DEL SENTIDO DE ABERTURA DE LA PUERTA (OPCIONAL)



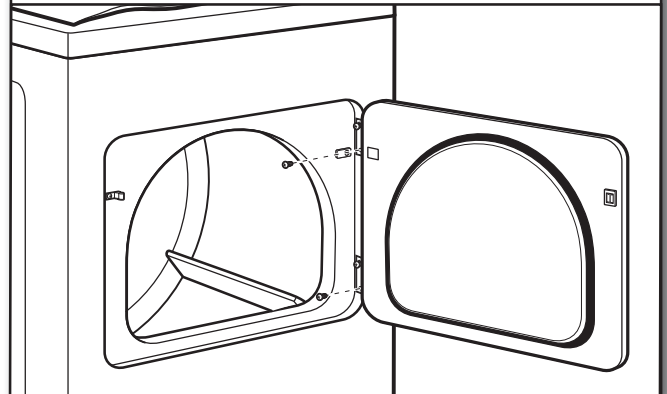
NOTA: Un destornillador imantado es útil.

1. Coloque una toalla sobre la secadora



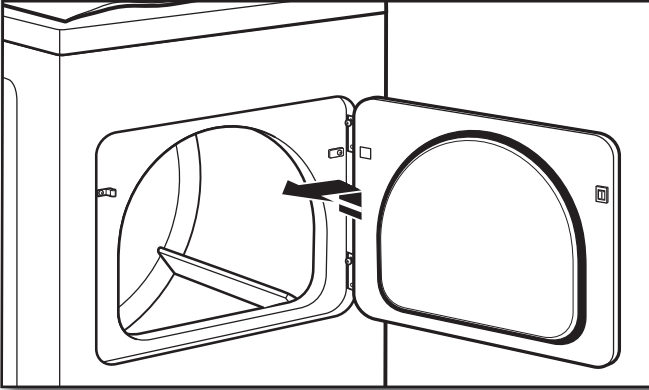
Coloque una toalla encima de la secadora para evitar dañar la superficie.

2. Quite los tornillos de la parte inferior



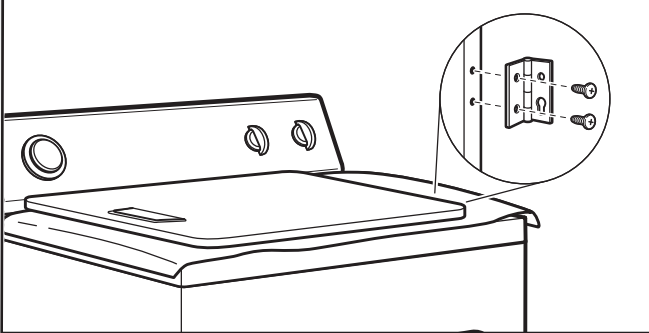
Abra la puerta de la secadora. Extraiga los tornillos inferiores de las bisagras del lado de la carcasa. Afloje (no extraiga) los tornillos superiores de las bisagras del lado de la carcasa de la secadora.

3. Levante y quite la puerta de los tornillos de la parte superior



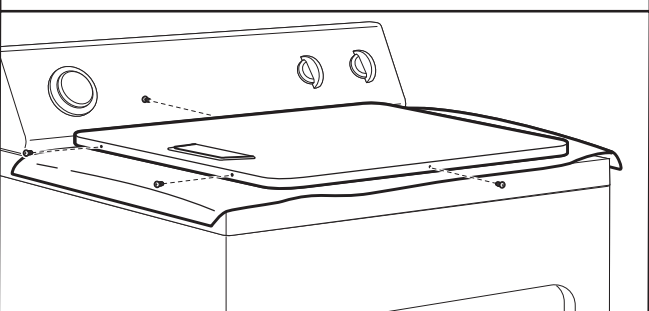
Levante la puerta hasta que los tornillos superiores de la carcasa estén en la parte grande de la ranura de la bisagra. Jale la puerta hacia adelante para separarla de los tornillos. Coloque la puerta (con el lado de la manija hacia arriba) encima de la secadora. Extraiga los tornillos superiores de la carcasa de la secadora.

4. Quite los tornillos de las bisagras



Quite los tornillos que unen las bisagras con la puerta.

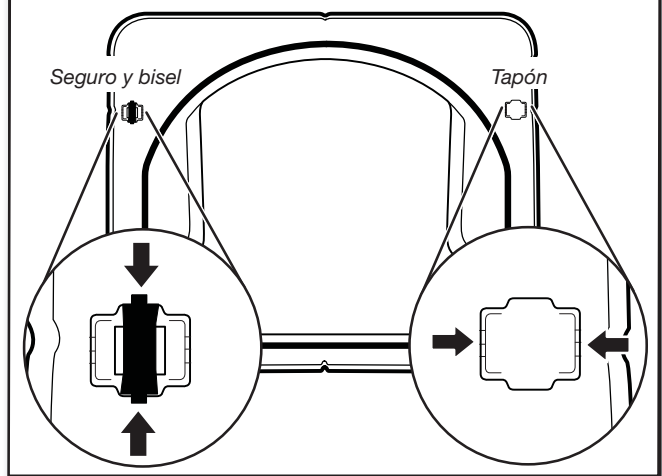
5. Quite los tornillos de la puerta



Quite los tornillos de la parte superior, inferior y lateral de la puerta (4 tornillos) que mantienen juntas la puerta interior y la exterior. Sosteniendo la puerta sobre la toalla encima de la secadora, sujete los lados de la puerta exterior y levántela para separarla de la puerta interior. Deje a un lado la puerta exterior.

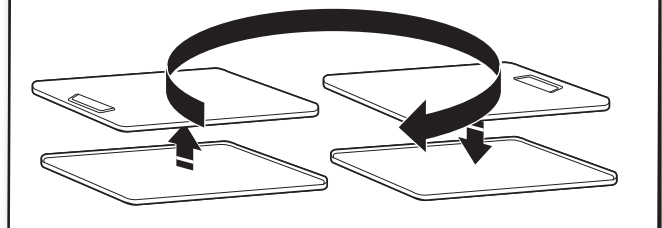
NOTA: No haga palanca con un cuchillo para masilla o un destornillador. No jale el sello de la puerta ni los seguros de plástico de la puerta.

6. Cambie de lugar el seguro, bisel y tapón de la puerta



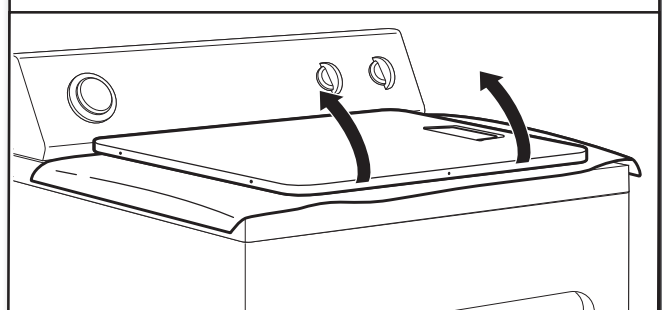
Quite el seguro, el bisel y el tapón de la parte posterior de la puerta interior apretando y jalándolos/empujándolos. Coloque el seguro, el bisel y el tapón de la puerta en los lados opuestos a los que se encontraban.

7. Gire la puerta exterior



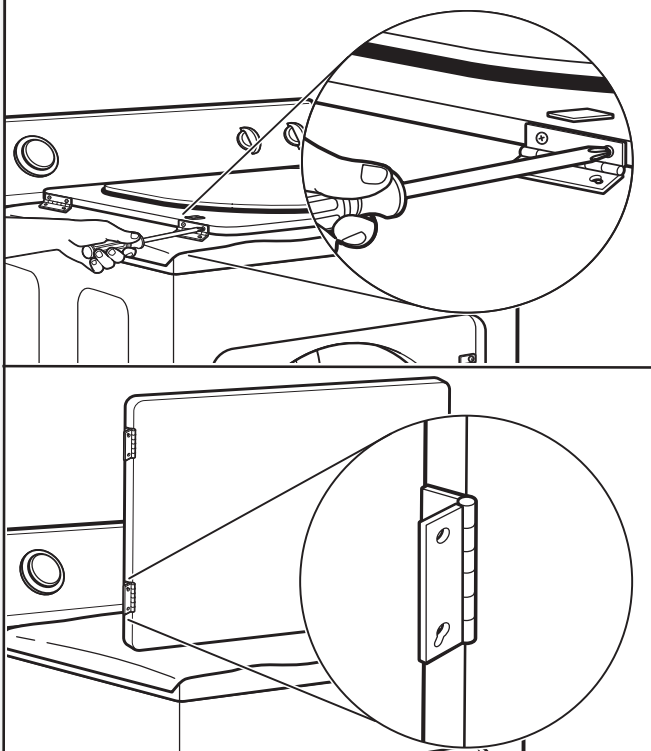
Gire la puerta exterior 180° y colóquela de nuevo sobre la puerta interior. Vuelva a sujetar el panel exterior al panel interior de la puerta, de modo que la manija quede en el lado en donde recién se han quitado las bisagras. Inserte los 4 tornillos de la puerta.

8. Dé vuelta la puerta



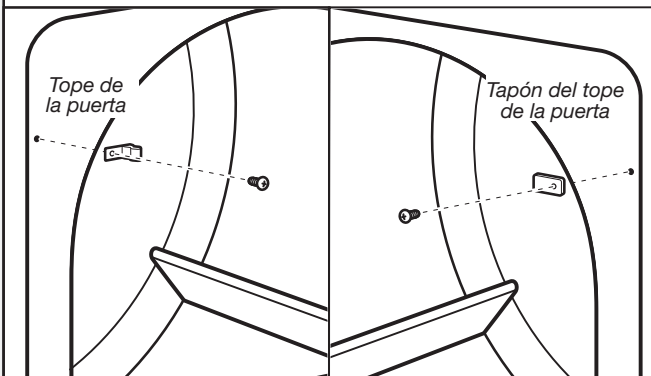
Dé vuelta la puerta de modo que la manija quede hacia abajo.

9. Sujete las bisagras de la puerta



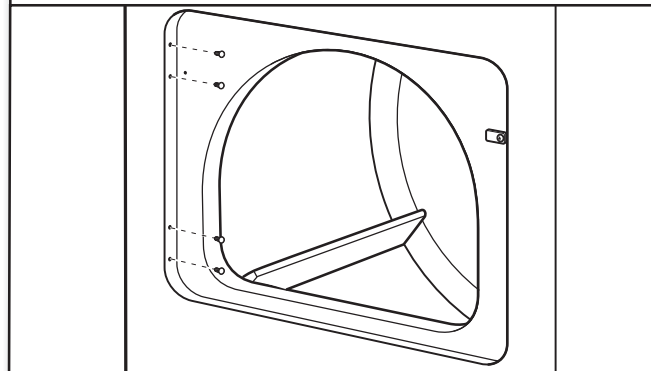
Vuelva a sujetar las bisagras de la puerta a la puerta de la secadora, de manera que el orificio más grande quede en la parte inferior de la bisagra.

10. Quite el tope de la puerta y el tapón del tope de la puerta



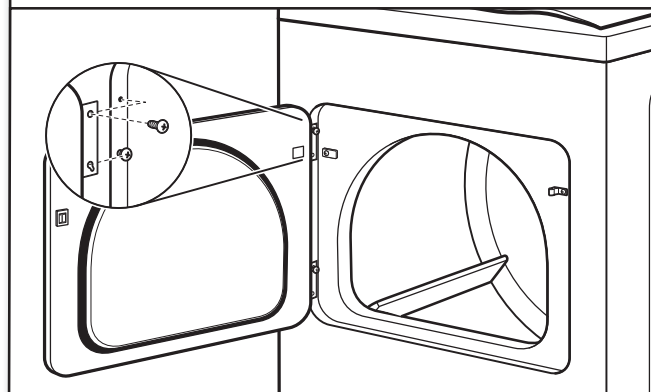
Saque el tope de la puerta y el tapón del tope de la puerta del gabinete de la secadora. Inserte el tope de la puerta en el orificio del tapón del tope de la puerta y asegúrelo con un tornillo. Inserte el tapón del tope de la puerta en el orificio del tope original y asegúrelo con un tornillo.

11. Quite y transfiera los tapones de los orificios de la bisagra



Use un destornillador pequeño de hoja plana para quitar cuidadosamente 4 tapones de los orificios de las bisagras en el lado izquierdo de la carcasa de la secadora. Mueva los tapones de los orificios de la bisagra al lado opuesto de la carcasa de la secadora.

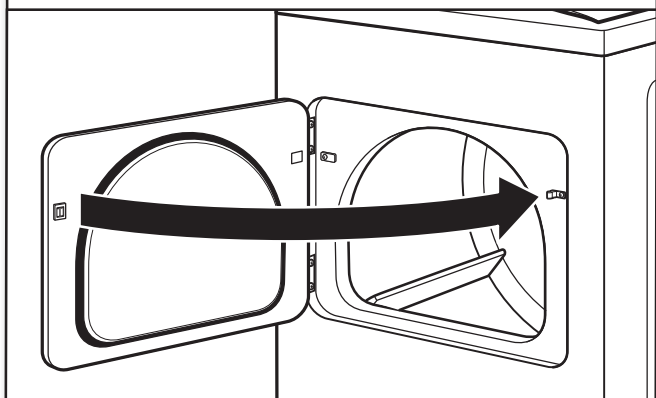
12. Inserte los tornillos en los orificios de la carcasa de la secadora



NOTA: Puede ser que necesite la ayuda de dos personas para instalar la puerta.

Introduzca los tornillos en los orificios inferiores del lado izquierdo de la carcasa de la secadora. Atorníllelos por la mitad. Coloque la puerta de tal forma que el extremo grande de la ranura de la bisagra esté sobre los tornillos. Deslice la puerta hacia arriba para que los tornillos estén en la parte de abajo de las ranuras. Apriete los tornillos. Introduzca y apriete los tornillos superiores en las bisagras.

13. Revise el alineamiento del tope de la puerta



Cierre la puerta y asegúrese de que el tope de la misma esté alineado con el seguro de la puerta. Si es necesario, deslice el seguro de la puerta hacia la izquierda o derecha dentro de la ranura a fin de ajustar la alineación.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Consulte el Manual de uso y cuidado o visite nuestro sitio de internet y consulte “Preguntas que se hacen con frecuencia”, para evitar posiblemente el costo de una visita de servicio técnico.

SICUREZZA DELL'ASCIUGATRICE

La sicurezza propria e altrui è fondamentale.

Nel presente manuale e sull'apparecchiatura sono riportati molti importanti messaggi relativi alla sicurezza. Leggere e osservare sempre tutti i messaggi relativi alla sicurezza.



Questo è il simbolo di pericolo.

Questo simbolo segnala potenziali pericoli per l'incolumità propria e altrui.

Tutte le norme relative alla sicurezza sono riportate dopo il simbolo di avvertenza e dopo il termine "PERICOLO" o "AVVERTENZA". Questi termini indicano quanto segue:

 **PERICOLO**

La mancata osservanza immediata delle istruzioni riportate comporta il rischio di lesioni gravi o fatali.

 **AVVERTENZA**

La mancata osservanza delle istruzioni riportate comporta il rischio di lesioni gravi o fatali.

Tutte le norme relative alla sicurezza indicano il potenziale rischio, le modalità per ridurre la possibilità di lesioni e le conseguenze del mancato rispetto delle istruzioni riportate.



AVVERTENZA - "Rischio d'incendio"

- L'asciugatrice dev'essere installata da un tecnico esperto.
- Installare l'asciugatrice rispettando le istruzioni del produttore e le normative locali.
- Non installare l'asciugatrice con materiali di plastica flessibile per lo scarico. Per l'installazione di canaline in metallo flessibile (a lamina), utilizzare esclusivamente i tipi specificati ritenuti idonei dal produttore dell'elettrodomestico per l'utilizzo con asciugatrici. I materiali flessibili per lo scarico cedono, possono essere schiacciati facilmente e trattengono residui. Queste condizioni ostruiscono il flusso d'aria dell'asciugatrice aumentando il rischio d'incendio.
- Per ridurre il rischio di gravi lesioni o di morte, attenersi a tutte le istruzioni d'installazione.
- Conservare le presenti istruzioni.



AVVERTENZA - RISCHIO D'INCENDIO/ MATERIALI INFIAMMABILI

Ciò è un simbolo supplementare di allarme di sicurezza che allarmi voi al rischio d'incendio.

AVVERTENZA

Pericolo di incendio

La mancata osservanza degli avvisi di sicurezza può causare lesioni gravi, morte o danno alla proprietà.

Non installare una ventola di rinforzo nel condotto di scarico.


Installare tutte le asciughe biancheria attenendosi alle istruzioni di installazione del produttore dell'asciugatrice.

PER LA VOSTRA SICUREZZA

1. NON USARE O RIPORRE BENZINA O MATERIALI INFIAMMABILI NELL'APPARECCHIO O NELLE SUE VICINANZE.
2. NON USARE PRODOTTI SPRAY IN PROSSIMITÀ DELL'APPARECCHIO MENTRE È UN FUNZIONE.
3. NON MODIFICARE L'APPARECCHIO.

ISTRUZIONI IMPORTANTI PER LA SICUREZZA

AVVERTENZA: per ridurre il rischio di incendio, scossa elettrica o lesioni alle persone durante l'uso dell'asciugatrice, prendere le dovute precauzioni di base, tra cui:

- Leggere tutte le istruzioni prima di usare l'asciugatrice. 
- Mantenere una distanza minima di 100 mm (4 poll.) tra il lato posteriore dell'asciugatrice e la parete.
- La messa in funzione dell'apparecchio può influenzare la messa in funzione di altri tipi di apparecchio che attingono l'aria per la combustione sicura dallo stesso locale. Deve essere presente un'aerazione adeguata che permetta la sostituzione dell'aria consumata ed eviti che i gas derivanti da altri apparecchi che bruciano altri carburanti, incluse fiamme libere, rifluiscono nell'ambiente durante l'utilizzo dell'asciugatrice a tamburo. In caso di dubbio consultare i produttori degli apparecchi.
- Non ostruire la presa d'aria dell'asciugatrice (vedere le Istruzioni di installazione per gli spazi liberi minimi).
- Non inserire nell'asciugatrice capi sporchi di olio da cucina. I capi sporchi di olio possono prendere fuoco in modo spontaneo, specialmente se esposti a sorgenti di calore, come nell'asciugatrice. Questi capi si riscaldano a causa di una reazione di ossidazione nell'olio. L'ossidazione genera calore. Se il calore non riesce a disperdersi i capi possono riscaldarsi al punto di incendiarsi. Quando i capi contaminati con olio sono ammucchiati, impilati o riposti possono impedire la dispersione del calore e creare un rischio di incendio.
- Se è inevitabile asciugare in asciugatrice capi sporcati con sostanze come olio da cucina, acetone, alcol, benzina, kerosene, smacchiatori, acquaragia, cere e deceranti o che sono stati contaminati con prodotti per capelli, è necessario lavarli in acqua molto calda con una quantità di detergente aggiuntiva prima di essere asciugati in asciugatrice. Questi capi possono sprigionare vapori che potrebbero incendiarsi o esplodere. Il lavaggio sopra descritto riduce ma non elimina il rischio.
- Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone, inclusi bambini di età inferiore a 8 anni, con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con esperienza e conoscenze inadeguate, a meno che non siano sorvegliati o abbiano ricevuto istruzioni relative all'uso dell'apparecchio da parte delle persone responsabili della loro sicurezza.
- La pulizia e la manutenzione ordinaria non devono essere effettuate da bambini senza la supervisione di un adulto.
- Sorvegliare i bambini affinché non giochino con l'apparecchio.
- Tenere i bambini di età inferiore a 3 anni lontano dall'apparecchio a meno che non siano direttamente sorvegliati.
- Non utilizzare l'asciugatrice se sono state usate sostanze chimiche industriali per la pulizia.
- Rimuovere tutti gli oggetti dalle tasche, come accendini e fiammiferi, prima di inserire i capi nell'asciugatrice.
- Prima di dismettere o smaltire l'asciugatrice, rimuovere lo sportello del vano di asciugatura.
- Non inserire la mano nell'asciugatrice se il tamburo è in movimento. È predisposto un interruttore di sicurezza per lo sportello.
- Non installare o riporre l'asciugatrice in luoghi esposti agli agenti atmosferici.
- Non manomettere i comandi.
- Non continuare a usare l'apparecchio se sembra difettoso.
- Non riparare o sostituire parti dell'asciugatrice o tentare alcuna manutenzione a meno che non sia chiaramente indicato nella Guida all'uso e alla manutenzione. Le riparazioni e la manutenzione devono essere eseguite esclusivamente da personale di assistenza competente.
- Non utilizzare ammorbidenti per tessuti per eliminare l'elettricità statica a meno che non siano consigliati dal fabbricante dell'ammorbidente o del prodotto. Seguire le istruzioni del fabbricante.
- Pulire il filtro pelucchi prima o dopo ogni carico. Non mettere in funzione l'asciugatrice senza il filtro pelucchi.
- Mantenere pulita l'area intorno allo sfiato e alla presa dell'aria, nonché le aree circostanti, eliminando pelucchi, polvere e sporcizia.
- L'interno dell'asciugatrice e il tubo di sfiato devono essere puliti periodicamente da personale di assistenza qualificato.
- Vedere "Requisiti elettrici" per la messa a terra.
- Non asciugare in asciugatrice capi che non siano stati lavati.
- La parte finale di un ciclo di asciugatura non utilizza calore (ciclo di raffreddamento), per assicurare che i capi siano lasciati a una temperatura che non li danneggi.
- Capi in gommapiuma (schiuma di lattice) cuffie per doccia, tessuti impermeabili, articoli con fodera gommata e indumenti o cuscini con imbottitura di gommapiuma devono essere asciugati appesi.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da personale di assistenza o da una persona con qualifica analoga per evitare rischi.

AVVERTENZA: non arrestare mai l'asciugatrice prima del termine del ciclo di asciugatura, salvo se si estraggono velocemente tutti i capi e li si stende per disperdere il calore.

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI



Questo elettrodomestico è stato contrassegnato in ottemperanza alla Direttiva Europea 2012/19/EU sulle Attrezzature Elettriche ed Elettroniche da Smaltire (WEEE).

Assicurarsi che questo prodotto venga eliminato correttamente, in modo da evitare possibili conseguenze dannose per l'ambiente e la salute umana, che potrebbero altrimenti sorgere dalla gestione errata dello smaltimento dell'elettrodomestico stesso.

Il simbolo sul prodotto, o sui documenti che lo accompagnano, indica che questo elettrodomestico non deve essere trattato come un rifiuto domestico. Deve, al contrario, essere consegnato al punto di raccolta previsto per il riciclaggio di attrezzature elettriche ed elettroniche.

L'eliminazione deve essere eseguita in ottemperanza alle norme ambientali sullo smaltimento dei rifiuti.

Per ulteriori informazioni dettagliate sul trattamento, il recupero ed il riciclaggio di questo prodotto, si prega di contattare l'ufficio municipale più vicino, il servizio di smaltimento dei rifiuti domestici o il negozio dove è stato acquistato questo prodotto.

ISTRUZIONI IMPORTANTI PER LA SICUREZZA

Al momento di smaltire o riporre la vecchia asciugatrice, rimuovere lo sportello.

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

SPECIFICHE

Gli apparecchi sono commercializzati in varie regioni con indicazioni diverse per misurare la capacità. Di seguito sono riportati alcuni formati di misurazione validi pubblicati sul prodotto:

Capacità lenzuola asciutte: misura di peso che corrisponde alla dimensione massima del carico che può essere introdotto nell'asciugatrice.

Capacità IEC: misura di capacità che corrisponde alla quantità massima di lenzuola e tessuti asciutti, dichiarata dal produttore, che può essere trattata in uno specifico ciclo.

Capacità lenzuola asciutte

15 kg (33 lb)

Capacità IEC

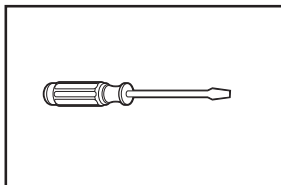
7 kg (15 lb)

REQUISITI PER L'INSTALLAZIONE

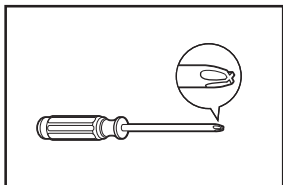
Attrezzi e parti

Preparare gli attrezzi e le parti richieste prima di iniziare l'installazione.

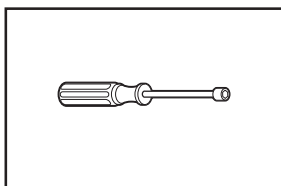
Attrezzi richiesti per tutte le installazioni:



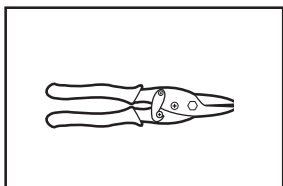
Cacciavite a lama piatta



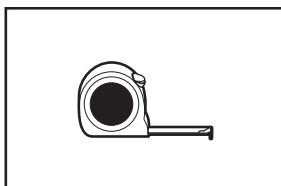
2 cacciaviti a croce



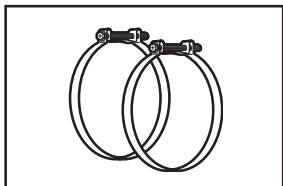
Chiave a T da 6 mm (1/4") o chiave a bussola (consigliata)



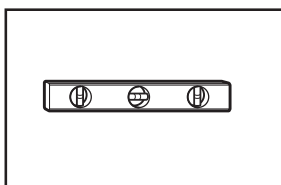
Cesoie da lattoniere (installazione di un nuovo sfiato)



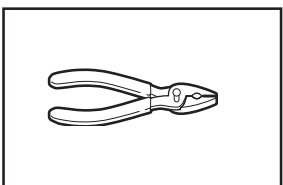
Metro a nastro



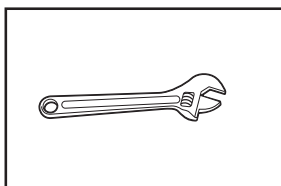
Fascette per lo sfiato



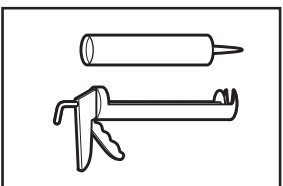
Livella



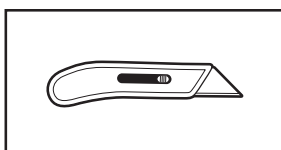
Pinze



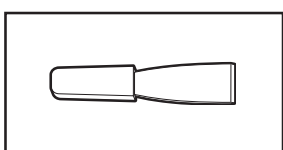
Chiave a rullino fino a 25 mm (1") o chiave esagonale



Pistola per sigillante e sigillante (per installare il nuovo tubo di sfiato)

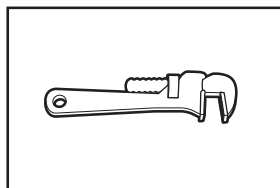


Cutter

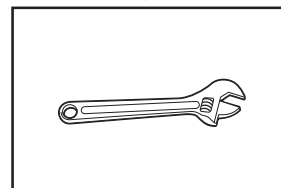


Spatola

Attrezzi richiesti per l'installazione a gas:



Giratubi da 203 mm o 254 mm (8" o 10")

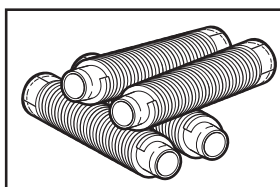


Chiave a rullino da 203 mm o 254 mm (8" o 10") (per collegamenti del gas)

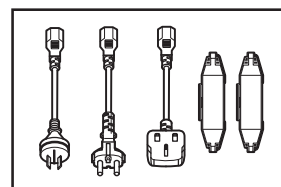


Sigillante in pasta omologato per GPL

Parti in dotazione:



Piedini di messa in piano (4)



Coperchi di protezione per prese e cavi (solo per alcuni modelli)

La confezione con le parti si trova all'interno del tamburo. Controllare che siano presenti tutti gli elementi.

Parti richieste:

Controllare i codici locali. Controllare l'impianto elettrico e il sistema di sfiato presenti. Vedere "Requisiti elettrici" e "Requisiti di sfiato" prima di acquistare le parti.

Controllare i requisiti legali. Alcune leggi limitano o vietano l'installazione di asciugatrici nei garage, in sgabuzzini, in unità abitative mobili o zone adibite al riposo notturno. Consultare l'ispettore edile.

Attrezzatura facoltativa: (non fornita con l'asciugatrice)

Far riferimento alla Guida all'uso e alla manutenzione per gli accessori disponibili con l'asciugatrice.

Requisiti per il posizionamento

⚠ AVVERTENZA



Rischio di esplosione

Tenere materiali e vapori infiammabili lontano dall'asciugatrice.

Non installare in un garage.

La mancata osservanza potrebbe essere causa di decesso, esplosione o incendio.

Che cosa serve:

- Un locale che consenta di installare correttamente il sistema di sfiato. Vedere "Requisiti di sfiato".
- Un circuito da 30 amp separato per le asciugatrici elettriche.
- Un circuito da 15 amp o 20 amp separato per le asciugatrici a gas.
- Se si utilizza un cavo di alimentazione, una presa elettrica con messa a terra che si trovi a 610 mm (2 ft.) da un lato dell'asciugatrice. Vedere "Requisiti elettrici".
- Pavimento robusto in grado di sostenere l'asciugatrice e un peso totale dato da asciugatrice e carico pari a 90,7 kg. (200 lbs). Si deve considerare inoltre il peso combinato di un altro apparecchio analogo.
- Pavimento in piano con pendenza massima di 25 mm (1") sotto l'intera area dell'asciugatrice. Se la pendenza è superiore a 25 mm (1"), installare il Kit prolunga piedini asciugatrice, Numero parte 279810. Se l'asciugatrice non è in piano, il carico non gira correttamente e i cicli automatici a sensore potrebbero non funzionare correttamente.

Non mettere in funzione l'asciugatrice a temperature inferiori a 7°C (45°F). A temperature più basse l'asciugatrice potrebbe non spegnersi alla fine di un ciclo automatico. I tempi di asciugatura possono risultare più lunghi.

L'asciugatrice non deve essere installata in un'area esposta ad acqua e/o agenti atmosferici.

Controllare i requisiti legali. Alcune leggi limitano o vietano l'installazione di asciugatrici nei garage, in sgabuzzini, in unità abitative mobili o zone adibite al riposo notturno. Consultare l'ispettore edile.

NOTA: è vietato installare altri apparecchi a combustione nello stesso sgabuzzino in cui è installata l'asciugatrice.

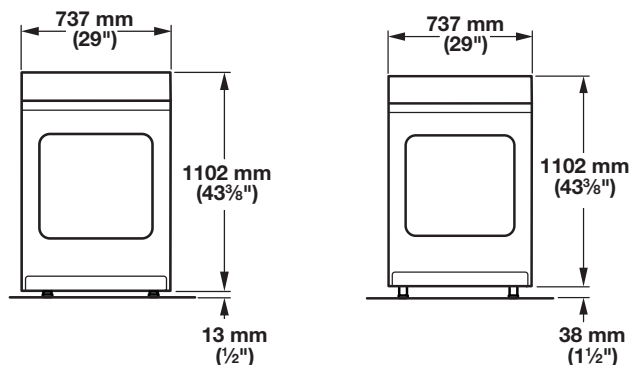
Spazio di installazione:

L'ubicazione deve essere sufficientemente ampia per consentire di aprire completamente lo sportello dell'asciugatrice.

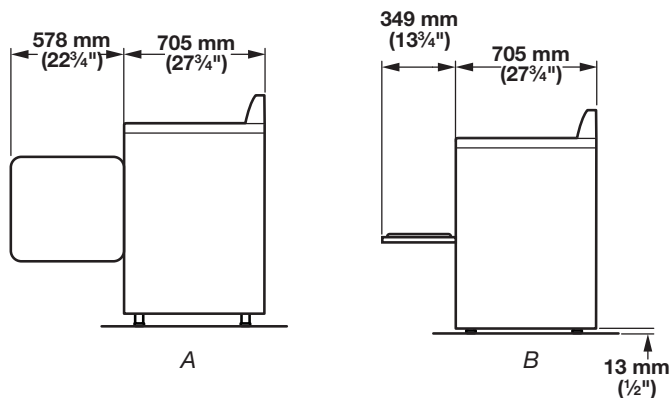
Non installare l'apparecchio dietro una porta chiudibile, una porta scorrevole o una porta incernierata sul lato opposto a quello dell'asciugatrice che possa impedire l'apertura completa dello sportello dell'apparecchio.

Nella maggior parte delle installazioni è necessario uno spazio minimo di 140 mm (5½") dietro l'asciugatrice per lo sfiato dello scarico con un gomito. Vedere "Requisiti di sfiato".

Dimensioni dell'asciugatrice

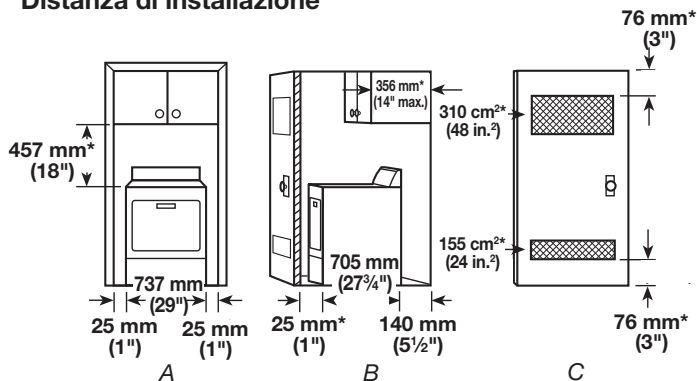


NOTA: i piedini di messa in piano devono essere di 13 mm (1/2") (per corrispondere all'altezza di un'asciugatrice di capacità di 0,102 m³ [3.6 cu. ft.]) o di 38 mm (1½") (per corrispondere all'altezza di un'asciugatrice di capacità di 0,108 m³ [3.8 cu. ft.]).



A. Porta a battente ad apertura laterale
B. Porta a battente ad apertura verticale

Distanza di installazione



A. Vano a incasso
B. Vista laterale - sgabuzzino o area chiusa
C. Porta sgabuzzino con areazione

*Distanze richieste

Distanze di installazione per vani incassati o sgabuzzini

Le dimensioni illustrate si riferiscono alle distanze minime richieste.

- Calcolare spazio aggiuntivo per agevolare le operazioni di installazione e manutenzione.
- Potrebbero essere necessarie distanze maggiori per pareti, porte e battiscopa.
- Si consiglia di aggiungere un spazio di 25 mm (1") su tutti i lati dell'asciugatrice per ridurre la diffusione del rumore.
- Per l'installazione in sgabuzzini chiusi da una porta, è necessario predisporre adeguate aperture di aerazione nella parte superiore e inferiore della porta. Porte a persiana con aperture di aerazione equivalenti sono accettabili.
- Calcolare anche le distanze necessarie per un apparecchio analogo.

Unità abitative mobili – Requisiti aggiuntivi di installazione

L'asciugatrice è idonea per l'installazione in unità abitative mobili. L'installazione deve essere conforme alle normative e ordinanze locali vigenti.

- Ferramenta per sistema di sfianto in metallo, disponibile in commercio.
- Nelle unità abitative mobili è necessario predisporre un sistema adeguato per l'introduzione dell'aria esterna nell'asciugatrice. L'apertura (ad esempio vicino a una finestra) deve essere almeno il doppio dell'apertura di scarico dell'asciugatrice.

ALLACCIAMENTO DELL'ASCIUGATRICE ELETTRICA ALL'ALIMENTAZIONE

Requisiti elettrici



L'asciugatrice è fornita senza cavo di alimentazione e spina. Un elettricista competente deve eseguire il collegamento a una rete di alimentazione elettrica monofase alla tensione indicata sulla targhetta dati, utilizzando un impianto di cablaggio fisso idoneo conforme alle normative locali e nazionali vigenti per i cablaggi.

- Utilizzare un cavo rotondo a 3 conduttori con sezione minima del conduttore di 4 mm².
- Utilizzare un fusibile per l'alimentazione da 30A e un interruttore con separazione del contatto per entrambi i poli, che fornisca la disconnessione totale in condizioni di sovratensione di categoria III, incorporato nel cablaggio fisso in conformità con la normativa locale sui per i cablaggi. L'asciugatrice deve essere posizionata in modo che l'interruttore di disconnessione sia chiaramente visibile e accessibile all'utente. Tale interruttore di disconnessione deve inoltre assolvere alla funzione di comando di arresto di emergenza per l'utente.

- L'asciugatrice è dotata di una boccola di fissaggio del cavo che deve essere serrata al completamento del cablaggio. I morsetti di alimentazione elettrica di rete si trovano dietro il pannello di accesso piccolo (coperchio morsettiera), i collegamenti devono essere eseguiti rispettando la marcatura dei morsetti. Non dimenticare di riposizionare il pannello di accesso ai morsetti (coperchio morsettiera).

NOTA: conformemente alla Direttiva Europea sulle EMC (2004/108/EC), l'impedenza massima dichiarata dell'impianto di alimentazione a cui deve essere collegata l'asciugatrice elettrica è 0,054 Ohm + j0,034 Ohm.

NOTA: Norme di sicurezza elettrica: il produttore ha scelto la conformità alla Norma IEC/EN.60335 quale la più appropriata per questo prodotto.

AVVERTENZA



Rischio di folgorazione

Questo apparecchio a tre conduttori deve essere collegato a terra.

Non collegare a terra a una tubazione del gas.

La mancata osservanza di queste istruzioni può essere causa di decesso, incendio o lesioni gravi.

Se la normativa lo consente e si utilizza un cavo per messa a terra aggiuntiva, è necessario rivolgersi a un elettricista qualificato per determinare se il percorso della messa a terra aggiuntiva è a norma.

Metodo di messa a terra raccomandato

È responsabilità dell'utente rivolgersi a un elettricista impiantista qualificato per assicurare che l'installazione elettrica sia idonea e a norma.

INSTALLAZIONE DEI PIEDINI DI MESSA IN PIANO

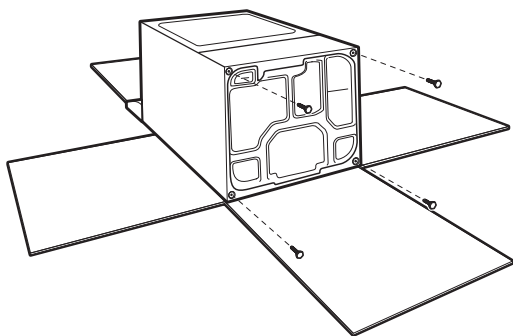
⚠ AVVERTENZA

Pericolo di peso eccessivo

È necessario l'intervento di due o più persone per installare l'asciugatrice.

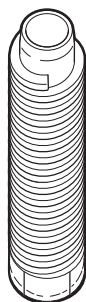
La mancata osservanza di tale procedura potrebbe causare danni alla schiena o altre lesioni fisiche.

1. Preparare l'asciugatrice per i piedini di messa in piano



Per evitare di danneggiare il pavimento, utilizzare un grande cartone piatto preso dall'imballaggio dell'asciugatrice e collocarlo sotto tutto il lato posteriore dell'asciugatrice. Afferrare saldamente il corpo dell'asciugatrice (non il quadro comandi) e abbassare delicatamente l'asciugatrice fino a poggiarla sul cartone.

2. Avvitare i piedini di messa in piano

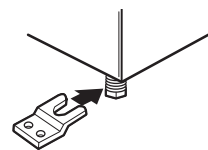


Usare una chiave e il metro a nastro per avvitare i piedini nei fori corrispondenti fino a quando il fondo del piedino di trova a circa 13 mm (1/2") (per corrispondere all'altezza di un'asciugatrice di capacità di 0,102 m³ [3,6 cu. ft.]) o di 38 mm (1 1/2") (per corrispondere all'altezza di un'asciugatrice di capacità di 0,108 m³ [3,8 cu. ft.]).

Sollevarla ora l'asciugatrice sui piedini. Far scivolare l'asciugatrice fino a quando è vicina alla posizione definitiva. Lasciare spazio sufficiente per i collegamenti elettrici e per collegare lo sfianto dello scarico.

Per l'uso in unità abitative mobili

Le asciugatrici a gas devono essere fissate saldamente al pavimento.



Per le installazioni in unità abitative mobili si deve utilizzare il kit di fissaggio a terra per installazione in unità abitativa mobile. Per informazioni su come ordinare il kit, far riferimento alla Guida all'uso e alla manutenzione.

ALLACCIAMENTO DELL'ASCIUGATRICE A GAS ALL'ALIMENTAZIONE

Requisiti per l'alimentazione del gas

⚠ AVVERTENZA



Pericolo d'Esplosione

Utilizzare una linea di alimentazione gas nuova e a norma di legge.

Installare una valvola di chiusura.

Per collegare l'asciugatrice all'alimentazione GPL (metano o butano) personale qualificato deve accertarsi che la pressione del gas non superi di 13 mm la colonna d'acqua.

Per personale qualificato si intende:

personale altamente specializzato, tecnici della compagnia del gas e personale adeguatamente competente.

La non ottemperanza a queste istruzioni potrebbe provocare la morte, un'esplosione o un incendio.

Tipo di gas

Gas naturale:

L'asciugatrice è predisposta per l'uso con gas naturale. La progettazione è certificata dalla CSA International per GPL (propano o butano) con un intervento di conversione appropriato.

- L'asciugatrice deve essere dotata del bruciatore corretto per il tipo di gas dell'utenza domestica. Le informazioni relative al bruciatore si trovano sulla targhetta dati sul pozzetto dello sportello dell'asciugatrice.

Conversione a GPL:

La conversione deve essere effettuata da un tecnico qualificato.

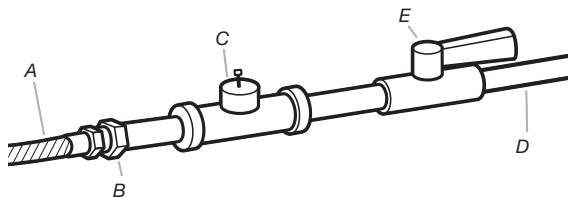
Non tentare di eseguire la conversione dell'asciugatrice dal gas specificato sulla targhetta del modello/numero di serie per utilizzarla con un gas diverso senza consultare l'ente fornitore del gas.

IMPORTANTE: l'installazione a gas deve essere conforme alle normative locali vigenti.

Conduzione di alimentazione del gas

- Si raccomanda un tubo da 13 mm (1/2") NPT.
- È accettabile l'uso di tubi approvati da 9,5 mm (3/8") per lunghezze inferiori a 6,1 m (20 ft.) se consentito dalla normativa locale e dall'ente di fornitura del gas.
- Deve includere una valvola di presa pressione di almeno 3,2 mm (1/8") NPT, immediatamente a monte dell'attacco del gas all'asciugatrice (vedere la figura).
- Deve includere una valvola di intercettazione.

La valvola di intercettazione deve essere facilmente raggiungibile per essere aperta e chiusa.



- A. Connettore gas flessibile da 9,5 mm (3/8")
B. Raccordo adattatore alla flangia del tubo da 9,5 mm (3/8")
C. Presa di pressione da 3,2 mm (1/8") NPT minimo
D. Conduzione di alimentazione del gas da 13 mm (1/2") NPT
E. Valvola di intercettazione del gas

Requisiti di collegamento all'alimentazione del gas

L'asciugatrice può essere collegata all'alimentazione a gas in vari modi. Di seguito sono fornite le linee guida per due diversi metodi di collegamento.

L'asciugatrice deve essere collegata alla conduzione di alimentazione del gas tramite un connettore flessibile per gas conforme alla normativa sui connettori per gli elettrodomestici a gas, CSA 6.10.

Opzione 1 (Metodo raccomandato)

Connettore gas flessibile in acciaio inox:

- Se consentito dalle normative locali utilizzare un connettore flessibile per gas nuovo in acciaio inox (progettazione certificata da CSA International) per collegare l'asciugatrice alla conduzione rigida di alimentazione del gas. Utilizzare un gomito e una flangia da 9,5 mm (3/8") con raccordo adattatore da 9,5 mm (3/8") NPT tra l'attacco del tubo del gas in acciaio e il tubo del gas dell'asciugatrice, se necessario, per non formare pieghe.

Opzione 2 (Metodo alternativo)

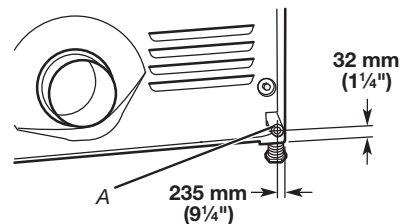
Tubazione a norma in alluminio o rame:

- Per lunghezze superiori a 6,1 m (20 ft.) si può usare tubazione a norma da 9,5 mm (3/8") (se consentito dalla normativa e dall'ente fornitore del gas).
- Se si utilizza gas naturale non usare tubazioni in rame.
- Flangia da 9,5 mm (3/8") con raccordo adattatore da 9,5 mm (3/8") NPT tra il tubo dell'asciugatrice e la tubazione approvata da 9,5 mm (3/8").
- Per lunghezze oltre 6,1 m (20 ft.) usare tubi più grandi e un raccordo adattatore di dimensione diversa.
- Se l'asciugatrice è stata convertita a GPL, si possono utilizzare tubazioni in rame da 9,5 mm (3/8") compatibili con GPL. Se la lunghezza totale della conduzione di alimentazione del gas è superiore a 6,1 m (20 ft.), usare tubi più grandi.

NOTA: utilizzare composti per giunzioni di tubi che siano resistenti all'azione del GPL. Non usare nastro di TEFLON[†].

Tubo del gas dell'asciugatrice

- Il tubo del gas che fuoriesce attraverso il lato posteriore dell'asciugatrice ha un filetto maschio di 9,5 mm (3/8").



A. tubo asciugatrice da 9,5 mm (3/8") NPT

Requisiti per l'ingresso bruciatore

Altitudini fino a 3.048 m (10.000 ft.):

- Questo modello di asciugatrice è certificato dalla CSA International per l'utilizzo ad altitudini fino a 3.048 m (10.000 ft.) sopra il livello del mare al valore di BTU indicato sulla targhetta del modello/numero di serie. Non sono richieste regolazioni dell'ingresso del bruciatore quando l'asciugatrice viene messa in funzione fino a questa altitudine.

Altitudini superiori a 3.048 m (10.000 ft.):

- Se installata oltre 3.048 m (10.000 ft.), è necessaria una riduzione del 4% rispetto al di BTU indicato sulla targhetta del modello/numero di serie per ogni incremento di 305 m (1.000 ft.) dell'altitudine.

Test di pressione del gas di alimentazione

- L'asciugatrice deve essere scollegata dalla tubazione di alimentazione dell'impianto del gas durante il test di pressione a pressioni maggiori di 352 kg/m² (1/2 psi).

[†]TEFLON è un marchio registrato di Chemours.

Requisiti elettrici

⚠ AVVERTENZA



Pericolo di scossa elettrica

Collegare a una presa con messa a terra.

Evitare l'utilizzo di adattatori.

Evitare l'utilizzo di prolunghe.

La mancata osservanza di queste istruzioni può causare morte, incendi o scosse elettriche.

- Alimentazione elettrica a 120 Volt, 60 Hz., solo AC, con fusibile da 15A o 20A. Si raccomanda di usare un fusibile ritardato o un interruttore di circuito. Si raccomanda inoltre di utilizzare un circuito separato che serva solo l'asciugatrice.

ISTRUZIONI PER LA MESSA A TERRA

■ Asciugatrice collegata a un cavo con messa a terra
L'asciugatrice deve essere collegata a terra. In caso di malfunzionamento o guasto, la messa a terra riduce il rischio di scossa elettrica offrendo un percorso di minore resistenza per la corrente elettrica. Questa asciugatrice è dotata di cavo con conduttore di terra e spina di messa terra. La spina deve essere inserita in una presa idonea che sia stata correttamente installata e collegare a terra, nel rispetto di tutte le normative e ordinanze locali.

AVVERTENZA: il collegamento errato del conduttore di messa a terra dell'apparecchiatura può causare il rischio di folgorazione. Se non si è certi che l'asciugatrice sia collegata correttamente a terra, verificare rivolgendosi a un elettricista qualificato o un rappresentante dell'assistenza. Non modificare la spina fornita con l'asciugatrice: se non si adatta alla presa, rivolgersi a un elettricista qualificato per l'installazione di una presa idonea.

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

SISTEMA DI SFIATO

Requisiti di sfiato

⚠ AVVERTENZA



Rischio di incendio

Utilizzare uno scarico in metallo rigido.

Non utilizzare uno scarico in plastica.

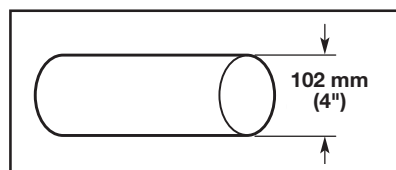
Non utilizzare uno scarico in lamina metallica.

La mancata osservanza di queste istruzioni può causare morte o incendi.

AVVERTENZA: per ridurre il rischio di incendio LO SCARICO DELL'ASCIUGATRICE DEVE ESSERE CONVOGLIATO ALL'ESTERNO.

IMPORTANTE: attenersi a tutte le normative locali vigenti in materia.

Lo scarico dell'asciugatrice non deve essere collegato a sistemi di sfiato del gas, del camino, parete, soffitto, sottotetto, intercapedini o uno spazio nascosto di un edificio. Utilizzare solo sfiati in metallo rigido o flessibile per lo scarico.



Tubazione di sfiato da 102 mm (4")
in metallo pesante

- Utilizzare esclusivamente tubazioni di sfiato in metallo pesante e fascette da 102 mm (4").
- Non utilizzare tubazioni di sfiato in plastica o lamina di metallo.

Tubazione di sfiato in metallo rigido:

- raccomandata per prestazioni di asciugatura ottimali e per evitare schiacciamenti e non formare pieghe.

Tubazione di sfiato in metallo flessibile: (accettabile solo se è possibile accedervi per la pulizia)

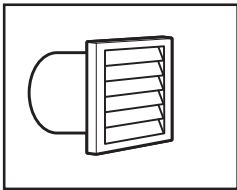
- Deve essere allungata completamente e sostenuta nella posizione definitiva dell'asciugatrice.
- Rimuovere l'eccesso per evitare insaccamenti e pieghe che potrebbero ridurre il flusso dell'aria e ridurre le prestazioni di asciugatura.
- Non installare su pareti delimitate, soffitti o pavimenti.
- La lunghezza totale non deve superare 2,4 m (7³/₄ ft.).

NOTA: se si utilizza un sistema di sfiato esistente, togliere i pelucchi da tutta la lunghezza del sistema e assicurarsi che la cappa dello sfiato non sia intasata dai pelucchi. Sostituire gli elementi dello sfiato in plastica o lamina di metallo con elementi di sfiato in metallo rigido o flessibile. Riesaminare la "Tabella del sistema di sfiato" e, se necessario, modificare il sistema di sfiato per raggiungere le migliori prestazioni di asciugatura.

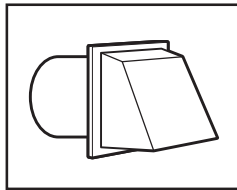
Cappe per lo sfiato:

- Devono essere collocate ad almeno 305 mm (12") da terra o da qualsiasi oggetto che potrebbe ostruire lo scarico (ad esempio fiori, rocce, cespugli o neve).

Tipi raccomandati:

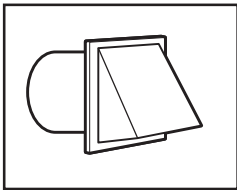


Cappa a persiana



Cappa a scatola

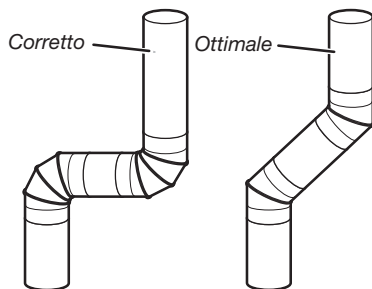
Tipo ammesso:



Cappa angolare

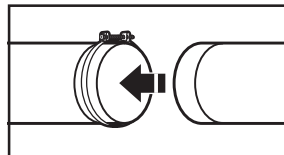
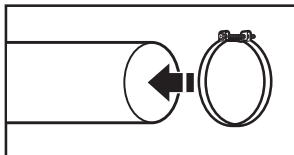
Gomiti:

- i gomiti da 45° offrono un miglior flusso dell'aria rispetto ai gomiti a 90°.



Fascette:

- Usare le fascette per sigillare tutte le giunzioni.
- La tubazione di sfiato non deve essere collegata o fissata mediante viti o altri elementi di fissaggio che penetrino all'interno della condotta e offrano aderenza ai pelucchi. Non usare nastro telato americano.



Uno scarico inadeguato può generare condensa e l'accumulo di sporco all'interno che può comportare:

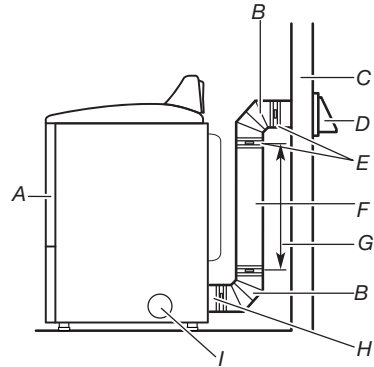
- Danni al legno, agli arredi, alla vernice, alla carta da parati, ai tappeti, ecc.
- Problemi per le pulizie domestiche e legati alla salute.

Per ulteriori informazioni vedere "Kit di sfiato".

Pianificare il sistema di sfiato

Installazioni raccomandate per lo sfiato

In genere l'asciugatrice viene installata in modo che lo sfiato si trovi sul retro dell'asciugatrice. Sono possibili altri tipi di installazione.



- A. Asciugatrice
- B. Gomito
- C. Parete
- D. Cappa per lo sfiato
- E. Fascette
- F. Sfiato in metallo rigido o flessibile
- G. Lunghezza sfiato necessaria per collegare i gomiti
- H. Presa di scarico
- I. Presa di scarico laterale opzionale

AVVERTENZA

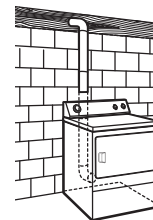


Rischio d'incendio

Coprire i fori di scarico non utilizzati con kit di copertura dello scarico del produttore.

Contattare il rivenditore locale.

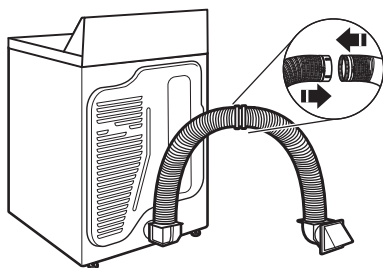
La mancata osservanza di queste istruzioni può causare morte, incendi, scosse elettriche o gravi lesioni.



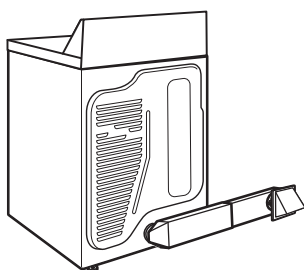
Installazione standard con sfiato posteriore decentrato

Installazioni alternative per gli spazi stretti

I sistemi di sfiato sono disponibili in una varietà di soluzioni. Selezionare il miglior tipo per l'installazione in corso. Sono illustrate due installazioni in spazi stretti. Far riferimento alle istruzioni del produttore.



Installazione a scavalcare (disponibile anche con un gomito decentrato)



Installazione a periscopio

NOTA: sono disponibili per l'acquisto i seguenti kit per installazioni alternative in spazi stretti.

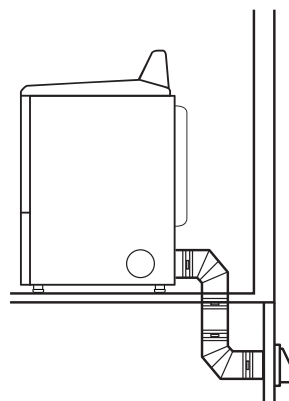
Kit di sfiato

Per maggiori informazioni visitare il sito www.applianceaccessories.com oppure rivolgersi al concessionario presso cui è stata acquistata l'asciugatrice o a un Servizio di assistenza autorizzato.

Numero parte	Descrizioni
8171587RP	Periscopio di sfiato in metallo da 0"-5"
4396037RP	Periscopio di sfiato in metallo da 0-18"
4396011RP	Periscopio di sfiato in metallo da 18"-29"
4396014	Periscopio di sfiato in metallo da 29"-50"
4392892	Periscopio in metallo DuraVent™ per muro
4396028	Kit di sfiato Sure Connect™ (installazione a scavalcare)
4396009RP	Sfiato a connessione universale da 5', sfiato flessibile per asciugatrice
4396010RP	Sfiato SecureConnect™ da 6', sfiato flessibile per asciugatrice
4396013RB	Kit installatore sfiato asciugatrice
4396033RP	Sfiato flessibile da 5' e fascette per asciugatrice
4396727RP	Sfiato flessibile da 8' e fascette per asciugatrice
4396004	Gomito decentrato per asciugatrice
4396005	Gomito decentrato a parete
4396006RW	Gomito chiuso DuraSafe™
4396007RW	Tappo per sfiato a parete passante
4396008RP	Fascette da 4" per sfiato asciugatrice - confezione da 2
8212662	Cappa per sfiato a persiana 4" con montaggio a filo

Provvedimenti speciali per l'installazione in unità abitative mobili:

Lo sfiato dello scarico deve essere fissato saldamente a una parte non combustibile della struttura dell'unità abitativa mobile e non deve terminare sotto la stessa. Lo sfiato dello scarico deve terminare all'esterno.



Decidere il percorso dello sfiato:

- Selezionare la traiettoria che offre il percorso più diretto e più diretto verso l'esterno.
- Pianificare l'installazione in modo da utilizzare il minor numero possibile di gomiti e curve.
- Quando si utilizzano gomiti o si compiono curve, consentire il massimo spazio possibile.
- Piegare gradualmente lo sfiato per evitare di formare pieghe.
- Usare il minor numero possibile di curve a 90°.

Determinare la lunghezza dello sfiato e i gomiti necessari per le migliori prestazioni di asciugatura:

- Consultare la "Tabella del sistema di sfiato" per determinare le combinazioni di tipo di materiale per lo sfiato e cappe accettabili per l'uso.

NOTA: non usare percorsi di sfiato più lunghi di quelli specificati nella "Tabella del sistema di sfiato". I sistemi di scarico più lunghi di quelli specificati:

- Riducono la vita utile dell'asciugatrice.
- Riducono le prestazioni causando tempi di asciugatura più lunghi e maggior consumo di energia.

La "Tabella del sistema di sfiato" illustra i requisiti di sfiato che aiutano a fornire le migliori prestazioni di asciugatura.

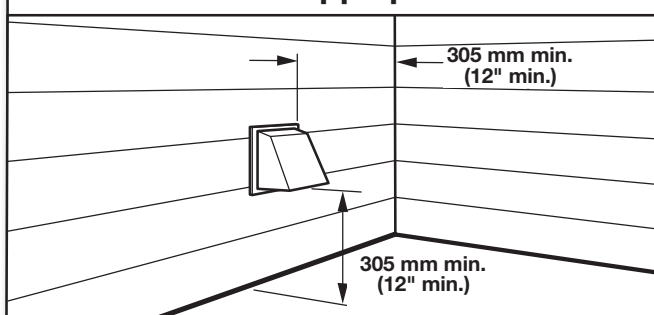
Tabella del sistema di sfiato			
Numero di curve o gomiti a 90°	Tipo di sfiato	Cappe a scatola/a persiana	Cappe angolari
0	Metallo rigido	20 m (64 ft.)	17,7 m (58 ft.)
1	Metallo rigido	16,5 m (54 ft.)	14,6 m (48 ft.)
2	Metallo rigido	13,4 m (44 ft.)	11,6 m (38 ft.)
3	Metallo rigido	10,7 m (35 ft.)	8,8 m (29 ft.)
4	Metallo rigido	8,2 m (27 ft.)	6,4 m (21 ft.)

Tabella del sistema di sfiato (Solo modelli con sfiato lungo)

Numero di curve o gomiti a 90°	Tipo di sfiato	Cappe a scatola/a persiana o angolari
0	Metallo rigido	36,6 m (120 ft.)
1	Metallo rigido	33,5 m (110 ft.)
2	Metallo rigido	30,5 m (100 ft.)
3	Metallo rigido	27,4 m (90 ft.)
4	Metallo rigido	24,4 m (80 ft.)
5	Metallo rigido	21,3 m (70 ft.)

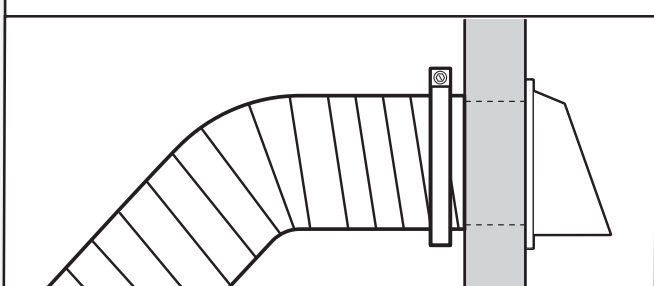
Installare il sistema di sfiato

1. Installare la cappa per lo sfiato



Installare la cappa dello sfiato e utilizzare sigillante per sigillare l'apertura del muro esterno intorno alla cappa dello sfiato.

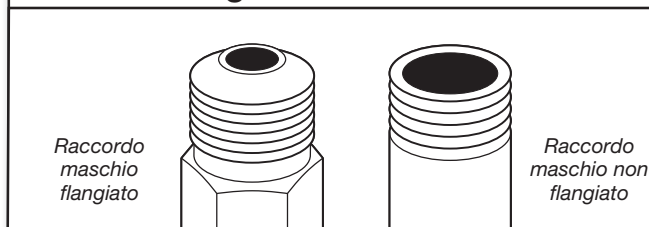
2. Collegare lo sfiato alla cappa di scarico



Lo sfiato deve essere infilato sopra la cappa di scarico. Fissare lo sfiato alla cappa di scarico con una fascetta da 102 mm (4"). Far arrivare lo sfiato al punto in cui si trova l'asciugatrice seguendo il percorso più diretto possibile. Evitare curve a 90°. Usare le fascette per sigillare tutte le giunzioni. Non usare nastro telato americano, viti o altri dispositivi di fissaggio che penetrano all'interno dello sfiato perché possono catturare i pelucchi.

COLLEGAMENTO ALL'IMPIANTO A GAS

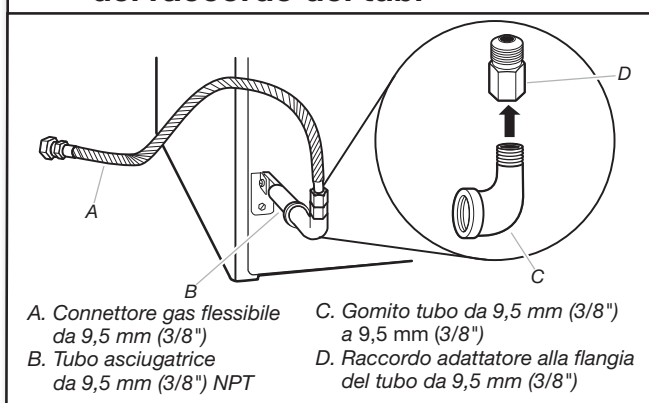
1. Collegare l'alimentazione del gas all'asciugatrice



Rimuovere il tappo rosso dal tubo del gas. Collegare il tubo del gas di alimentazione all'asciugatrice usando una chiave per stringere. Applicare sigillante in pasta sui filetti di tutti i raccordi maschi non flangiati. Se si usano tubi flessibili in metallo assicurarsi che non vi siano pieghe.

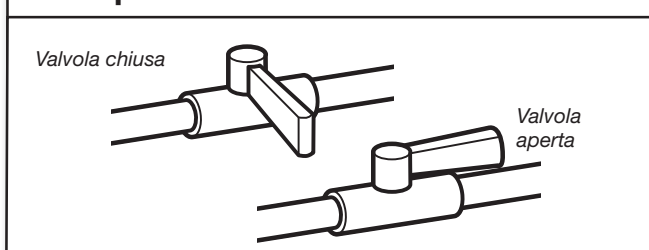
NOTA: per l'allacciamento a GPL si deve usare sigillante in pasta omologato per GPL. Non usare nastro di TEFLON®.

2. Pianificare il collegamento del raccordo dei tubi



Per collegare l'asciugatrice alla condotta di alimentazione del gas è necessario usare una combinazione di raccordi per tubi. In figura è illustrato un collegamento consigliato. Il collegamento potrebbe avere un aspetto diverso a seconda del tipo di condotta di alimentazione del gas, le sue dimensioni e dove si trova.

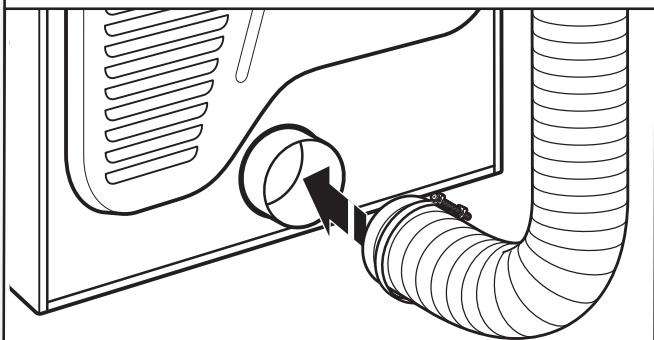
3. Aprire la valvola di intercettazione



Aprire la valvola di intercettazione nella condotta di alimentazione del gas; la valvola è aperta quando la maniglia è parallela al tubo del gas. Testare quindi tutte le giunzioni spennellando una soluzione per la rilevazione di perdite non corrosiva e approvata. La formazione di bolle indica la presenza di una perdita. Eliminare tutte le eventuali perdite trovate.

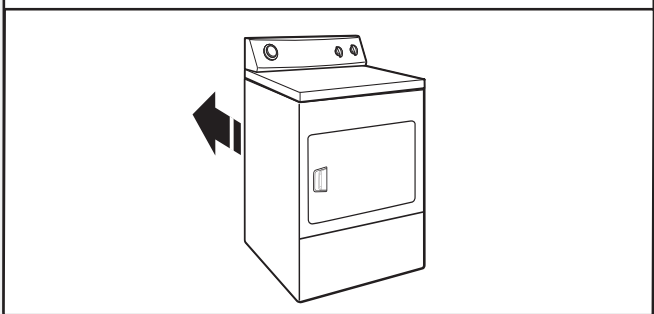
COLLEGAMENTO ALLO SFIATO

1. Collegare lo sfiato alla presa di scarico



Con una fascetta da 102 mm (4"), collegare lo sfiato alla presa di scarico nell'asciugatrice. Se si esegue la connessione a uno sfiato esistente assicurarsi che lo sfiato sia pulito. Lo sfiato dell'asciugatrice deve essere infilato sopra la presa di scarico dell'asciugatrice e dentro la cappa di scarico. Controllare che lo sfiato sia fissato alla cappa di scarico con una fascetta da 102 mm (4").

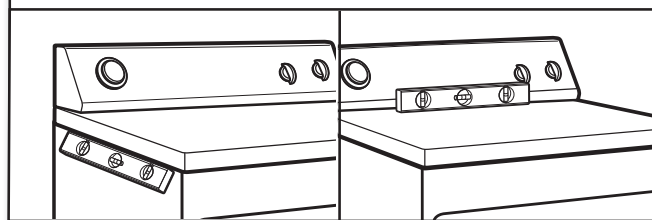
2. Spostare l'asciugatrice nella posizione definitiva



Spostare l'asciugatrice nella posizione definitiva. Non schiacciare o piegare il tubo di sfiato. Dopo aver posizionato l'asciugatrice, rimuovere le protezioni angolari e il cartone da sotto l'asciugatrice.

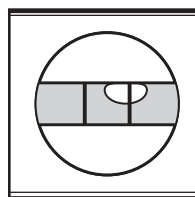
MESSA IN PIANO DELL'ASCIUGATRICE

1. Messa in piano dell'asciugatrice

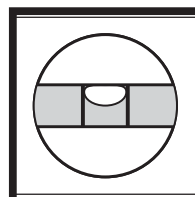


Controllare la messa in piano dell'asciugatrice da lato a lato. Ripetere da davanti a dietro.

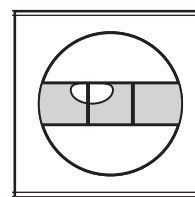
NOTA: l'asciugatrice deve essere in piano affinché il sistema di sensori di umidità funzioni correttamente.



Non in piano

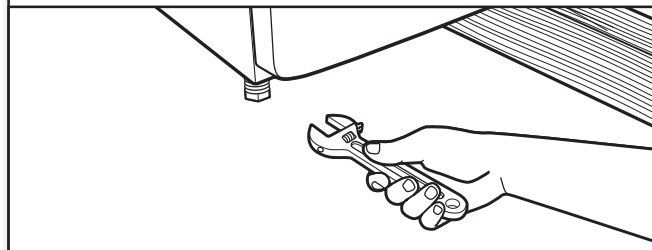


IN PIANO



Non in piano

2. Serrare e regolare i piedini di messa in piano



Se l'asciugatrice non è in piano o alla stessa altezza della lavatrice, sollevarla con un blocchetto di legno. Usare una chiave per regolare i piedini verso l'alto o verso il basso, quindi controllare di nuovo la messa in piano. Quando i piedini sono in piano, assicurarsi che poggino saldamente sul pavimento prima di stringerli.

INSTALLAZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

(su alcuni modelli)

IMPORTANTE: questa operazione deve essere eseguita esclusivamente da personale di assistenza autorizzato da Whirlpool Corporation.

⚠ AVVERTENZA



Pericolo di scossa elettrica

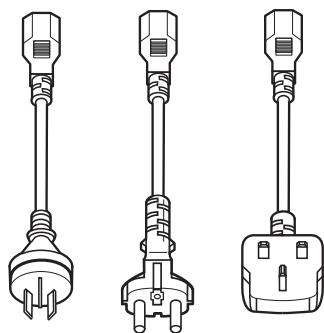
Collegare a una presa con messa a terra.

Evitare l'utilizzo di adattatori.

Evitare l'utilizzo di prolunghe.

La mancata osservanza di queste istruzioni può causare morte, incendi o scosse elettriche.

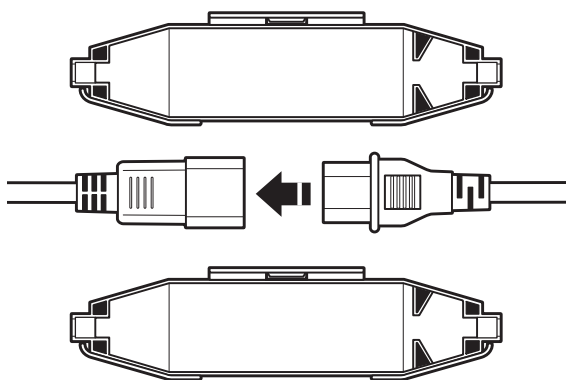
1. Selezionare la spina



Selezionare la spina adatta alla presa elettrica.

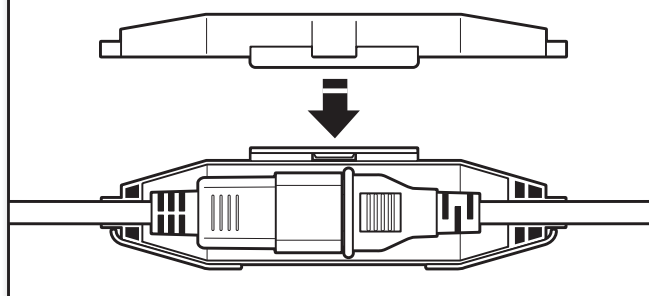
NOTA: il tipo e il numero di spine variano in base al modello.

2. Montare la spina



Montare la spina inserendola sull'estremità del cavo di alimentazione che si trova sul lato posteriore dell'asciugatrice.

3. Fissare il cavo di alimentazione



Fissare il cavo di alimentazione poggiando la connessione sul fissa cavo. Collocare il coperchio del fissa cavo e spingere finché scatta in sede. Assicurarsi che la connessione del cavo sia posizionata correttamente sul fissacavo e che il fissacavo si chiuda correttamente.

Collegare il cavo di alimentazione a una presa con messa a terra. Accendere l'alimentazione elettrica.

COMPILAZIONE DELLA CHECKLIST DI INSTALLAZIONE

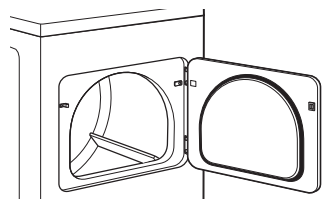
- Controllare che tutti gli elementi ora siano installati. Se avanza un elemento, ripercorrere la procedura eseguita per capire che cosa è stato saltato.
- Controllare di avere tutti gli attrezzi.
- Smaltire/riciclare tutti i materiali di imballo.
- Controllare la posizione definitiva dell'asciugatrice. Assicurarsi che il tubo di sfiato non sia schiacciato o piegato.
- Controllare che l'asciugatrice sia in piano. Vedere "Messa a livello dell'asciugatrice".
- Rimuovere la pellicola dal quadro comandi ed eventuale nastro adesivo rimasto sull'asciugatrice.
- Pulire accuratamente l'interno del tamburo dell'asciugatrice con un panno umido per rimuovere la polvere.
- Leggere "Uso dell'asciugatrice" nella Guida all'uso e alla manutenzione.
- Impostare un ciclo completo al calore massimo dell'asciugatrice (non un ciclo di aria) per 20 minuti e avviare l'asciugatrice.

Se l'asciugatrice non si avvia, controllare quanto segue:

- L'asciugatrice è collegata a una presa con messa a terra a tre poli.
- L'alimentazione elettrica è collegata.
- Il fusibile domestico è integro e ben saldo, oppure il salvavita non è scattato.
- Lo sportello dell'asciugatrice è chiuso.
- Dopo 5 minuti di funzionamento dell'asciugatrice, aprire lo sportello e sentire se c'è calore. Se si sente calore, annullare il ciclo e chiudere lo sportello.
Se non si sente calore, spegnere l'asciugatrice e verificare che la valvola di intercettazione della condotta di alimentazione del gas sia aperta.
 - Se la valvola di intercettazione nella condotta di alimentazione del gas è chiusa, aprirla, quindi ripetere il test di 5 minuti come descritto sopra.
 - Se la valvola di intercettazione nella condotta di alimentazione del gas è aperta, rivolgersi a un tecnico qualificato.

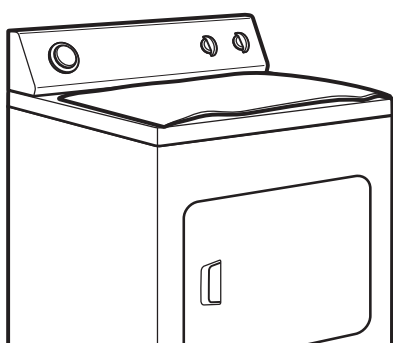
NOTA: quando si scalda l'asciugatrice per la prima volta si può avvertire un odore caratteristico. È normale quando si utilizza l'elemento riscaldante per la prima volta. L'odore scompare con l'uso.

INVERSIONE DELL'APERTURA DELLO SPORTELLLO (OPZIONALE)



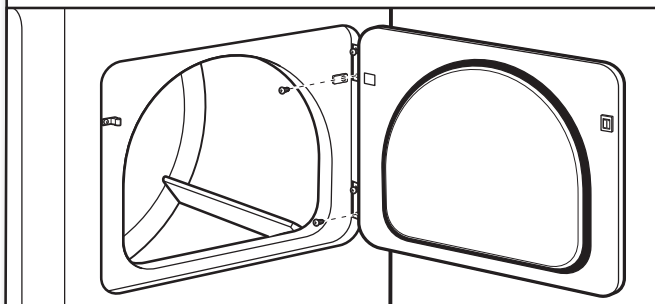
NOTA: è consigliabile usare un cacciavite magnetico.

1. Collocare un asciugamano sull'asciugatrice



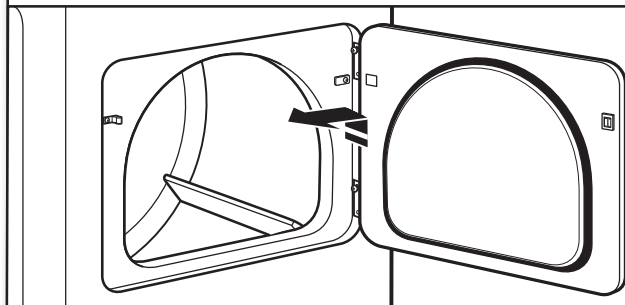
Collocare un asciugamano sul piano dell'asciugatrice per evitare di danneggiare la superficie.

2. Rimuovere le viti inferiori



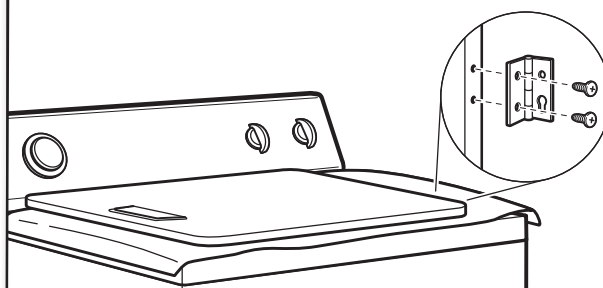
Aprire lo sportello dell'asciugatrice. Rimuovere le viti inferiori delle cerniere dal telaio dell'asciugatrice. Allentare (non rimuovere) le viti superiori inferiori delle cerniere dal telaio dell'asciugatrice.

3. Sollevare lo sportello dalle viti superiori



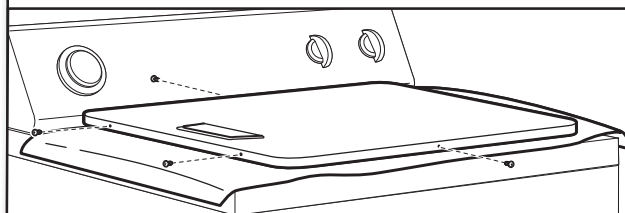
Sollevare lo sportello fino a quando le viti del telaio dell'asciugatrice sono nel foro largo dell'asola della cerniera. Tirare lo sportello in avanti per sganciarlo dalle viti. Poggiare lo sportello (con il lato della maniglia verso l'alto) sul piano dell'asciugatrice. Rimuovere le viti superiori dal telaio dell'asciugatrice.

4. Rimuovere le viti dalle cerniere



Rimuovere le viti che fissano le cerniere allo sportello.

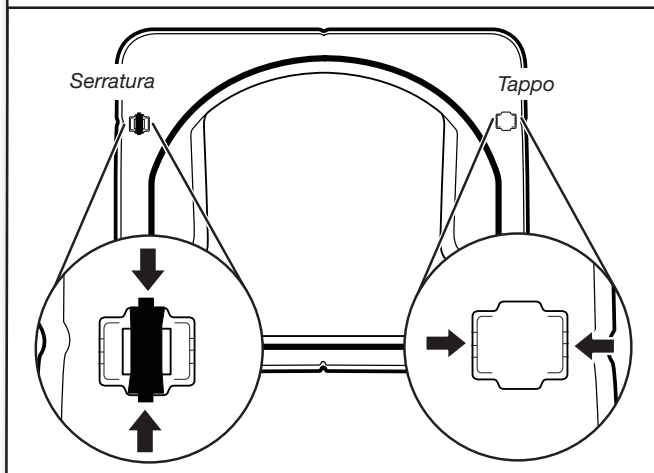
5. Rimuovere le viti dallo sportello



Rimuovere le viti nella parte superiore, inferiore e laterale dello sportello (4 viti) che tengono insieme lo sportello esterno e lo sportello interno. Con lo sportello su un asciugamano sopra l'asciugatrice, afferrare i lati dello sportello esterno e sollevarli per separarlo dallo sportello interno. Mettere da parte lo sportello esterno.

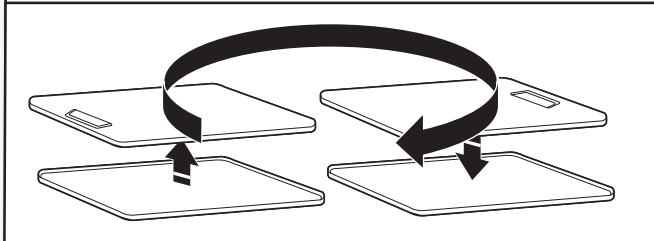
NOTA: non separare le parti con un cutter o un cacciavite. Non tirare la guarnizione sullo sportello o i fermi di plastica dello sportello.

6. Invertire la serratura e il tappo



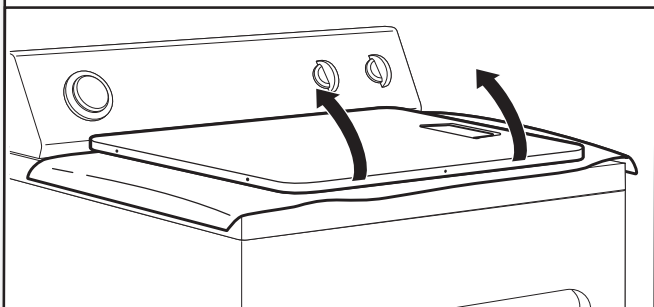
Rimuovere la serratura e il tappo dal lato interno dello sportello interno schiacciando e premendo/tirando. Posizionare la serratura e il tappo sui lati opposti corrispondenti.

7. Ruotare lo sportello esterno



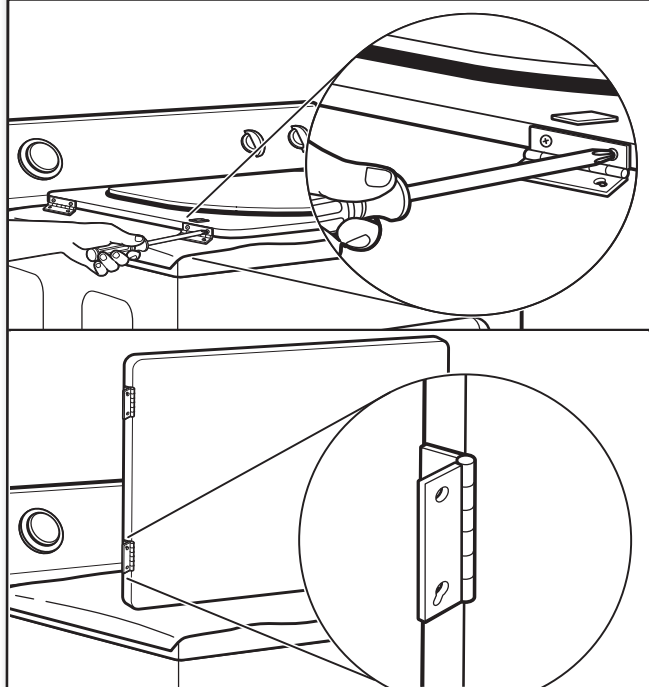
Ruotare lo sportello di 180° e poggiarlo sullo sportello interno. Ricollegare il pannello dello sportello esterno al pannello dello sportello interno in modo che la maniglia si trovi nel punto in cui sono state tolte le cerniere. Inserire le 4 viti dello sportello.

8. Capovolgere lo sportello



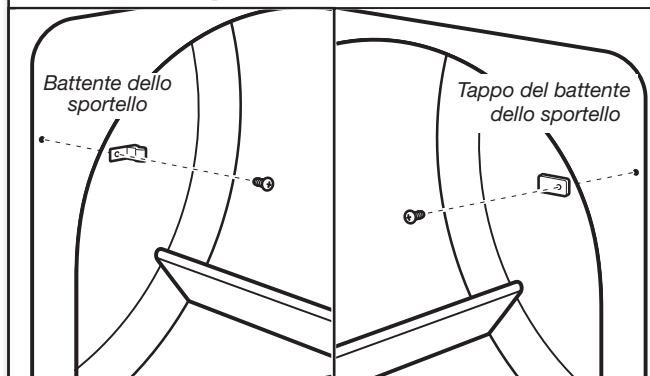
Capovolgere lo sportello in modo che il lato della maniglia sia in basso.

9. Applicare le cerniere dello sportello



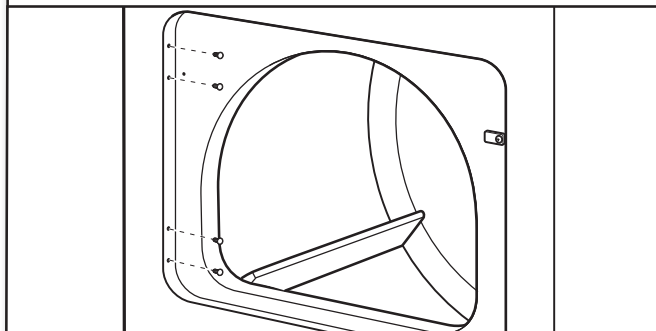
Riapplicare le cerniere dello sportello allo sportello dell'asciugatrice in modo che il foro più grande si trovi in fondo alla cerniera.

10. Rimuovere il battente dello sportello e il tappo del battente dello sportello



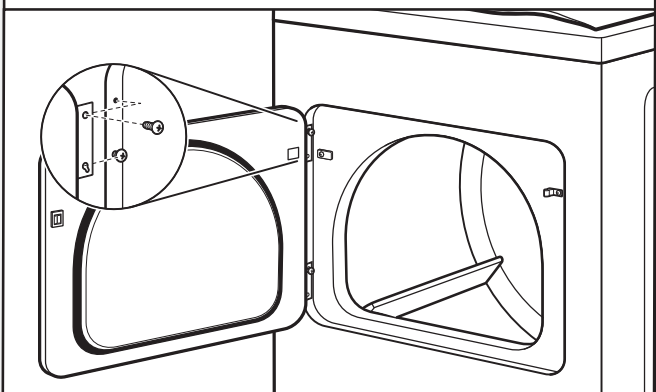
Rimuovere il battente dello sportello e il tappo del battente dello sportello dal telaio dell'asciugatrice. Inserire il battente dello sportello nel foro del battente dello sportello e fissarlo con la vite. Inserire il tappo del battente dello sportello nel foro originario del battente dello sportello e fissarlo con la vite.

11. Rimuovere e spostare i tappi del foro delle cerniere



Usare un piccolo cacciavite a testa piatta per rimuovere delicatamente i 4 tappi dei fori delle cerniere sul lato sinistro del telaio dell'asciugatrice. Spostare i tappi sui fori delle cerniere sul lato opposto del telaio dell'asciugatrice.

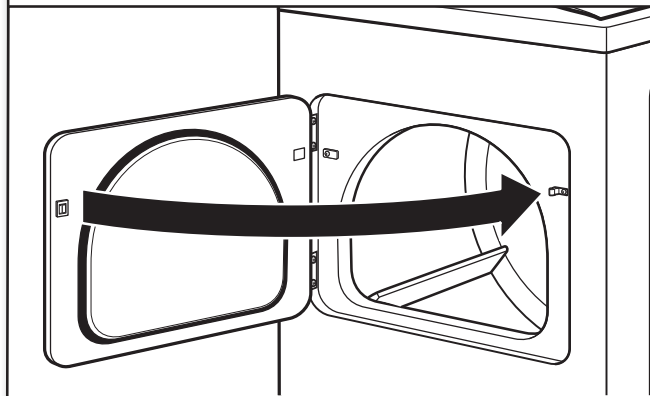
12. Inserire le viti nei fori delle cerniere sul telaio dell'asciugatrice



NOTA: per rimontare lo sportello potrebbero essere necessarie due persone.

Inserire le viti nei fori inferiori sul lato sinistro del telaio dell'asciugatrice. Serrare le viti fino a metà. Posizionare lo sportello in modo che l'estremità grande dell'asola della cerniera dello sportello si trovi sopra le viti. Far scorrere lo sportello verso l'alto in modo che le viti si trovino in fondo alle asole. Serrare le viti. Inserire e serrare le viti superiori nelle cerniere.

13. Controllare l'allineamento del battente dello sportello



Chiudere lo sportello e controllare che il battente della porta sia allineato con la serratura. Se necessario far scorrere la serratura a sinistra o a destra all'interno della fessura per regolare l'allineamento.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Per evitare se possibile il costo della chiamata all'assistenza, vedere la Guida all'uso e alla manutenzione oppure visitare il sito web e far riferimento alle "Domande frequenti".

SICHERHEIT DES TROCKNERS

Ihre Sicherheit und die Sicherheit anderer sind von größter Bedeutung.

Daher wurden diese Anleitung und das Gerät mit wichtigen Sicherheitshinweisen versehen. Bitte lesen und beachten Sie diese Sicherheitshinweise.



Dies ist das Warnzeichen.

Es weist Sie auf mögliche Gefahren hin, durch die Sie oder andere verletzt oder getötet werden könnten. Alle Sicherheitshinweise sind durch das Warnzeichen markiert und entweder mit dem Wort „GEFAHR“ oder „ACHTUNG“ gekennzeichnet.

Diese Begriffe bedeuten:

⚠ GEFAHR

Sie könnten getötet oder ernsthaft verletzt werden, wenn Sie diese Anweisungen nicht sofort befolgen.

⚠ ACHTUNG

Sie könnten getötet oder ernsthaft verletzt werden, wenn Sie diese Anweisungen nicht befolgen.

Alle Sicherheitshinweise enthalten Informationen darüber, worin die Gefahr besteht, wie Sie die Verletzungsgefahr verringern können und was geschehen kann, wenn Sie den Anweisungen zuwiderhandeln.



ACHTUNG - Brandgefahr

- Die Installation des Wäschetrockners muss von einem qualifizierten Installateur ausgeführt werden.
- Installieren Sie den Wäschetrockner gemäß den Anweisungen des Herstellers und den lokalen Vorschriften.
- Installieren Sie für einen Wäschetrockner keine Abluftleitungen aus flexiblem Kunststoff oder flexibler Metallfolie. Wird ein flexibler Metallkanal installiert, muss es sich um einen speziellen Kanaltyp handeln, der vom Hersteller des Geräts als für die Verwendung mit Wäschetrocknern geeignet ausgewiesen wird. Flexible Abluftkanäle sind bekannt dafür, dass sie zusammenfallen, leicht zerdrückt werden und sich Flusen darin ansammeln. Dadurch kann die Abluft des Wäschetrockners nicht ungehindert abgeführt werden, so dass sich die Brandgefahr erhöht.
- Um die Gefahr schwerer oder tödlicher Verletzungen zu verringern, befolgen Sie alle Installationsanweisungen.
- Bewahren Sie diese Anleitung auf.



ACHTUNG - BRANDGEFAHR/BRENNBARE MATERIALIEN

Dieses zusätzliche Warnsymbol weist auf Brandgefahr hin.

ACHTUNG

Brandgefahr

Bitte halten Sie die Warnhinweise unbedingt ein. Andernfalls besteht die Gefahr schwerer oder tödlicher Verletzungen oder von Sachschäden.

Installieren Sie kein Zusatzgebläse für den Abluftkanal.


Installieren Sie Wäschetrockner immer gemäß den Installationsanweisungen des Trocknerherstellers.

FÜR IHRE SICHERHEIT

1. LAGERN UND VERWENDEN SIE KEIN BENZIN, GAS ODER ANDERE ENTFLAMMBARE STOFFE IN DER NÄHE DIESES GERÄTS ODER ANDERER GERÄTE.
2. VERSPRÜHEN SIE KEINE SPRAYS IN DER NÄHE DIESES GERÄTS, WENN ES IN BETRIEB IST.
3. AN DIESEM GERÄT DÜRFEN KEINE MODIFIKATIONEN VORGENOMMEN WERDEN.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

WARNUNG: Um das Risiko von Brand, Elektroschock oder Verletzungen von Personen beim Gebrauch des Trockners zu verringern, befolgen Sie die grundlegenden Sicherheitsvorschriften einschließlich der Folgenden:

- Lesen Sie vor dem ersten Gebrauch dieses Trockners  alle Anweisungen durch.
- Zwischen der Rückseite des Trockners und allen Wänden muss ein Mindestabstand von 100 mm (4 Zoll) eingehalten werden.
- Der Betrieb dieses Geräts kann den Betrieb anderer Gerätetypen beeinträchtigen, deren Luftversorgung für eine sichere Verbrennung aus dem gleichen Raum erfolgt. Beim Betrieb des Trockners muss eine ausreichende Raumbelüftung vorhanden sein für den Austausch der verbrauchten Luft und damit für das Vermeiden eines Rückstroms der Gase zurück in den Raum durch Geräte, die andere Treibstoffe verbrennen, einschließlich offener Feuer. Bitte wenden Sie sich bei Fragen an die Gerätehersteller.
- Die Belüftungsversorgung zum Trockner darf nicht blockiert werden (Näheres zu den Mindestabständen siehe die Installationsanweisung).
- Trocknen Sie in Ihrem Trockner keine Textilien, die mit Speiseöl in Berührung gekommen sind. Textilien mit Ölflecken können sich spontan entzünden, besonders dann, wenn sie Wärmequellen ausgesetzt sind wie in einem Trockner. Die warm gewordenen Textilien verursachen im Öl eine Oxidationsreaktion. Oxidation erzeugt Hitze. Wenn die Hitze nicht entweichen kann, können die Teile so heiß werden, dass sie Feuer fangen. Werden Textilien mit Ölflecken aufgehäuft, gestapelt oder gemeinsam gelagert, kann die Hitze nicht entweichen, und es entsteht Brandgefahr.
- Wenn es unvermeidlich ist, dass im Trockner Teile getrocknet werden müssen, die mit Substanzen wie Speiseöl, Azeton, Alkohol, Benzin, Kerosin, Fleckenentferner, Terpentin, Wachs und Wachsentsferner verschmutzt oder durch Haarpflegeprodukte verunreinigt sind, dann sollten sie vor dem Trocknen im Trockner in heißem Wasser mit einer Zusatzmenge Waschmittel gewaschen werden. Diese Substanzen können Dämpfe abgeben, die sich entzünden oder explodieren können. Dieser Waschgang reduziert die Gefahr, eliminiert sie aber nicht.
- Dieses Gerät darf von Personen (einschließlich Kindern unter 8 Jahren) mit herabgesetzten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten und Mangel an Erfahrung und Kenntnissen nur unter Aufsicht oder nach ausreichender Einweisung durch eine für ihre Sicherheit verantwortliche Person benutzt werden.
- Die Reinigung und Pflege des Geräts darf von Kindern nicht ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Kinder sollten sorgsam beaufsichtigt werden, so dass sie nicht mit dem Gerät spielen können.
- Kinder unter 3 Jahren dürfen das Gerät nur unter ständiger Überwachung bedienen.
- Der Trockner darf nicht benutzt werden, wenn industrielle Chemikalien für die Reinigung benutzt wurden.
- Leeren Sie vor dem Trockengang alle Taschen und nehmen Sie alle Gegenstände heraus, besonders Feuerzeuge und Streichhölzer.
- Bevor der Trockner außer Betrieb genommen oder entsorgt wird, entfernen Sie die Türen zum Trockenraum.
- Greifen Sie nicht in den Trockner, wenn sich die Trommel bewegt. Zu Ihrer Sicherheit ist ein Türschalter verbaut.
- Der Trockner darf an keinem Ort aufgestellt werden, an dem er Witterungseinflüssen ausgesetzt ist.
- Nehmen Sie keine Veränderungen an den Bedienelementen vor.
- Benutzen Sie dieses Gerät nicht weiter, wenn es defekt zu sein scheint.
- Reparieren Sie den Trockner nicht selbst und tauschen Sie keine Teile aus, wenn dies in der Bedienungsanleitung und in der Pflegeanleitung nicht ausdrücklich angegeben ist. Reparaturen und Kundendienst dürfen nur von kompetentem Servicepersonal durchgeführt werden.

- Benutzen Sie keine Weichspüler und keine Produkte, welche die Statik eliminieren, es sei denn, es wird vom Hersteller des Weichspülers oder Produkts ausdrücklich empfohlen. Befolgen Sie deren Anweisungen.
- Reinigen Sie vor bzw. nach jedem Trockengang das Fusselsieb des Trockners. Der Trockner darf nur mit eingesetztem Fusselsieb in Betrieb genommen werden.
- Der Bereich um die Aus- und Einlassöffnungen und die umgebenden Bereiche müssen stets von Fusseln-, Staub- und Schmutzansammlungen befreit sein.
- Der Innenraum des Trockners und das Abluftsystem sollten regelmäßig durch qualifiziertes Kundendienstpersonal gereinigt werden.
- Weitere Informationen zu den Erdungsanforderungen finden Sie in den "Elektrische Anforderungen".
- Trocknen Sie in diesem Trockner keine ungewaschenen Textilien.

- Der letzte Teil des Trocknungsvorgangs erfolgt ohne Hitze (Abkühlzyklus), um sicherzustellen, dass die Teile bei einer Temperatur bleiben, die eine Beschädigung ausschließt.
- Teile aus Schaumstoff (Latex), Duschhauben, wasserdichte Textilien, gummierte Artikel und Kleider oder Kopfkissen, die Schaumstoffpads enthalten, dürfen nur auf der Wäscheleine getrocknet werden.
- Wenn das Stromkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller oder von einer empfohlenen Kundendienststelle bzw. von ähnlich geschultem Fachpersonal ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden.

WARNUNG: Halten Sie einen Trocknungsvorgang nur dann verfrüht vor dem Ende an, wenn Sie dann sofort alle Teile herausnehmen und einzeln so legen/hängen, dass die Hitze entweichen kann.

BITTE BEWAHREN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG AUF



Dieses Gerät ist in Übereinstimmung mit den Anforderungen der Europäischen Richtlinie 2012/19/EU zur Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten (WEEE) mit einer Kennzeichnung versehen.

Durch eine vorschriftsmäßige Entsorgung tragen Sie zur Vermeidung potenzieller negativer Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit bei, die bei einer unsachgemäßen Entsorgung des Produkts entstehen können.

Das Symbol auf dem Gerät bzw. in der beiliegenden Produktdokumentation weist darauf hin, dass dieses Gerät nicht wie normaler Haushaltsabfall entsorgt werden darf. Stattdessen ist es an die zuständige Sammelstelle für die Wiederverwertung elektrischer und elektronischer Geräte zu bringen.

Die Entsorgung muss gemäß den örtlichen geltenden Umweltschutzbestimmungen zur Abfallbeseitigung erfolgen.

Bitte wenden Sie sich an die zuständigen Behörden Ihrer Gemeindeverwaltung, an den lokalen Recyclinghof für Hausmüll oder an den Händler, bei dem Sie dieses Gerät erworben haben, um weitere Informationen über die Behandlung, Verwertung und Wiederverwendung dieses Produkts zu erhalten.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Wenn Sie Ihren alten Trockner entsorgen oder lagern, entfernen Sie bitte die Tür.

BITTE BEWAHREN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG AUF

SPEZIFIKATIONEN

Diese Trockner werden in verschiedenen Regionen mit verschiedenen Anforderungen für die Messleistung verkauft. Nachstehend finden Sie einige der gültigen Formen für Maßeinheiten, die auf diesem Produkt angegeben sind:

Trocknen Leinen Kapazität: Ein Gewichtsmaß, das die maximale Beladung pro Trocknungsprogramm für den Trockner angibt.

IEC Kapazität: Das Kapazitätsmaß, das die maximale Füllmenge trockener Leienteile und Textilien angibt, von denen der Hersteller erklärt, dass sie in einem speziellen Programm behandelt werden können.

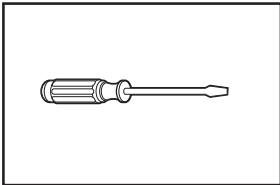
Leinen trocken Kapazität
15 kg
IEC Kapazität
7 kg

INSTALLATIONSANFORDERUNGEN

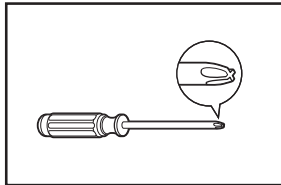
Werkzeuge und Teile

Legen Sie vor Beginn der Installation alle erforderlichen Werkzeuge und Teile griffbereit hin.

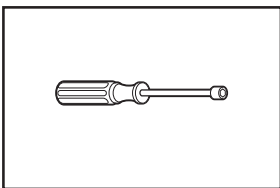
Für alle Installation erforderliche Werkzeuge:



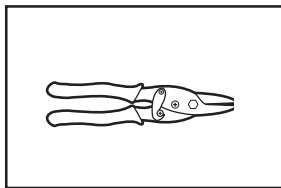
Schraubenzieher mit flacher Klinge



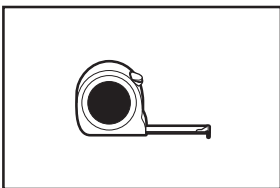
Kreuzschlitz-Schraubenzieher Nr. 2



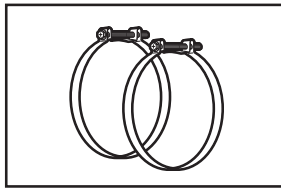
6 mm (1/4 Zoll) Mutterntreiber oder Steckschlüssel (empfohlen)



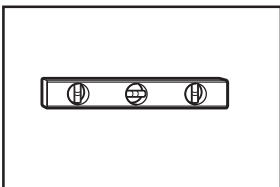
Bleischere (Installationen neuer Entlüftungssysteme)



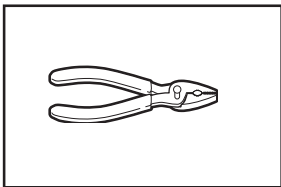
Maßband



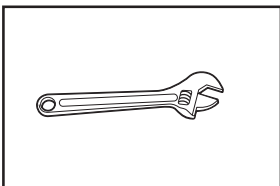
Klemmschellen für Entlüftung



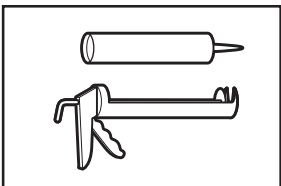
Wasserwaage



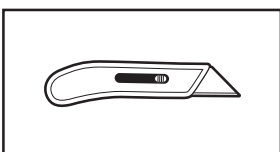
Zange



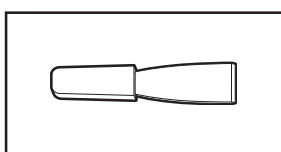
Maulschlüssel, der auf 25 mm (1 Zoll) öffnet, oder ein Sechskantkopf-Steckschlüssel



Dichtmittelspritze und Dichtmittel (für die Installation des neuen Entlüftungssystems)

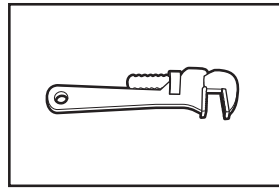


Allzweckmesser/ Tapeziermesser

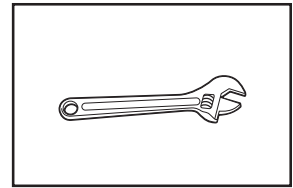


Spachtel

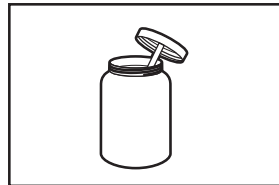
Für die Gasinstallation erforderliche Werkzeuge:



203 mm oder 254 mm (8" oder 10") Rohrzange

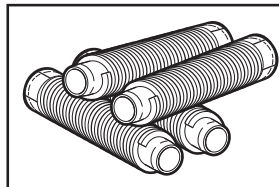


203 mm oder 254 mm (8" oder 10") einstellbarer Schraubenschlüssel (für Gasanschlüsse)

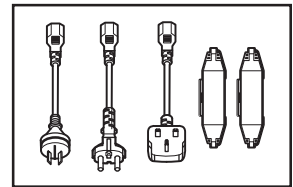


Rohrleitungsverbindungs-dichtmittel, widerstandsfähig gegen LPG-Flüssiggas

Gelieferte Teile:



Stellfüße (4)



Stecker und Kabelverriegelungsabdeckungen (werden nur bei einigen Modellen mitgeliefert)

Das Paket mit den Teilen befindet sich in der Trocknertrommel. Prüfen Sie bitte, ob alle Teile vollständig enthalten sind.

Erforderliche Teile:

Prüfen Sie die lokalen Vorschriften. Prüfen Sie die bestehende elektrische Versorgung und Entlüftung. Bitte lesen Sie vor dem Kauf von Teilen die Abschnitte "Anforderungen an die Elektrik" und "Anforderungen an das Entlüftungssystem".

Prüfen Sie die Anforderungen der Vorschriften. Einige Vorschriften begrenzen bzw. untersagen die Installation eines Trockners in Garagen, Abstellkammern, Wohnmobilen sowie in Schlafquartieren. Kontaktieren Sie Ihren lokalen Gebäudeinspektor.

Optionale Ausrüstung: (Wird nicht mit dem Trockner mitgeliefert)

Näheres zu Zubehörteilen für Ihren Trockner finden Sie in der Bedienungsanleitung und in der Pflegeanleitung.

Anforderungen an den Aufstellraum

⚠ ACHTUNG



Explosionsgefahr

Halten Sie brennbare Materialien und Dämpfe wie Benzin vom Trockner fern.

Stellen Sie das Gerät nicht in einer Garage auf.

Andernfalls besteht die Gefahr tödlicher Verletzungen, Explosions- oder Brandgefahr.

Sie benötigen:

- Einen Aufstellort, der eine korrekte Abluftinstallation ermöglicht. Siehe hierzu "Anforderungen an das Entlüftungssystem".
- Ein separater 30-A-Stromkreis für Elektrotrockner.
- Ein separater 15-A- oder 20-A-Stromkreis für Gastrockner.
- Bei Verwendung eines Netzkabels muss sich eine geerdete Steckdose innerhalb von 610 mm auf einer Seite des Trockners befinden. Siehe hierzu "Anforderungen an die Elektrik".
- Damit der Boden den Trockner gut aushalten und das Gesamtgewicht (Trockner und Beladung) von 90,7 kg tragen kann, muss der Boden massiv ausgelegt sein. (200 lbs). Außerdem sollte dazu noch das Gewicht eines zweiten Geräts berücksichtigt werden.
- Der Boden muss eben mit einer maximalen Neigung von 25 mm (1 Zoll) unter dem gesamten Trockner sein. Ist die Neigung größer als 25 mm (1 Zoll), muss der Bausatz "Trocknererweiterung-Stellfüße", Teilenummer 279810, bestellt werden. Wenn der Boden nicht eben ist, drehen sich die Teile nicht richtig im Trockner, und es ist möglich, dass die Automatiksensor-Trocknungsprogramme nicht korrekt funktionieren.

Betreiben Sie Ihren Trockner nicht bei Temperaturen unter 7 °C (45 °F). Bei niedrigeren Temperaturen kann es vorkommen, dass sich der Trockner am Ende des Automatikprogramms nicht stoppt. Die Trocknungszeiten können verlängert werden.

Der Trockner darf nicht in einem Bereich aufgestellt oder gelagert werden, in dem er Wasser und/oder Wetterbedingungen ausgesetzt ist.

Prüfen Sie die Anforderungen der Vorschriften. Einige Vorschriften begrenzen bzw. untersagen die Installation eines Trockners in Garagen, Abstellkammern, Wohnmobilen sowie in Schlafquartieren. Kontaktieren Sie Ihren lokalen Gebäudeinspektor.

HINWEIS: In der gleichen Abstellkammer, in der sich ein Trockner befindet, darf sich kein weiteres Gerät befinden, das Brennstoff-betrieben ist.

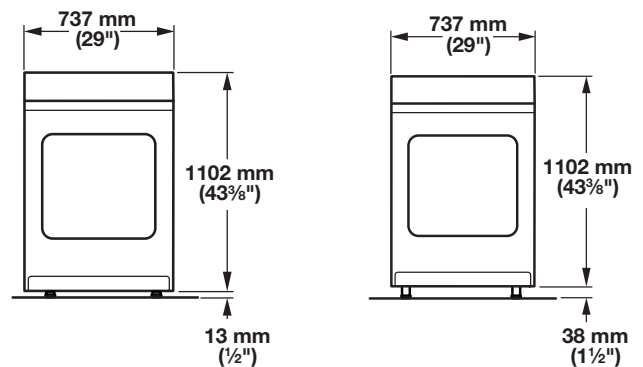
Installations-Mindestabstände:

Der Aufstellort muss so groß bemessen sein, dass sich die Trocknertür vollständig öffnen lässt.

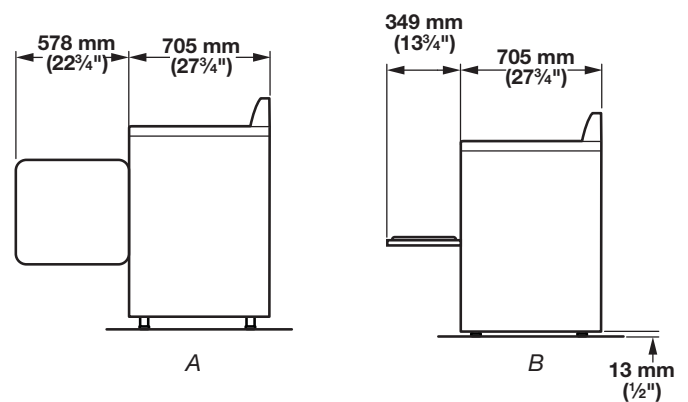
Der Trockner darf nicht hinter einer abschließbaren Tür, einer Schiebetür oder einer Tür mit einem Scharnier aufgestellt werden, das sich auf der gegenüber liegenden Seite zu der des Trockners befindet und auf diese Weise die volle Öffnung der Trocknertür einschränkt.

Die meisten Installationen erfordern hinter dem Trockner einen Mindestabstand von 140 mm (5½ Zoll) für das Abluftsystem mit dem Krümmer. Siehe hierzu "Anforderungen an das Entlüftungssystem".

Trockner-Abmessungen

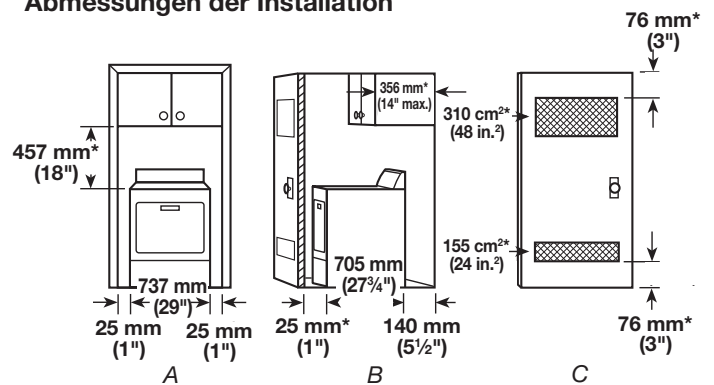


HINWEIS: Die Stellfüße müssen 13 mm (1/2 Zoll) (zur Anpassung an eine Höhe von 0,102 m³ Kapazität Unterlegscheibe) oder 38 mm (1 1/2 Zoll) lang sein (zur Anpassung an eine Höhe von 0,108 m³ Kapazität Unterlegscheibe).



A. Seitlicher Türanschlag mit großer Öffnung
B. Klappe mit großer Öffnung

Abmessungen der Installation



A. Nische
B. Seitenansicht – Abstellkammer oder enger Raum
C. Tür der Abstellkammer mit Be-/Entlüftungsöffnungen

*Erforderliche Abmessungen

Installationsplatz für Nische oder Abstellkammer

Die angegebenen Abmessungen gelten für die zulässigen Mindestmaße.

- Zur Erleichterung der Installation und des Kundendienstes sollte zusätzlicher Platz berücksichtigt werden.
- Unter Umständen wird zusätzlicher freier Platz für Wände, Tür und Fußraumleisten benötigt.
- Um eine Geräuschübertragung zu vermeiden, wird ein zusätzlicher freier Platz von 25 mm (1 Zoll) auf allen Seiten des Trockners empfohlen.
- Bei einer Installation in einer Abstellkammer mit einer Tür sind Mindestentlüftungsöffnungen oben und unten in der Tür der Kammer erforderlich. Mit Be-/Entlüftungsöffnungen ausgestattete Türöffnungen sind zulässig.
- Es sollte auch der Platzbedarf für ein zweites Gerät einkalkuliert werden.

Wohnmobil – Anforderungen an Zusatzinstallation

Dieser Trockner ist für die Installation in Wohnmobilen geeignet. Die Installation muss mit den örtlichen Vorschriften und Verordnungen übereinstimmen.

- Abluftsystem aus Metall, zum Kauf erhältlich.
- In Wohnmobilen müssen spezielle Vorkehrungen getroffen werden, damit die Außenluft in den Trockner eingeleitet wird. Die Öffnung (wie ein nahe gelegenes Fenster) muss mindestens doppelt so groß sein wie die Abluftöffnung des Trockners.

ELEKTROTROCKNER – ELEKTRISCHER ANSCHLUSS

Elektrische Anforderungen

⚠ ACHTUNG



Spannungsgefahr

Dieser Trockner ist mit einem Netzkabel mit Stecker ausgestattet. Der Anschluss muss von einem kompetenten Elektriker an eine einphasige Stromversorgung vorgenommen werden, welche die Spannung besitzt, die auf dem Typenschild des Geräts angegeben ist; dazu ist eine geeignete Festverdrahtungsinstallation gemäß den geltenden lokalen und nationalen Vorschriften für Verdrahtungen zu nutzen.

- Es muss ein 3-adriges Rundkabel mit einem Mindestleiterquerschnitt von 4 mm² verwendet werden.
- Es muss eine 30-A-Sicherung der Versorgung verwendet werden. Es muss ein Schalter mit einer Kontakttrennung in beiden Polen, der die vollständige elektrische Trennung gemäß den Bedingungen von Überspannungskategorie III in die Festverdrahtung gemäß den geltenden lokalen Vorschriften eingesetzt werden. Der Trockner muss so aufgestellt werden, dass der Trennschalter deutlich sichtbar und für den Benutzer leicht zugänglich ist. Dieser Trennschalter hat für den Benutzer auch die Funktion eines Notausschalters.

- Eine Kabelklemme wird mit dem Trockner mitgeliefert und muss nach Beendigung der Verdrahtung festgezogen werden. Die Stromnetzklammen befinden sich hinter der kleinen Zugangsklappe auf der Rückseite (Abdeckung des Klemmenblocks); alle Anschlüsse müssen in Übereinstimmung mit den Klemmenmarkierungen erfolgen. Bitte setzen Sie danach die Zugangsklappe zu den Klemmen (die Abdeckung des Klemmenblocks) wieder auf.

HINWEIS: Gemäß der europäischen EMV-Richtlinie (2004/108/EC) beträgt die maximale Impedanz des Stromversorgungssystems, an das der Elektrotrockner angeschlossen wird, 0,054 Ohm + 0,034 Ohm.

HINWEIS: Elektrische Sicherheitsstandards: Der Hersteller hat die Erfüllung der Normen IEC/EN.60335 als beste Eignung für dieses Produkt gewählt.

⚠ ACHTUNG



Stromschlaggefahr

**Dieses Gerät ist 3-adrig und muss geerdet werden.
Die Erdung nicht an eine Gasleitung legen.
Werden diese Anweisungen nicht beachtet, können sie
zu Tod, Brand oder schweren Verletzungen führen.**

Falls es die geltenden Vorschriften zulassen und ein zusätzlicher Erdleiter verwendet wird, dann wird empfohlen, einen qualifizierten Elektriker bestimmen zu lassen, dass der Erdleitungspfad adäquat ist.

Empfohlene Erdungsmethode

Es ist Ihre Verantwortung, einen qualifizierten Elektroinstallateur zu kontaktieren, um sicherzustellen, dass die elektrische Installation adäquat und in Übereinstimmung mit allen geltenden Vorschriften und Verordnungen ist.

STELLFÜSSE INSTALLIEREN

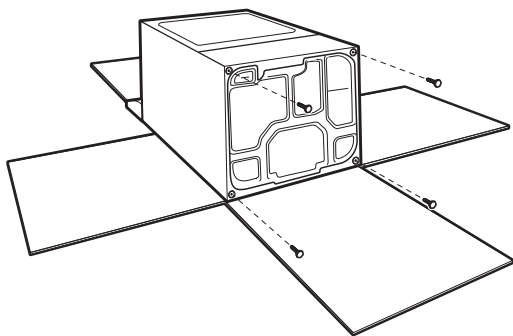
⚠ ACHTUNG

Hohes Gewicht

Zum Transport und Installieren des Trockners sind **zwei oder mehr Personen erforderlich**.

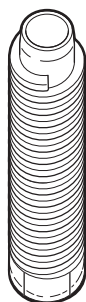
Andernfalls besteht die Gefahr von **Rückenverletzungen oder anderen Verletzungen**.

1. Bereiten Sie den Trockner für die Stellfüße vor



Um Schäden des Fußbodens zu vermeiden, nehmen Sie bitte ein großes, flaches Stück Karton vom Karton des Trockners und legen Sie es unter die gesamte Rückkante des Trockners. Fassen Sie dann das Gehäuse des Trockners (nicht die Blende der Konsole) und legen Sie den Trockner vorsichtig um auf den Karton.

2. Schrauben Sie die Stellfüße ein

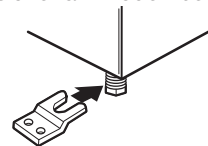


Schrauben Sie mit dem Schraubenschlüssel und mit Hilfe des Maßbands die Stellfüße in die Öffnungen, bis die Unterseite der Füße etwa 13 mm (1/2 Zoll) beträgt (zur Anpassung an eine Höhe von 0,102 m³ Kapazität Unterlegscheibe) oder 38 mm (1 1/2 Zoll) beträgt (zur Anpassung an eine Höhe von 0,108 m³ Kapazität Unterlegscheibe).

Stellen Sie den Trockner jetzt auf seine Füße. Schieben Sie den Trockner an die für die Installation vorgesehene Stelle. Lassen Sie ausreichend Platz für den Anschluss der Elektrik und des Abluftsystems.

Für Benutzer von Wohnmobilen

Gastrockner müssen sicher am Boden befestigt werden.



Für Wohnmobil-Installationen ist ein spezieller Halterungsatz für Wohnmobil-Installationen erforderlich. Nähere Informationen für Bestellungen finden Sie in der Bedienungsanleitung und in der Pflegeanleitung.

GASTROCKNER – ELEKTRISCHER ANSCHLUSS

Anforderungen an die Gasversorgung

⚠ ACHTUNG



Explosionsgefahr

Benutzen Sie eine neue, von CSA International zugelassene Gasversorgungsleitung.

Installieren Sie ein Absperrventil.

Ziehen Sie alle Gasanschlüsse gut fest.

Bei einem Anschluss an Flüssiggas (LP) muss eine qualifizierte Person sicherstellen, dass der Gasdruck eine Wassersäule von 330 mm (13 Zoll) nicht überschreitet.

Beispiele für qualifizierte Personen sind:

lizenzierte Fachkräfte für Heizungen,
autorisierte Mitarbeiter der Gasgesellschaft, und
autorisiertes Kundendienstpersonal.

Andernfalls besteht die Gefahr tödlicher Verletzungen, Explosions- oder Brandgefahr.

Gastyp

Erdgas:

Dieser Trockner ist für den Betrieb mit Erdgas ausgestattet. Er ist von der CSA International für LPG (Propan oder Butan) mit entsprechendem Umbau Konstruktions-zertifiziert.

- Ihr Trockner muss den korrekten Brenner für den Gastyp in Ihrem Haushalt aufweisen. Die Brennerinformationen befinden sich auf dem Typenschild in der Türmulde Ihres Trockners.

Umrüstung auf LPG (Flüssiggas):

Die Umrüstung darf nur von einem qualifizierten Fachmann durchgeführt werden.

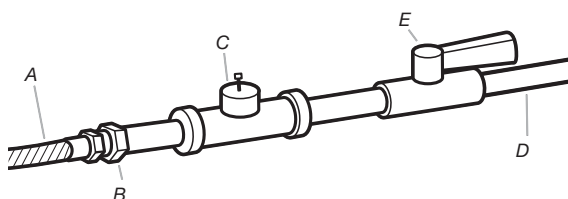
Ohne vorherige Rücksprache mit dem Gaslieferanten darf kein Versuch eines Umbaus von dem auf dem Typenschild/Modell angegebenen Gastyp auf einen anderen Gastyp unternommen werden.

WICHTIG: Die Gasinstallation muss mit den örtlichen Vorschriften übereinstimmen.

Gasversorgungsleitung

- Es wird ein 13 mm (1/2 Zoll) NPT-Rohr empfohlen.
- Eine zugelassene Rohrleitung von 9,5 mm (3/8 Zoll) ist für Längen unter 6,1 m zulässig, wenn es die örtlichen Vorschriften und der Gaslieferant zulassen.
- Es muss ein 3,2 mm (1/8 Zoll) NPT Mindestabgriff, verstopft, vorhanden sein, der für den Anschluss eines Prüfgeräts zugänglich sein muss. Seine Installation muss unmittelbar vor dem Gasanschluss des Trockners erfolgen (siehe hierzu die Abbildung).
- Es muss ein Absperrventil vorhanden sein.

Die Lage des Absperrventils muss so gewählt werden, dass es problemlos geöffnet und geschlossen werden kann.



- A. 9,5 mm (3/8 Zoll) flexibler Gasanschluss
- B. 9,5 mm (3/8 Zoll) Rohr für konischen Adapteranschluss
- C. 3,2 mm (1/8 Zoll) NPT Mindestabgriff, verstopft
- D. 13 mm (1/2 Zoll) NPT Gasversorgungsleitung
- E. Gas-Absperrventil

Anforderungen an den Gasversorgungsanschluss

Es gibt viele Methoden für den Anschluss Ihres Gastrockners an die Gasversorgung. Im Folgenden sind einige Richtlinien für zwei verschiedene Anschlussmethoden aufgelistet.

Dieser Trockner muss an eine Gasversorgungsleitung mit einem gelisteten flexiblen Gasanschluss angeschlossen werden, der dem Standard für Anschlüsse für gasbetriebene Geräte, CSA 6.10, entspricht.

Option 1 (Empfohlene Methode)

Flexibler Gasanschluss aus Edelstahl:

- Wenn es die örtlichen Vorschriften zulassen, verwenden Sie einen neuen flexiblen Gasanschluss aus Edelstahl (Konstruktion von CSA International zertifiziert), um Ihren Trockner an eine starre Gasversorgungsleitung anzuschließen. Damit ein Abknicken verhindert wird, verwenden Sie bei Bedarf einen 9,5 mm (3/8 Zoll), konisch x 9,5 mm (3/8 Zoll) NPT-Adapteranschluss zwischen dem Edelstahl-Gasanschluss und der Gasrohrleitung des Trockners.

Option 2 (Alternative Methode)

Zugelassene Aluminium- oder Kupferrohrleitung:

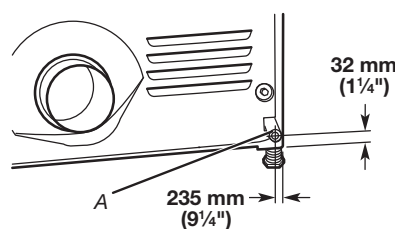
- Bei Längen über 6,1 m kann eine zugelassene Leitung von 9,5 mm (3/8 Zoll) verwendet werden (wenn es die geltenden Vorschriften und der Gaslieferant zulassen).
- Wenn Sie Erdgas benutzen, dürfen Sie keine Kupferleitung verwenden.

- Es muss eine 9,5 mm (3/8 Zoll), konisch, x 9,5 mm (3/8 Zoll) NPT Adapteranschluss zwischen der Trocknerrohrleitung und der zugelassenen Leitung von 9,5 mm (3/8 Zoll) vorhanden sein.
- Bei Längen über 6,1 m sollte eine größere Leitung und ein Adapteranschluss anderer Größe verwendet werden.
- Falls Ihr Trockner auf LPG-Flüssiggas umgestellt wurde, kann eine 9,5 mm (3/8 Zoll) LPG-Flüssiggas-kompatible Kupferleitung verwendet werden. Falls die Gesamtlänge der Versorgungsleitung mehr als 6,1 m beträgt, muss eine größere Rohrleitung verwendet werden.

HINWEIS: Es muss ein Rohrleitungsverbindungs-dichtmittel verwendet werden, das widerstandsfähig gegen LPG-Flüssiggas ist. Verwenden Sie kein TEFLON®†-Band.

Trockner-Gasrohr

- Das Gasrohr, das auf der Rückseite Ihres Trockners heraus kommt, hat ein 9,5 mm (3/8 Zoll) Rohraußengewinde.



A. 9,5 mm (3/8 Zoll) NPT-Trockner-Rohrleitung

Anforderungen an den Brenneingang

Standorte bis zu 3.048 m Höhe über Meer:

- Die Konstruktion dieses Trockner ist von CSA International für die Verwendung auf Standorten bis zu 3.048 m Höhe über Meer gemäß der auf dem Typenschild/Modell angegebenen BTU-Kapazität zulässig. Die Anforderungen an den Brenneingang entfallen, wenn der Trockner unterhalb dieser Meereshöhe eingesetzt wird.

Standorte über 3.048 m Höhe über Meer:

- Bei einer Installation des Trockners über 3.048 m über Meer ist eine 4%-ige Reduzierung der auf dem Typenschild/Modell angegebenen BTU-Kapazität pro 305 m zusätzliche Höhe über Meer erforderlich.

Prüfung des Gasversorgungsdrucks

- Der Trockner muss von dem Gasversorgungs-Rohrleitungssystem während Druckprüfungen mit Drücken über 352 kg/m² (1/2 psi) abgetrennt werden.

†@TEFLON ist ein eingetragenes Warenzeichen von Chemours.

Elektrische Anforderungen

⚠ ACHTUNG



Stromschlaggefahr

- Stecken Sie das Kabel in eine geerdete Steckdose.
- Entfernen Sie den Erdungspin nicht.
- Verwenden Sie keinen Adapter.
- Verwenden Sie kein Verlängerungskabel.
- Werden diese Anweisungen nicht beachtet, können sie zum Tod, Brand oder Elektroschock führen.

- Es ist eine abgesicherte Stromversorgung 120 Volt, 60 Hz, nur Wechselspannung (AC), mit einer 15-A- oder 20-A-Sicherung erforderlich. Es wird empfohlen, eine Sicherung mit Zeitverzögerung oder einen Überlastschalter (Schütz) zu verwenden. Es wird auch empfohlen, einen eigenen Stromkreis zu verwenden, an dem nur der Trockner angeschlossen ist.

ANWEISUNGEN ZUR ERDUNG

- Für einen geerdeten, mit Netzkabel angeschlossenen Trockner:
Dieser Trockner muss geerdet werden. Im Falle eines fehlerhaften Funktionierens oder einer Störung verringert die Erdung das Stromschlagrisiko, weil es für den elektrischen Strom einen Weg des geringsten Widerstands gibt. Dieser Trockner ist mit einem Netzkabel mit einem Erdleiter und einer Erdungsbuchse ausgestattet. Das Netzkabel muss in eine entsprechende Steckdose eingeführt werden, die in Übereinstimmung mit den geltenden Vorschriften und Gesetzen des Landes korrekt installiert und geerdet ist.

ACHTUNG: Ein unsachgemäßer Anschluss des Erdleiters des Geräts kann zum Risiko eines Elektroschocks führen. Fragen Sie einen qualifizierten Elektriker oder Kundendienstvertreter oder -mitarbeiter um Rat, wenn Sie Zweifel an der korrekten Erdung des Trockners haben. Veränderungen am Netzstecker des Trockners sind nicht zulässig - wenn der Stecker nicht in die Steckdose passt, muss von einem qualifizierten Elektriker eine passende Steckdose installiert werden.

BITTE BEWAHREN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG AUF

ENTLÜFTUNGSSYSTEM

Anforderungen an das Entlüftungssystem

⚠ ACHTUNG



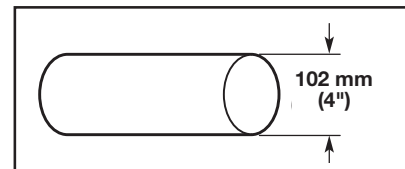
Brandgefahr

- Verwenden Sie einen Abluftkanal aus stabilem Metall.
- Verwenden Sie keinen Abluftkanal aus Kunststoff.
- Verwenden Sie keinen Abluftkanal aus Metallfolie.
- Befolgen Sie unbedingt diese Anweisungen.
- Andernfalls besteht die Gefahr tödlicher Verletzungen oder Brandgefahr.

WARNUNG: Um das Risiko eines Brandes zu reduzieren, MUSS dieser Trockner INS FREIE ABLÜFTEN.

WICHTIG: Alle geltenden gesetzlichen Vorschriften und Verordnungen müssen beachtet werden.

Der Trockner-Abluftausgang darf keinesfalls an eine Gasentlüftungsleitung, einen Kaminabzug, eine Wand, Decke, abgehängte Decke, an einen Schacht oder einen verborgenen Raum eines Gebäudes angeschlossen werden. Für das Abluftsystem dürfen nur starre oder flexible Leitungen aus Metall verwendet werden.



102 mm (4 Zoll) starke Abluftleitung aus Metall

- Es dürfen ausschließlich eine 102 mm (4 Zoll) starke Abluftleitung aus Metall und entsprechende Klemmschellen verwendet werden.
- Es dürfen keine Leitungen aus Kunststoff oder Metallfolie verwendet werden.

Starre Metallabluftleitungen:

- Diese werden für die beste Trockenleistung und zur Vermeidung von Leitungsschäden und Knicken empfohlen.

Flexible Metallabluftleitungen: (diese sind nur dann zulässig, wenn sie für die Reinigung zugänglich sind)

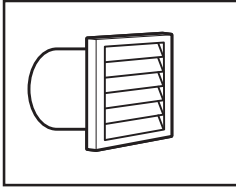
- Sie müssen am endgültigen Aufstellort des Trockners voll ausgebreitet und abgestützt sein.
- Entfernen Sie überschüssiges Material, um ein Durchsacken und Abknicken zu verhindern, das zu einem reduzierten Luftstrom und niedriger Leistung führen kann.
- Die Aufstellung darf nicht in geschlossenen Wänden, Decken oder Böden erfolgen.
- Die Gesamtlänge darf 2,4 m (7³/₄ ft.) nicht überschreiten.

HINWEIS: Wird ein bestehendes Entlüftungssystem genutzt, entfernen Sie jegliche Fusseln aus dem System über die gesamte Länge, und stellen Sie sicher, dass die Ablufthaube nicht mit Fusseln zugesezt ist. Entfernen Sie Entlüftungselemente aus Kunststoff oder Metallfolie durch starre oder flexible Entlüftungselemente aus Metall. Lesen Sie in der "Entlüftungssystem - Tabelle" nach, und ändern Sie ggf. das bestehende Entlüftungssystem so, dass es die beste Trocknungsleistung bringt.

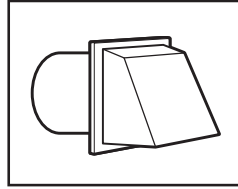
Ablufthauben:

- Sie müssen sich mindestens 305 mm (12 Zoll) vom Boden bzw. von allen Objekten entfernt befinden, welche den Luftaustritt blockieren können (wie beispielsweise Blumen, Steine, Büsche oder Schnee).

Empfohlene Konstruktionen:

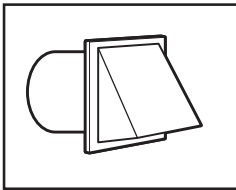


Ablufthaube mit Be-/Entlüftungsschlitzen



Kastenförmige Ablufthaube

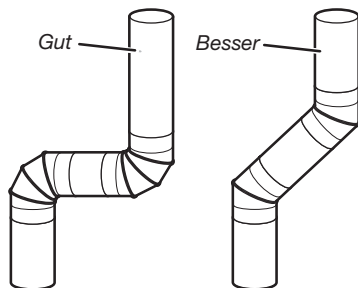
Zulässige Konstruktionen:



Ablufthaube, gewinkelt

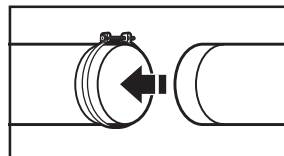
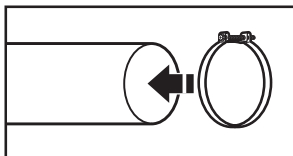
Krümmen:

- 45° Krümmen sorgen für einen besseren Luftstrom als 90° Krümmen.



Klemmschellen:

- Verwenden Sie Klemmschellen zum Abdichten aller Verbindungsstellen.
- Die Abluftleitung darf nicht mit Schrauben oder anderen Befestigungselementen angeschlossen oder gesichert werden, die sich bis ins Innere des Schachts/Kanals erstrecken und dort zu Fusselbildungen führen können. Verwenden Sie kein Klebeband für den Schacht/Kanal.



Eine unsachgemäße Be-/Entlüftung kann Ansammlungen von Feuchtigkeit und Fusseln im Haushalt zur Folge haben, die zu Folgendem führen können:

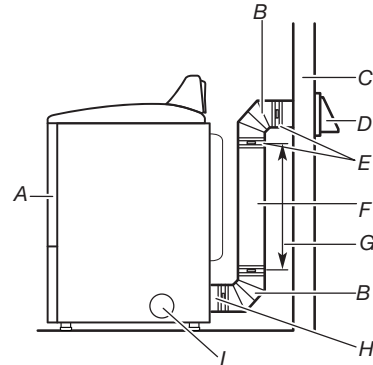
- Zu Schäden durch Feuchtigkeit in den Innenräumen an Holzpaneelen, Holzmöbeln, Wandfarben, Wandtapeten, Teppichen usw.
- Zu Problemen bei der Reinigung des Haushalts und zu gesundheitlichen Problemen.

Nähere Informationen siehe "Entlüftungs-Bausätze".

Ebenes Entlüftungssystem

Empfohlene Abluftinstallationen

Typische Entlüftungsinstallation, die den Trockner von der Rückseite entlüftet. Andere Installationen sind möglich.



- | | |
|----------------|---|
| A. Trockner | F. Starres oder flexibles Entlüftungselement aus Metall |
| B. Krümmer | G. Erforderliche Länge der Entlüftungsleitung für den Anschluss der Krümmer |
| C. Wand | H. Abluftauslass |
| D. Ablufthaube | I. Optionaler seitlicher Luftauslass |
| E. Klemmen | |

⚠ ACHTUNG

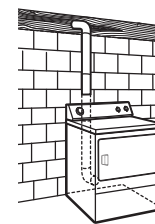


Brandgefahr

Decken Sie nicht benutzte Auslassöffnungen mit einem Abdecksatz für Auslassöffnungen vom Hersteller ab.

Kontaktieren Sie Ihren lokalen Händler.

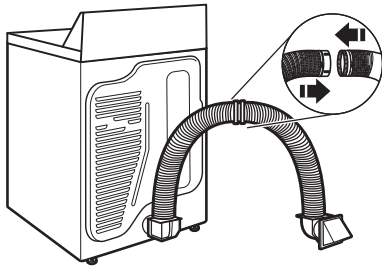
Werden diese Anweisungen nicht beachtet, können sie zu Tod, Brand, elektrischem Schlag oder schweren Verletzungen führen.



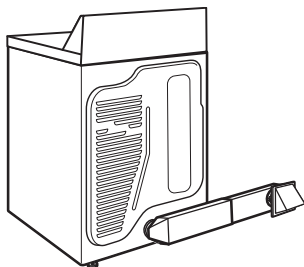
Serienmäßige Abluftinstallation auf der Rückseite, versetzt

Alternative Installationen für geringe Freiräume um das Gerät

Abluftsysteme gibt es in vielen Varianten. Wählen Sie den Typ, der für Ihre Installation am besten geeignet ist. Es sind zwei Installationen mit geringen Freiräumen um das Gerät abgebildet. Näheres siehe die Herstelleranweisungen.



Installation Über-Kopf (sie ist auch mit einem Versatz-Krümmter erhältlich)



Periskop-Installation

HINWEIS: Die folgenden Bausätze für geringe Freiräume um das Gerät sind zum Kauf erhältlich.

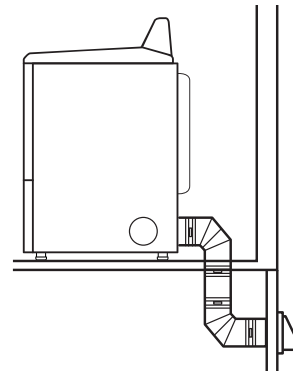
Entlüftungs-Bausätze

Für weitere Informationen besuchen Sie uns bitte unter www.applianceaccessories.com oder kontaktieren Sie den Händler, bei dem Sie den Trockner gekauft haben, oder eine autorisierte Kundendienstfirma.

Teilenummer	Beschreibungen
8171587RP	0-5 Zoll Entlüftungssperiskop aus Metall
4396037RP	0-18 Zoll Entlüftungssperiskop aus Metall
4396011RP	18-29 Zoll Entlüftungssperiskop aus Metall
4396014	29-50 Zoll Entlüftungssperiskop aus Metall
4392892	DuraVent™ Periskop aus Metall, für Einbau in die Wand
4396028	Sure Connect™ Entlüftungs-Bausatz (Installation "Über-Kopf")
4396009RP	1,5 m universelle Anschlusslüftungsleitung, flexible Trocknerlüftungsleitung
4396010RP	1,8 m SecureConnect™ Entlüftungsleitung, flexible Trocknerlüftungsleitung
4396013RB	Installations-Bausatz für Entlüftung des Trockners
4396033RP	1,5 m flexible Entlüftungsleitung mit Klemmschellen für Trockner
4396727RP	1,8 m flexible Entlüftungsleitung mit Klemmschellen für Trockner
4396004	Trockner, versetztes Winkelstück
4396005	Wand, versetztes Winkelstück
4396006RW	DuraSafe™ enges Winkelstück
4396007RW	Entlüftungskappe, durch die Wand
4396008RP	Klemmschellen (2er Packung) für 4 Zoll Entlüftungsöffnung für Trockner
8212662	Bündig montierte Ablufthaube mit Be-/Entlüftungsschlitz, 4 Zoll

Sondervorkehrungen für Installationen in Wohnmobilen:

Die Entlüftungsöffnung muss sicher an einem nicht brennbaren Strukturteil des Wohnmobils befestigt werden und darf nicht unter dem Wohnmobil enden. Die Entlüftungsöffnung muss ins Freie führen.



Legen Sie den Pfad des Entlüftungssystem fest:

- Wählen Sie einen Verlauf, der so gerade und direkt wie möglich ins Freie führt.
- Planen Sie für die Installation so wenig Krümmerelemente und Biegungen ein.
- Wenn Sie Krümmerelemente verwenden oder Biegungen herstellen, lassen Sie dabei so viel Platz wie nur möglich.
- Biegen Sie die Entlüftungsleitung graduell über einen längeren Verlauf, um Knicke zu vermeiden.
- Bitte verlegen Sie so wenige 90°-Biegungen wie möglich.

Legen Sie die Länge der Entlüftungsleitung und die Anzahl der Krümmerelemente fest, die für eine optimale Trocknerleistung erforderlich sind:

- Bitte beachten Sie die Angaben in der "Entlüftungssystem – Tabelle" zur Festlegung des Materialtyps für das Entlüftungssystem und die entsprechenden zulässigen Ablufthaubenkombinationen.

HINWEIS: Verwenden Sie keine Entlüftungselemente, die länger sind als die in der "Entlüftungssystem – Tabelle" aufgeführten. Längere Abluftsysteme als die aufgeführten werden:

- Die Lebensdauer des Trockners beeinträchtigen.
- Die Leistung beeinträchtigen und damit zu längeren Trocknungszeiten und zu einem erhöhten Energieverbrauch führen.

In der "Entlüftungssystem – Tabelle" sind die Anforderungen für das Abluftsystem genannt, mit dem Sie die beste Trocknungsleistung erzielen.

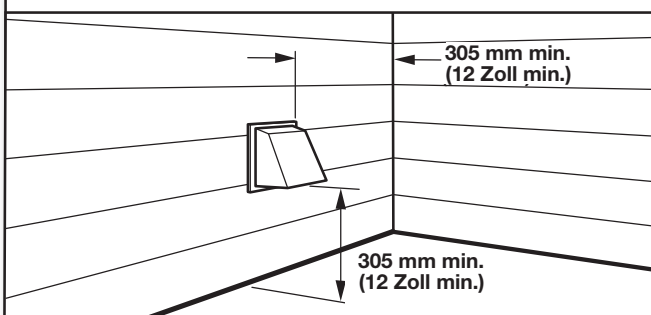
Entlüftungssystem – Tabelle			
Anzahl von 90° Krümmern oder Winkelementen	Entlüftungselement, Typ	Ablufthauben, kastenförmig/ mit Be-/Entlüftungsschlitz	Ablufthauben, gewinkelt
0	Starres Metall	20 m	17,7 m
1	Starres Metall	16,5 m	14,6 m
2	Starres Metall	13,4 m	11,6 m
3	Starres Metall	10,7 m	8,8 m
4	Starres Metall	8,2 m	6,4 m

Entlüftungssystem – Tabelle (Nur Modelle mit langem Entlüftungssystem)

Anzahl von 90° Krümmern oder Winkelementen	Entlüftungsele- ment, Typ	Ablufthauben, kastenförmig/ mit Be-/ Entlüftungsschlitzen oder gewinkelt
0	Starres Metall	36,6 m
1	Starres Metall	33,5 m
2	Starres Metall	30,5 m
3	Starres Metall	27,4 m
4	Starres Metall	24,4 m
5	Starres Metall	21,3 m

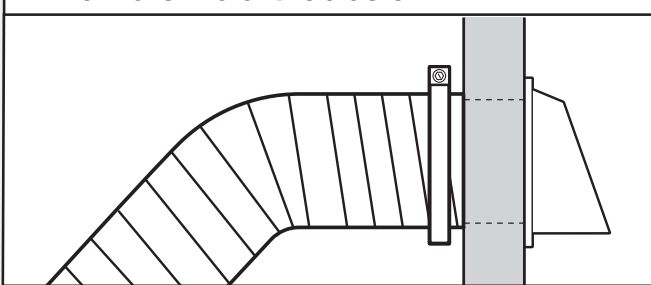
Installieren Sie das Entlüftungssystem

1. Installieren Sie die Ablufthaube



Installieren Sie die Ablufthaube und verwenden Sie Dichtmittel, um die Außenwandöffnung um die Ablufthaube herum abzudichten.

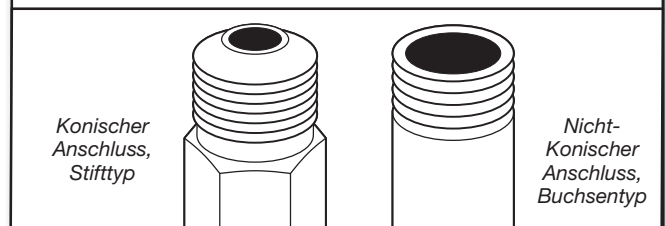
2. Schließen Sie die Entlüftung an die Ablufthaube an



Die Entlüftung muss über die Ablufthaube passen. Sichern Sie die Entlüftungsleitung an der Ablufthaube mit der Klemmschelle von 102 mm (4 Zoll). Lassen Sie die Entlüftungsleitung so gerade wie möglich zum Aufstellort des Trockners verlaufen. Vermeiden Sie 90° Winkel. Verwenden Sie Klemmschellen zum Abdichten aller Verbindungsstellen. Die Abluftleitung darf nicht mit Klebeband, Schrauben oder anderen Befestigungselementen angeschlossen oder gesichert werden, die sich bis ins Innere des Schachts/Kanals erstrecken, da diese dort zu Fusselbildungen führen können.

GASANSCHLUSS HERSTELLEN

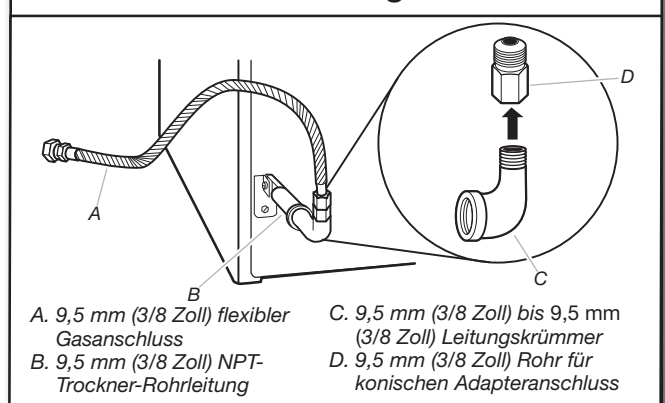
1. Schließen Sie die Gasversorgung am Trockner an



Nehmen Sie die rote Kappe von der Gasrohrleitung. Schließen Sie die Gasversorgung an den Trockner an und ziehen Sie die Leitung mit einem Schraubenschlüssel fest. Tragen Sie auf alle Gewinde aller nicht-konischen Anschlüsse Rohrverbindungs-dichtmittel auf. Wenn eine flexible Metallleitung verwendet wird, dürfen keinerlei scharfe Biegungen/Knicke vorhanden sein.

HINWEIS: Bei LPG-Flüssiggasanschlüssen muss ein Rohrleitungsverbindungs-dichtmittel verwendet werden, das widerstandsfähig gegen LPG-Flüssiggas ist. Verwenden Sie kein TEFLON®-Band.

2. Ebener Rohrleitungsanschluss



A. 9,5 mm (3/8 Zoll) flexibler
Gasanschluss

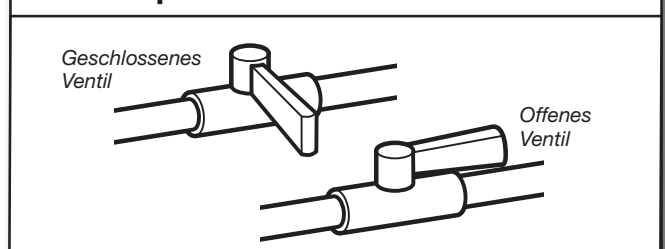
B. 9,5 mm (3/8 Zoll) NPT-
Trockner-Rohrleitung

C. 9,5 mm (3/8 Zoll) bis 9,5 mm
(3/8 Zoll) Leitungskrümmen

D. 9,5 mm (3/8 Zoll) Rohr für
konischen Adapteranschluss

Für den Anschluss des Trockners an die bestehende Gasleitung muss eine Kombination von Leitungsanschlüssen verwendet werden. Ein empfohlener Anschluss ist abgebildet. Ihr Anschluss kann je nach Art, Größe und Lage der Versorgungsleitung anders sein.

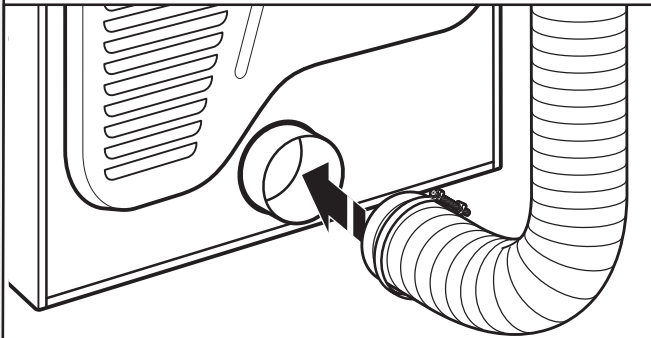
3. Absperrventil öffnen



Öffnen Sie das Absperrventil in der Versorgungsleitung; das Ventil ist offen, wenn sich der Griff parallel zur Gasleitung befindet. Prüfen Sie dann alle Anschlüsse durch Aufpinseln einer zugelassenen nicht-korrosiven Lecksuchlösung. Bläschen zeigen ein Leck an. Reparieren Sie alle Lecks.

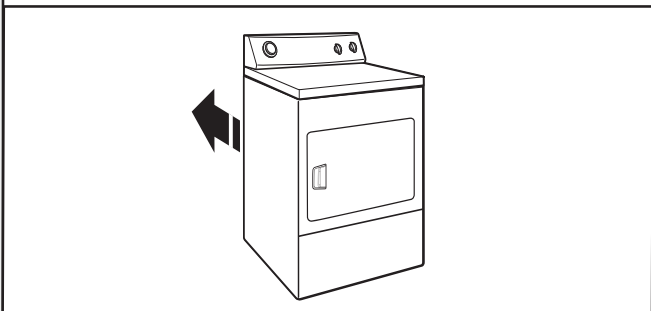
ENTLÜFTUNG ANSCHLIESSEN

1. Schließen Sie die Entlüftung am Abluftauslass an



Verwenden Sie eine Klemmschelle von 102 mm (4 Zoll) und schließen Sie die Entlüftungsleitung an den Abluftauslass in Ihrem Trockner an. Wenn Sie den Trockner an eine bestehende Entlüftungsleitung anschließen, muss diese ganz sauber sein. Die Entlüftungsleitung des Trockners muss auf den Abluftausgang des Trockners und auf die Innenseite der Ablufthaube passen. Stellen Sie sicher, dass die Entlüftungsleitung an der Ablufthaube mit der Klemmschelle von 102 mm (4 Zoll) gesichert ist.

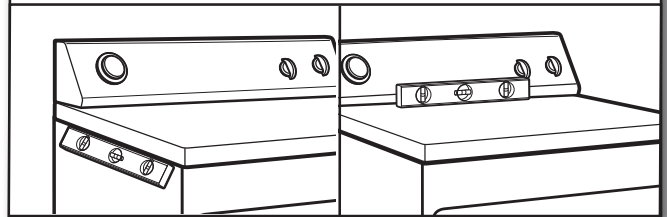
2. Transportieren Sie den Trockner zum endgültigen Aufstellungsort



Transportieren Sie den Trockner zum endgültigen Aufstellungsort. Vermeiden Sie es dabei, das Entlüftungssystem zu knicken oder einzuklemmen. Nach der Aufstellung des Trockners an seinem Aufstellungsort entfernen Sie bitte die Eckenschützer und den Karton unter dem Trockner.

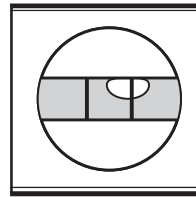
TROCKNER NIVELLIEREN

1. Trockner nivellieren

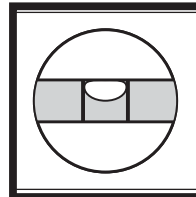


Prüfen Sie die korrekte Nivellierung des Trockners von Seite zu Seite. Vorn vorn nach hinten wiederholen.

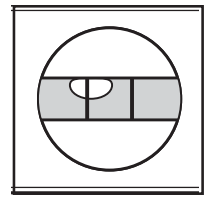
HINWEIS: Der Trockner muss ganz gerade stehen, damit das System zur Erfassung der Feuchtigkeit korrekt funktioniert.



Nicht waagrecht

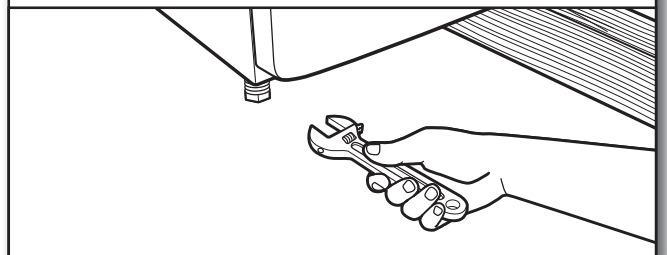


WAAGERECHT



Nicht waagrecht

2. Stellen Sie die Stellfüße korrekt ein und ziehen Sie diese fest.



Wenn der Trockner nicht auf der gleichen Höhe wie die Waschmaschine steht, unterlegen Sie ihn kurzfristig mit einem entsprechenden Holzklötzchen. Stellen Sie dann die korrekte Trocknerhöhe durch Höherstellen oder Absenken der Stellfüße mit dem Schraubenschlüssel ein und prüfen Sie abschließend wieder mit der Wasserwaage, ob der Trockner waagrecht ist. Wenn der Trockner waagrecht steht, stellen Sie vor dem Festziehen der Stellfüße zuerst sicher, dass alle vier Füße gut auf dem Boden stehen.

INSTALLATION DES NETZKABELS (bei einigen Modellen)

WICHTIG: Diese Arbeiten dürfen nur von einem autorisierten Kundendienst der Whirlpool Corporation ausgeführt werden.

⚠ ACHTUNG



Stromschlaggefahr

Stecken Sie das Kabel in eine geerdete Steckdose.

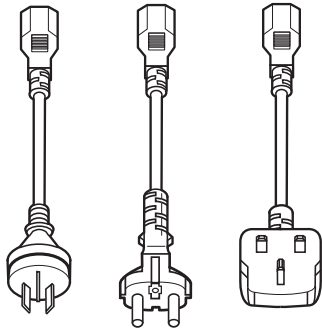
Entfernen Sie den Erdungspin nicht.

Verwenden Sie keinen Adapter.

Verwenden Sie kein Verlängerungskabel.

Werden diese Anweisungen nicht beachtet, können sie zum Tod, Brand oder Elektroschock führen.

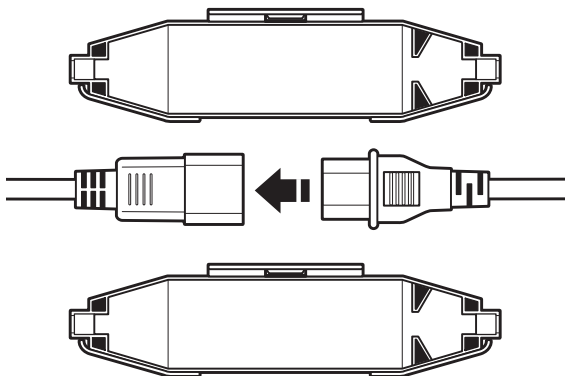
1. Wählen Sie den Stecker



Wählen Sie den Stecker, der zur Steckdose passt.

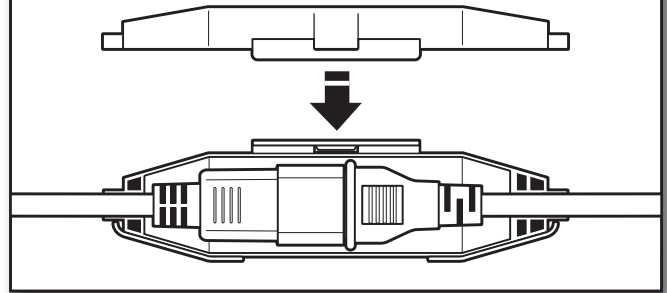
HINWEIS: Die Steckertypen und -mengen sind von Modell zu Modell verschieden.

2. Montieren Sie den Stecker



Montieren Sie den Stecker in das Netzkabelende, das sich auf der Rückseite des Trockners befindet.

3. Netzkabel sichern



Sichern Sie das Netzkabel, indem Sie es in den Anschluss an der Kabelverriegelung einsetzen. Setzen Sie die Abdeckung der Kabelverriegelung auf und drücken Sie darauf, bis sie einrastet. Stellen Sie sicher, dass der Netzkabelanschluss sicher in der Kabelverriegelung sitzt und die Klemmen der Kabelverriegelung korrekt sitzen.

Stecken Sie den Netzkabelstecker in eine geerdete Steckdose. Schalten Sie die Stromversorgung ein.

KOMPLETTE INSTALLATIONS-CHECKLISTE

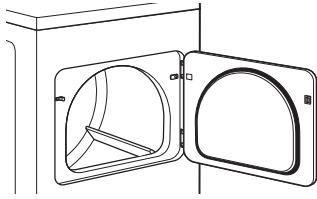
- Prüfen Sie, ob alle Teile vollständig enthalten sind. Wenn Sie ein Teil übrig haben, gehen Sie bitte die Schritte zurück, um zu finden, was Sie versehentlich übersprungen haben.
- Prüfen Sie, dass das gesamte erforderliche Werkzeug bereit liegt.
- Entsorgen/recyceln Sie das gesamte Verpackungsmaterial.
- Prüfen Sie den endgültigen Aufstellort des Trockners. Die Entlüftungsleitung darf keinesfalls eingeklemmt oder geknickt sein.
- Prüfen Sie, dass der Trockner waagrecht steht. Siehe "Nivellierung des Trockners".
- Entfernen Sie die Folie von der Konsole und alle Klebebandreste vom Trockner.
- Wischen Sie das Innere der Trocknertrommel gründlich mit einem leicht feuchten Tuch ab, um jeglichen Staub zu entfernen.
- Lesen Sie in der Bedienungsanleitung und in der Pflegeanleitung den Abschnitt "Benutzung des Trockners".
- Stellen Sie den Trockner auf ein volles Heizprogramm (nicht auf ein Belüftungsprogramm) für die Dauer von 20 Minuten ein und starten Sie den Trockner.

Falls der Trockner nicht startet, prüfen Sie Folgendes:

- Der Netzstecker des Trockners muss in einer geerdeten 3-adrigen Steckdose stecken.
- Die Stromversorgung muss angeschlossen sein.
- Die Sicherung des Haushalts ist intakt und dicht, und der Schütz hat nicht ausgelöst.
- Die Trocknertür ist richtig geschlossen.
- Wenn das Heizprogramm des Trockners 5 Minuten lang gelaufen ist, öffnen Sie die Trocknertür und prüfen Sie auf Wärme im Inneren. Wenn Sie Wärme spüren können, brechen Sie das Programm ab und schließen Sie die Tür. Wenn Sie keine Wärme spüren können, schalten Sie den Trockner aus und prüfen Sie, ob das Absperrventil der Gasversorgungsleitung offen ist.
 - Wenn das Absperrventil der Gasversorgungsleitung geschlossen ist, wiederholen Sie den 5-Minuten-Test wie oben beschrieben.
 - Wenn das Absperrventil der Gasversorgungsleitung offen ist, kontaktieren Sie bitte einen qualifizierten Techniker.

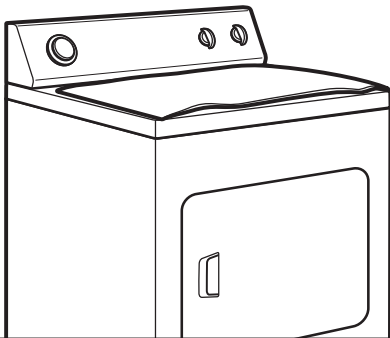
HINWEIS: Beim ersten Heizvorgang des Trockners können Gerüche entstehen. Diese Gerüche sind normal für den ersten Gebrauch der Heizelemente. Diese Gerüche verschwinden im Laufe der Zeit von selbst.

TÜRANSCHLAG WECHSELN (OPTIONAL)



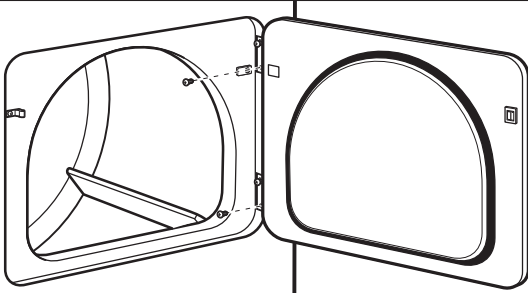
HINWEIS: Ein magnetisierter Schraubenzieher ist hilfreich.

1. Legen Sie ein Handtuch auf den Trockner



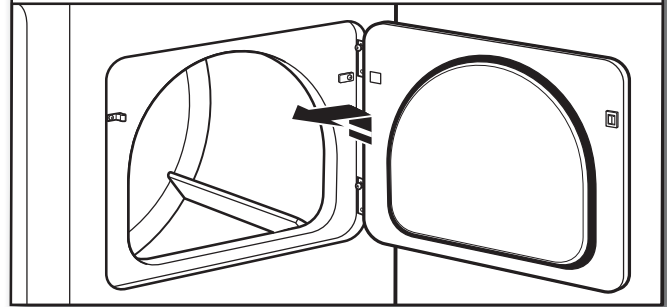
Legen Sie auf die Oberseite des Trockners ein Handtuch, um die Oberfläche nicht zu beschädigen.

2. Lösen Sie die unteren Schrauben



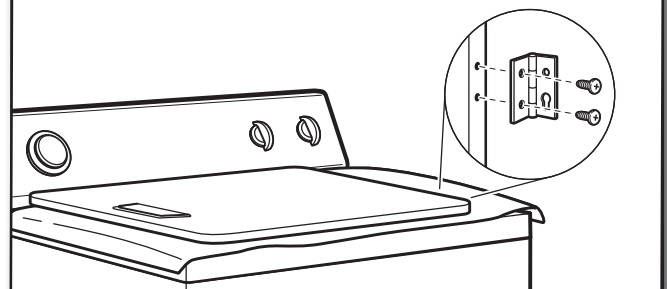
Öffnen Sie die Trocknertür. Lösen Sie die unteren Schrauben aus der Trocknergehäuseseite der Scharniere. Lösen Sie (aber entfernen Sie nicht) die oberen Schrauben aus der Trocknergehäuseseite der Scharniere.

3. Heben Sie die Tür von den oberen Schrauben ab



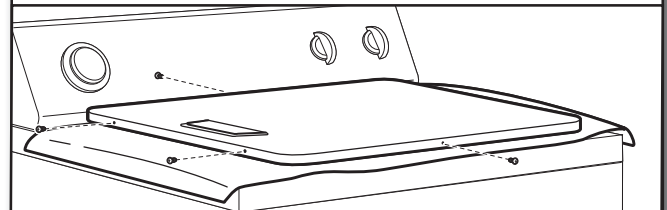
Heben Sie die Tür an, bis sich die oberen Schrauben im Trocknergehäuse im größeren Abschnitt der Scharnieraussparung befinden. Ziehen Sie die Tür nach vorn von den Schrauben weg. Legen Sie die Tür (mit dem Griff nach oben) auf den Trockner. Lösen Sie die oberen Schrauben aus dem Trocknergehäuse.

4. Lösen Sie die Schrauben aus den Scharnieren



Lösen Sie die Schrauben, mit denen die Scharniere an der Tür befestigt sind.

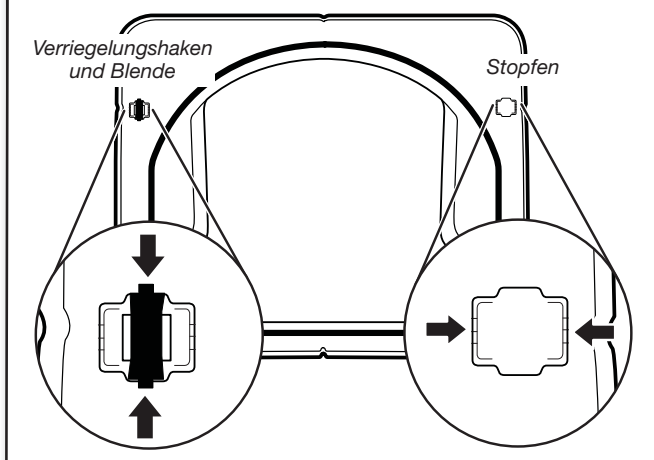
5. Lösen Sie die Schrauben aus der Tür



Lösen Sie die (4 Schrauben) oben, unten und seitlich an der Tür, mit denen die Innen- und Außentür zusammen gehalten werden. Halten Sie die Tür über das auf dem Trockner befindliche Handtuch, fassen Sie die Seiten der Außentür und heben Sie diese von der Innentür ab. Legen Sie die Außentür beiseite.

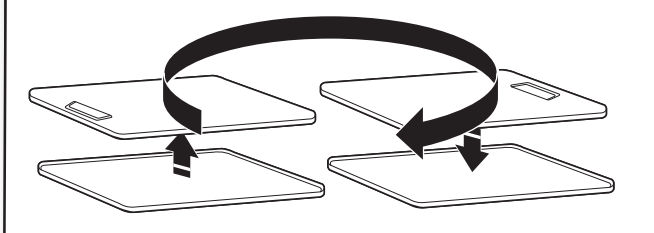
HINWEIS: Hebeln Sie die Innen- und Außentür keinesfalls mit einem Tapeziermesser oder Schraubendreher auseinander. Ziehen Sie nicht an der Türdichtung oder an den Türverriegelungshaken aus Kunststoff.

6. Setzen Sie die Türverriegelung, die Blende und den Stopfen um



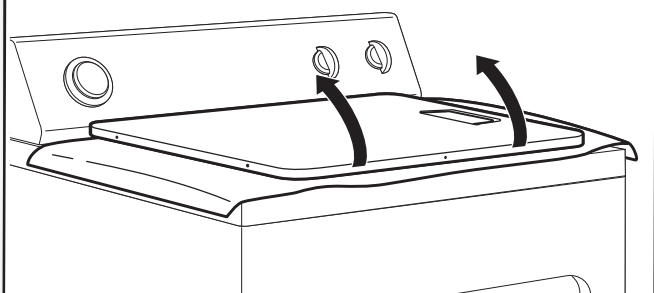
Entfernen Sie den Türverriegelungshaken, die Blende und den Stopfen von der Innenseite der Innentür, indem Sie darauf drücken und sie herausziehen bzw. herauschieben. Setzen Sie den Türverriegelungshaken, die Blende und den Stopfen auf den entsprechenden gegenüber liegenden Seiten ein.

7. Drehen Sie die Außentür um



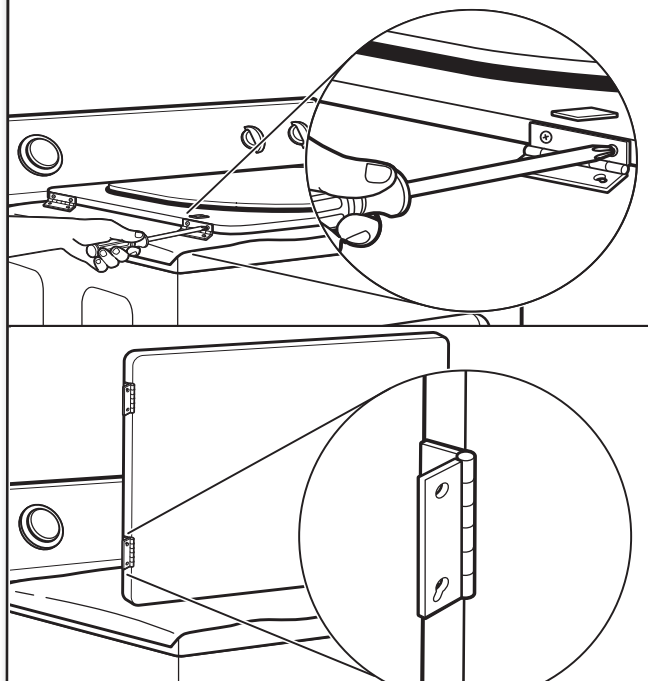
Drehen Sie die Außentür um 180° und setzen Sie diese dann auf der Innentür ab. Bringen Sie die Außentürblende so an der Innentürblende an, dass sich der Griff auf der Seite befindet, auf der die Scharniere gerade entfernt wurden. Setzen Sie die 4 Türschrauben ein

8. Drehen Sie die Tür um



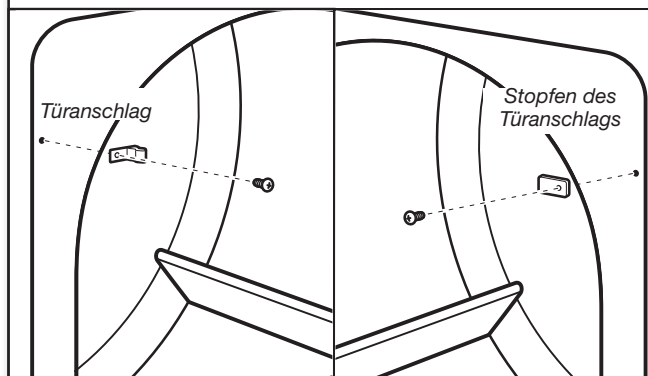
Drehen Sie die Tür so um, dass die Griffseite nach unten zeigt.

9. Bringen Sie die Türscharniere an



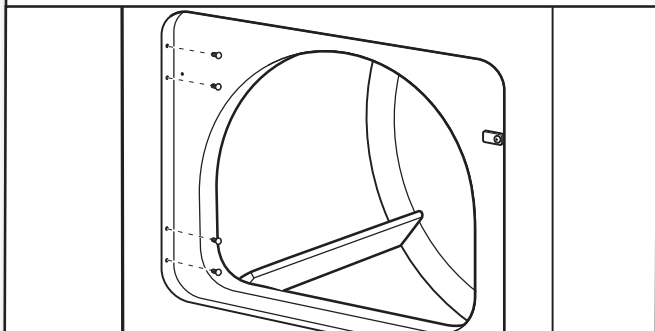
Befestigen Sie die Türscharniere jetzt so an der Trocknertür, dass sich die größere Öffnung unten am Scharnier befindet.

10. Lösen Sie den Stopfen des Türanschlags und den Türanschlag



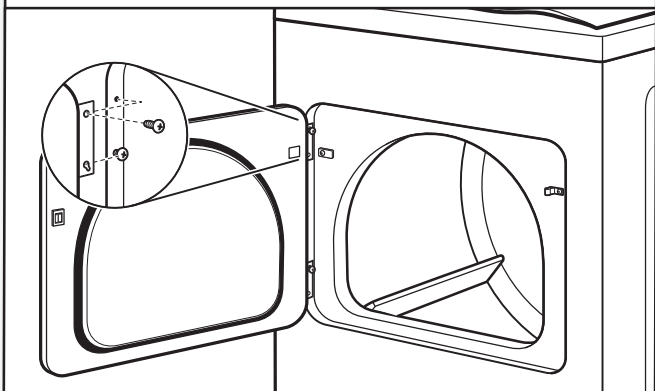
Lösen Sie den Stopfen des Türanschlags und den Türanschlag vom Trocknergehäuse. Setzen Sie den Türanschlag in die Öffnung des Türanschlagstopfens und sichern Sie ihn mit der Schraube. Setzen Sie den Stopfen des Türanschlags in die ursprüngliche Türanschlagöffnung und sichern Sie ihn mit der Schraube.

11. Entfernen Sie die Stopfen aus den Scharnieröffnungen



Entfernen Sie vorsichtig mit einem kleinen Schraubenzieher mit flacher Klinge die 4 Stopfen aus den Scharnieröffnungen auf der linken Seite des Trocknergehäuses. Versetzen Sie die Stopfen in die Scharnieröffnungen auf der gegenüber liegenden Seite des Trocknergehäuses.

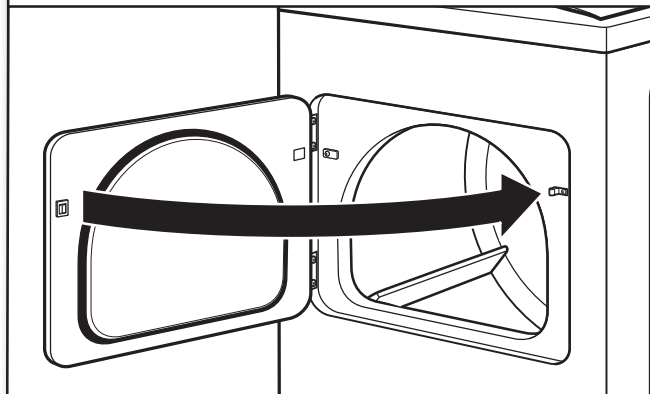
12. Setzen Sie die Schrauben in den Scharnieröffnungen am Trocknergehäuse ein



HINWEIS: Für das Einsetzen der Tür können zwei Personen erforderlich sein.

Setzen Sie die Schrauben in die unteren Öffnungen auf der linken Seite des Trocknergehäuses ein. Ziehen Sie die Schrauben erst nur halb an. Setzen Sie die Tür so auf, dass sich das große Ende der Türscharnierausparung über den Schrauben befindet. Schieben Sie die Tür so weit nach oben, dass sich die Schrauben im unteren Teil der Ausparungen befinden. Ziehen Sie die Schrauben jetzt fest. Setzen Sie die oberen Schrauben in den Scharnieren ein und ziehen Sie diese fest.

13. Prüfen Sie die Ausrichtung des Türanschlags



Schließen Sie die Tür und prüfen Sie, dass der Türanschlag korrekt auf den Türverriegelungshaken ausgerichtet ist. Bei Bedarf verschieben Sie den Türverriegelungshaken in der Aussparung für eine optimale Ausrichtung nach rechts oder nach links.

FEHLERBEHEBUNG

Um zunächst die Kosten für einen Kundendienstbesuch zu vermeiden, lesen Sie die Bedienungsanleitung und die Pflegeanleitung oder besuchen Sie unsere Webseite und lesen Sie unter "Häufig gestellte Fragen" nach.

